



Zarja

**GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI**



MISS ROSE TROHA
Captain of the Frances Rupert Cadets,
Branch No. 14, Cleveland (Nottingham), O.,
who celebrated the third anniversary in Jan.



The Dawn **OFFICIAL PUBLICATION**
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

83



SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislant,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19203 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Goghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel,
5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet,
305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Kocjan,
5 Ash St., Calumet, Mich.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster,
714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Tomažin,
1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Smotz Lenich,
609 Jones St., Eveleth, Minn.

Zarja

THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKÉ ŽENSKÉ ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina.....\$2.00 na leto

Za članice SŽZ..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWUA.... 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"
1135 East 71st St.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
1135 East 71st St.

Tel.: HENDERSON 1572

Entered as Second-Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organ'zed Dec. 19th, 1926
in Chicagi, Ill.

Incorporated Dec. 14th 1927
in the State of Illinois

Member of:
National Council of Catholic Women

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Ponikvar,
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušelj,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,
717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek — Advisery
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Agatha Dezman,
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Rose Jerome,
214 Grant Avenue, Eveleth, Minn.

Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

Namesnica nadzornicam:
Josephine Seelye,
1097 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

1940 — Februar — 1940

| | | | | | | | | | | | |
|----|-------------|-----------------------|----|---------|------------------------|----|---------|--------------------------------|----|---------|---------------------------|
| 1 | Č | Brigita, Ignacij | 9 | P | Ciril aleksandrijski | 17 | S | Kvat. - Beg v Egipt | 24 | S | Matija, apostol |
| 2 | P | Svečnica | 10 | S | Školastika, dev. | 2. | postna. | Jezusovo spremenjenje na gori. | 3. | postna. | Jezus izžene hudega duha. |
| 3 | S | Blaž, škof in muč. | 1. | postna. | Hudi duh skuša Jezusa. | 11 | N | Marija lurska | 18 | N | Simeon, škof, muč. |
| 3. | predpostna. | Jezus ozdravi slepca. | 11 | P | 7 Marijinih služab. | 12 | P | Konrad, Gabin | 19 | P | Konrad, Gabin |
| 4 | N | Jožef, Andrej Korz | 12 | P | Katarina, devica | 13 | T | Mildred, Eleverij | 20 | T | Mildred, Eleverij |
| 5 | P | Agata, dev. muč. | 13 | T | Kvatre - Valentin | 14 | S | Severijan | 21 | S | Severijan |
| 6 | T | Doroteja, Tit | 14 | S | Favstin, Jovita | 15 | Č | Stol sv. Petra | 22 | Č | Stol sv. Petra |
| 7 | S | Pepelnica | 15 | Č | Kvatre - Julijana | 16 | P | Peter Damijan | 23 | P | Peter Damijan |
| 8 | Č | Janez iz Mate | 16 | P | | | | | | | |



| 1940 | " | FEBRUARY | " | 1940 | | |
|------|------|----------|------|------|------|------|
| SUN. | MON. | TUE. | WED. | THU. | FRI. | SAT. |
| " | " | " | " | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | " | " |

THE BIRTHDAY BOUQUET FOR FEBRUARY

Just as there are birthstones for each month, there is a flower bearing a great significance for many people. For your information, the birthstone and the flower for February is:
Birthstone — Amethyst — Sincerity.
Flower — Snowdrop — Emblem of hope and good fortune.

BIRTHDAYS OF FAMOUS PEOPLE IN FEBRUARY:

- Victor Herber, musician 1859.
- Fritz Kreisler, violinist, 1875.
- Horace Greely, editor, 1911.
- Charles Lindbergh, aviator, 1902.
- Mary Otoničar, Supreme Trustee SZZ.
- Charles Dickens, novelist, 1812.
- Gen. W. T. Sherman, 1820.
- Wm. H. Harrison, Pres. 1773.
- Wm. Allen White, Journalist, 1868.
- Frances Kurre, Sports Director SZZ.
- Thomas A. Edison, inventor, 1847.
- Abraham Lincon, Pres. 1809.
- Sidney Smith, "Andy Gump", 1877.
- Gen. W. Scott Hancock, 1824.
- Joseph Hergersheimer, novelist, 1880.
- Adolph Menjou, actor, 1890.
- Adelina Patti, singer, 1843.
- Mary Garden, singer, 1877.
- Frances Susel, Supreme Officer SZZ.
- Cardinal Newman, 1901.
- George Washington, Pres. 1732.
- Enrico Caruso, singer, 1873.
- Buffalo Bill, pioneer, 1846.
- Henry Longfellow, poet, 1807.
- Isabel Irving, actress, 1871.
- Frances Ponikvar, Supreme Officer SZZ.

MLADINSKA KAMPANJA

Odkar se je Zveza ustanovila in so pričele prihajati prve podružnice nisem bila tako vesela kot ono jutro, ko mi je glavna tajnica naznanila rezultat mladinske kampanje in povedala, da naš mladinski oddelek šteje

300 ČLANIC

Prisrčna hvala vsem, ki ste se kampanje s takim navdušenjem udeležile, predvsem našim vrlim glavnim odbornicam, na katere sem danes prav ponosna in ki so samo v decembru skupno pridobile 173 mladinskih članic.

Na prvem mestu je naša nova glavna blagajničarka Josephine Muster s 41 članicami, takoj za njo pa prva gl. podpredsednica Frances Rupert s 33 članicami. Nato pridejo gl. odbornice: Frances Sušel, 21 članic; Frances Raspet, 20 članic; Mary Otoničar, 20 članic; Mary Shepel jih ima 16, Josephine Erjavec 5, itd.

Albina Jančar, načelnica Mladinskega oddelka je pridobila 8 članic.

Tudi tiste odbornice podružnic, ki niso članice glavnega odbora, so se lepo postavile, na čelu jim je tajnica podružnice št. 14, Frances Medved, s 13 članicami. Rose Racher, predsednica podružnice št. 54 ima 12 članic; Mary Meglich, tajnica podružnice št. 89, je pridobila 10 članic; Barbara Rosandich, tajnica podružnice št. 23, ima 8 članic, in še več drugih odbornic, je bilo v kampanji delavnih, kakor je razvidno iz poročila glavne tajnice.

V imenu Zveze se najlepše zahvaljujem vsem delavkam mladinske kampanje, našim mladim članicam pa iskren pozdrav in prisrčno: Dobrodošle!

Marie Prisland,
predsednica Zveze.

NE BODIMO POVRŠNI IN PLITVI

VTRENUTKU, ko smo zavrgli vodilne resnice krščanstva, smo zapadli strašni površnosti. Saj drugače biti ne more. Krščanstvo nam more poglobiti, sodbo in dati smisel za one vrednote, brez katerih si pravega in resničnega napredka tudi v časnem oziru misliti ne moremo. Človek brez krščanstva je kakor stavba brez podlage. Zida in zida, toda vse, kar si pozida, se mu sproti podere.

Ta površnost je zavzela že strahoten obseg. Povsod naletimo na njo, vsepovsod nam udari v oči. Že v življenju posameznika postane površnost lahko usodepolna; v najboljšem slučaju bo površen človek samo životaril, nikdar pa dosegel cilja, ki ga more doseči samo oni, ki je temeljit v sodbi in delu. Površnost pa neizbežno postane usodepolna v vzgojitelju, državniku, torej v vseh onih, od katerih zavisi sreča narodov in bodočih rodov.

Ako ti ljudje postanejo površni in plitvi v svoji sodbi in v svoji plitvosti menijo, da smejo kratkomalo prezreti zgodovino in vreči vero v koš — ta površnost in plitvost ne more roditi dobrih sadov. Stari Rimljani so se zagledali, v dela svojih rok: mogočno državo, ki se je razprostirala po vsem tedaj znanem svetu, sijajne palače, železne zakone, ki so delovali v barbarski Angliji prav tako uspešno, kakor v Rimu, krasne umetnine literature itd. — in vse to jih je tako prevzelo da so pozabili na Boga . . . Z vero v bogove pa so izginile čednosti, brez katerih noben narod nima bodočnosti: ljubezen do družine in domovine, svetost zakona in prisege, požrtvovalnost in pripravljenost trpeti in umreti za ideale . . . Da, vse to je šlo z vero, ker vera je tisti cement, ki druži in spaja čednosti in ideale v človeku in narodu. Barbari s severa so imeli lahko delo z "naprednim" Rimljani.

Trdijo, da je zgodovina učiteljica narodov. Gotovo pa je, da se mnogi moderni vzgojitelji niso od nje nič naučili. Ker tudi ti, kakor stari Rimljani, so se zagledali v materialni napredek in zagotavljajo mladino, da je treba samo še malo počakati in nebesa na zemlji bodo gotova. Seveda ne morejo prezreti dejstva, da je strahotno število mladinskih zločincev. Toda vzrok iščejo vse drugje, le tam ne, kjer bi jih morali, namreč v — razkristjanju šol. Pred kratkim je nek modrijan zapisal, da je poglavitni vzrok tolikih mladinskih zločincev — pomanjkanje igrišč. Ako bi bil človek žival, ki je zadovoljna, ako ima udoben hlev in polne jasli, potem bi bilo vse v redu. Žal, da je človek mnogo bolj komplicirano bitje in, ako njegov um in prosta volja nista, usmerjena kvišku, potem

ne pomagajo najboljše šole in najprostranejša igrišča. V svoji površnosti in plitvosti pa sodobni vzgojitelji na to niti ne mislijo. Tudi število razporok jih, naravno, vznemirja. Polovica tega bi jih bilo menda, po njihovem mnenju, dovolj. Toda zaustaviti povodenj razporok, potem ko so bili zavrgli zapoved: "Kar je Bog združil, naj človek ne razloči," bi bilo ravno isto, kakor vreči gorečo vžigalico v suho travo in ukazati ognju: Do tukaj in ne dalje . . . Malo je upanja, da bi plitvost teh ljudi to izprevidela. Večkrat se čujejo tudi tožbe, da mladina ne spoštuje staršev, ne ljubi doma itd., pri tem pa so pozabili povedati mladini, da je nekje neka zapoved: Spoštuj očeta in mater . . ., da je nekje živela neka družina, ki je ljubila dom nad vse in gojila čednosti, katerih tudi v tem naprednem času ne moremo pogrešati. Nikar pa ne pričakujemo od modernih vzgojiteljev, da bi dali Bogu mesto v vzgoji. Za Boga imajo, v najboljšem slučaju, samo pomilovalen nasmeh. In tako, dandanes, težko govorimo o vzgoji. Resnična vzgoja se mora opirati na Boga. Krščanstvo ne sili, ampak prepričuje. Le krščanstvo more dati točen in zadovoljiv odgovor na vprašanja: Zakaj moram biti dober, pošten, čednosten? Moderni vzgojitelji pa, ki so izbrisali Boga iz učnih knjig, tega odgovora ne morejo dati. In uboga mladiha tava v temi in nevednosti v teh najvažnejših vprašanjih življenja. Ker pa brez neke zunanje poštenosti vsaj, tudi sodobne države ne morejo izhajati, zato so stopili na mesto Boga sodniki in žandarji, sodišča in ječe, akoprav smo na tem, da si ustvarimo nebesa na zemlji. Plitvost in površnost teh "voditeljev" je kriva, da so se zamajali temelji sodobne družbe, ki z neznansko naglico hiti v propast. Že več rodov vzgojenih v verski nevednosti mora vsakemu, ki ni udarjen s slepoto, dati misliti. Demokracija, na katero smo tako ponosni, je brez vere na peščenih tleh.

Državljanji morajo biti vzgojeni v prepričanju, da se izplača biti dober pošten, čednosten. To vzgojo jim more dati le vera. Državljan, ki izpolnjuje božje postave, bo izpolnjeval tudi človeške. To je bilo znano že starim grškim državnikom, kakor sta bila Solon in Likurg. Le modernim plitvežem to ne gre v glavo. In kjer ni verske vzgoje, ki prepričuje, tam je sirova sila, ki priganja. Stalin vzgojuje Ruse s puškami in strojniciami, Hitler s koncentracijskimi tabori in ječami, v Ameriki pa kujejo na milijone kazenskih zakonov. In vedno več ječ in vedno več sile in diktatorstva, čim bolj se oddaljujemo od krščanstva. Da, človek ni samo žival, kakor nam nekateri "učenjaki" zatr-

jujejo, človek postane prava zver, ako zavrže Boga. In pameti ima prav toliko, da lahko postane zelo nevarna in prekanjena zver.

Nevarno za nas katoličane je, da postanemo enako plitvi in površni. Koliko jih je med nami, ki dan za dnem srkajo vase te zmotne in puhle nauke, ki jih najdejo po raznih brezverskih in protiverskih časopisih in magazinih. In tako postanejo, ne da bi se tega zavedali, puhli in površni v svojih sodbah. Najboljše sredstvo proti temu je dobro katoliško čtivo, katero bi morale naše katoliške organizacije neprestano priporočati svojemu članstvu. Vsak katoličan bi se moral zavedati, da mora tudi on doprinesiti svoj delež, da se preobrazi in prenove svet v Kristusu. Ako ne stori nič ali le malo v tem pogledu, je prav tako kriv, kakor oni, ki vedoma in zlobno vodi narod proč od Boga. Površnost v verskih zadevah in včasih naravnost nerazumljiva plitvost v sodbi, v mnogih naših katoliških organizacijah, sta krivi, da katoličani ne dosežemo toliko kakor bi lahko. Tudi mi katoliča-

ni smo se vse preveč zagledali v zunanosti, ki bi morala biti samo sredstva, pri tem pa pozabili na resnične vrednote, ki bi morale biti cilj vsake resnične katoliške organizacije. Visoko število članstva teška blagajna, uspele prireditve — ali je to vse, kar more storiti in nuditi katoliška organizacija? Kje pa je vzgoja članstva, v prvi vrsti, vzgoja mladine? Ali je že dovolj, da jih v naših katoliških društvih ne učimo nič slabega? Kje je pa dobro? Dolžnost vsake katoliške organizacije je, da da mladini solidno krščansko vzgojo, da bodo nekoč dobri pošteni in vestni možje in očetje, poštene žene, skrbne gospodinje in ljubeče ter potrpežljive matere. Z eno besedo: vzorni katoličani in katoličanke.

V svetu, ki je poln plitvosti in površnosti, bi se morali mi katoličani odlikovati s temeljitim in globokim presojanjem življenja in umevanjem onih resničnih vrednot, od katerih odvisi sreča človeštva. Tako naj sveti vaša luč . . .

LEO ZAKRAJŠEK:

O ROJAKINJI, KI NI MOGLA UMRETI NA TUJIH TLEH

PRVIČ sem jo videl in govoril z njo ob njenem prihodu v New York koncem maja, ko je odhajala v staro domovino na parniku Normandie. Njen prihod se je zelo zakasnil in do odhoda parnika smo imeli samo še nekaj ur.

Po običajnem pozdravu in razgovoru o poslovnih zadevah in po zagotovitvi z moje strani, da še ni prepozna za parnik, je nadaljevala bistveno nekako tako-le:

“Bala sem se že, da zamudim parnik. Zelo žal mi je, da sem s svojo zamudo napravila neprilike. Ko vam pojasnim svoj položaj, mi boste gotovo oprostili. Vedite, da ni dosti manjkalo, pa bi me sploh ne bilo v New York. Že doma v San Franciscu so mi mož, otroci in prijatelji branili na vse načine, da naj ne hodim na tako dolgo pot, da poti ne bom prenesla. Tudi zdravnik ni bil nič navdušen za moje potovanje. Boleham namreč že precej dolgo na srčni hibi.

“Lahko mi verujete, da ni bilo lahko zastavljati se vsem prošnjam in prigovarjanju, da naj potovanje opustim, ako že ne za vedno, vsaj za nekaj časa. Veste, težko je kljubovati ljudem, ki so vam pri srcu. Bila sem razdvojena in neodločena ter omahovala iz dneva v dan. Odločila sem se že, da ugodim željam

svoje družine. Naslednji dan pa se je moje hrepenenje, da še enkrat vidim svoj rojstni kraj, mojo Metliko, našo prelepo Slovenijo, pojavilo še s temvečjo silo. Pričela sem zopet omahovati in naposled prišla do končnega sklepa: Grem, pa naj se zgodi karkoli. Če je moja bolezen neozdravljiva, potem smrti ne uidem, pa naj bom tukaj ali pa tam; rajše pa bi umrla in počivala tam. Zdi pa se mi, da se bom pozdravila bolj gotovo in hitreje na domači zemlji, kakor pa tukaj. Že toliko let se pripravljam na ta obisk in ako bi ne šla na pot, bi si nikoli ne mogla odpustiti.

“Ko je lansko leto naša Slovenska ženska zveza, katere članica sem, napovedala svoj skupni izlet, sem bila trdno odločena, da se ga tudi jaz udeležim. Ne morete si misliti, kako sem se ga veselila. Pričela sem se že pripravljati zanj, a ta moja bolezen mi je prekrizala vse moje načrte. Letos pa nisem mogla več vzdržati. Rekla sem si: Letos ali pa nikoli!

“Lahko si predstavljate, da pripravljanje za pot in razburjenje ob slovesu, ne vpliva najboljše na bolezen, kakršna je moja. Slovo od družine je bilo dosti težje kakor sem si prej predstavljala; posebno težko je bilo slovo od naše male (vnukinje), ki se mi je tako prirastla k srcu. Kar strese me, ko se spomnim na vse to.

“Ko je vlak odpeljal iz postaje v San Franciscu, sem mislila, da me bo zadušilo. S trdno voljo sem misli počasi preokrenila v drugo smer.



Leo Zakrajšek

Zavest, da sem na potu uresničenja svojih srčnih in dolgoletnih hrepenenj, da sem na potu v New York, v Ljubljano, v Metliko, me je za nekaj časa pomirilo. Počasi pa so se mi misli pričele vračati nazaj k moji družini in prizorom ob slovesu. Srce je pričelo hitreje utripati in slabosti so naraščale. Sopotniki na vlaku so kmalu opazili, da pri meni ni vse v redu, čeravno sem se zatajevala, kolikor sem največ mogla. Dajali so mi nasvete in celo razna zdravila so mi nudili. Ker pa se moje stanje ni izboljšalo, so name opozorili sprevodnika. On je smatral moj položaj resnim in brez moje vednosti brzojavil na svojo postajo v Salt Lake City, da naj bo pripravljen zdravnik, ko dospe vlak. Večkrat me je prišel vprašati, če mi je kaj odleglo ter me tolažil, da bo vse dobro, ko dospemo v Salt Lake City.

“Ko je naš vlak došel na omenjeno postajo, je bil zdravnik takoj pri meni. Po površnem pregledu je izjavil, da moram takoj v bolnišnico, češ da on zame ne prevzema nikake odgovornosti, ako takoj vožnjo nadaljujem. Tudi sprevodnik je izjavil, da železnica ne bo odgovorna, ako se kaj zgodi z menoj, in ako ne sledim zdravnikovim nasvetom.

“Nekaj trenutkov sem bila v dvomu, kaj naj storim. Takoj nato pa mi je postalo jasno, kaj bi pomenilo, ako grem v tem tujem kraju v bolnišnico. Odločno sem jim povedala, da ostanim na vlaku, pa naj se zgodi, kar hoče. Zdravniku sem rekla, da naj mi da kaka pomirjevalna zdravila in da je vse drugo potem moja zadeva. Zdravniku moj odgovor ni bil po volji, a ker je videl mojo odločnost, mi ni ugovarjal. Prinesel mi je nekaj zdravil in mi dal nekaj navodil in po precejšnji zamudi je vlak odpeljal naprej proti Chicagu. —”

Tu je nekoliko obstala kot da se hoče odpočiti od svojega pripovedovanja. Nasmehnila se je in nadaljevala:

“Veste, če ima človek resno in odločno voljo, marsikaj doseže. Celo smrt ž njo odganja, če je sila. Meni se zdi, da sem jo v Salt Lake City odgnala. Čutila sem že njen dih, a rekla sem ji: še ne bo nič! In res ni bilo, kakor vidite. Po odhodu iz Salt Lake City so me zdravila uspavala in v Chicagu sem srečno dospela. Bila pa sem strašno utrujena in sem se morala nekoliko odpočiti, predno sem mogla zopet na vlak. In sedaj sem tukaj. Ali mi sedaj oprostite mojo zamudo? —”

V njenih besedah se je skoz in skoz izražala samozavest in odločnost, a istočasno pa tudi nežnost in milina, ki je svojstvo prave slovenske ženske duše.

Bila je precej postavna žena, a okretna in prikupljiva. Takoj ob snidenju sem dobil vtis, da imam opravka z izredno osebnostjo. In med njenim pripovedovanjem se mi je zdelo, da se je njena postava še povečala in ravno tako njena izrednost.

Njen položaj mi je bil tedaj popolnoma jasen. Resno sem dvomil, da bo ta potnica kdaj videla našo Ljubljano, še manj pa svojo toliko ljubljeno Belo Krajino in svojo Metliko, v katero, kakor se mi je zdelo, je bila popolnoma zaljubljena. Bil sem v zadregi, kaj naj rečem in storim, da bi je ne žalil ali vznemiril. Rekel pa sem ji vseeno:

“Ali ne mislite, da bi bilo bolje za vas, ako bi v New Yorku počakali prihodnjega parnika? Do tedaj se boste dobro odpočili in pozdravili in prihodnji teden jo pa odrinete naprej proti Ljubljani.”

Pripoznam pa, da zadnji stavek ni bil iskren. Dostavil sem ga, da podkrepim svoj nasvet in da jo tem manj vznemirim.

Iz njenega pogleda sem takoj spredel, da te sugestije od mene ni pričakovala, kajti v tem pogledu je bilo nekaj takega kot pomilovanje. Zravnila se je in odločno odgovorila:

“Kaj, tukaj v New Yorku naj bi jaz ostala? Sedaj, ko sem srečno prišla iz Sa Francisca do parnika, pa naj bi parnik odplul brez mene? Ne! Tudi ako bi me morali nesti na parnik, bi šla naprej. Se bom že na parniku odpočila in pozdravila dovolj, da prenesem vožnjo od Havre do Jesenic, potem pa naj se zgodi, kar hoče. Do tedaj se pa ne podam, tudi smrti ne!”

Iz teh besed sem spoznal, da bi bilo vsako nadaljno prigovarjanje odveč, da bi jo žalilo in vznemirjalo. Zdelo pa se mi je, da je hotela še dostaviti: Ni prav, da mi jemljete pogum, namesto da bi mi ga dajali.

Uradnik je med tem časom uredil vse potrebno glede karte in potnega lista in spremil sem jo v njeno kabino, kjer sva še nekoliko nadaljevala najin pogovor. Naročila mi je, da ji moram za gotovo sporočiti, kdaj pridem v Ljubljano s svojimi izletniki, češ da nas pride počakati ter da gre potem z nami na skupne izlete po starem kraju.

V kabini je postala zelo dobre volje. V najboljšem razpoloženju mi je segla v roko ter dostavila: “V Metliko boste morali priti. Tam vas napojim, da boste pomnili!”

Parniška piščal je pričela tuliti, nakar se je parnik pričel premikati.

* * *

Par tednov potem sem dobil iz Ljubljane sledeče sporočilo:

“Gospa Jennie (Ivanka) Matjašič je z drugimi potniki srečno dospela. Bila pa je zelo slaba ob prihodu. Morala je takoj v posteljo. Poklicani zdravnik ji je dal injekcijo in zdravila ter zaukazal popolen mir in počitek. Izrazil pa je svoje začudenje, da je ameriški zdravnik pustil to gospo na pot, a še večje začudenje, da je ona sploh prišla živa v Ljubljano.

“Naslednji dan se je gospa Matjašičeva jako dobro počutila, vsaj trdila je tako. Dobro razpoložena je odpotovala naprej proti Metliki. Eno postajo pred Metliko pa ji je prišlo slabo in je izdihnila.”

Ob prejemu tega poročila sem se spomnil besed te vzorno velike domoljubkinje, da se z resno in odločno voljo celo smrt odganja, če je

Vida Jerajeva:

Črnih jagod rožni venec,
vsaka je mrtvaška glava,
vsaka kaplja je krvava,
da se Bog usmili!

Moli, moli, oj Slovenec,
morda Bog se te spominja!
Kdor ne moli, naj preklinja,
da se vrag usmili!

Iz sanj vzravna se mati v noč:
na duri trkal je spomin,
potrkal je na tisoč koč!
Na bojnih tleh leži moj sin!

Kam pelje v snegu rdeča sled,
kam nese veter zadnji vzdih.
Dežel, voda, gora devet,
moj sin, kako naj preko njih?

Sovražno jezo sikajo topovi
in smrt je dvignila koščeni prst;
glej, ko piščali tam ljudi sto vrst!
in krogle žro . . . že vran je nad grobovi.

Moj Bog, moj Bog, razjasni mi postave!
Zakaj poslalo sonce je svoj žarek
v obličja razdejana, v blatni jarek
in na poljane, od človeških ran krvave!

1914

JOLIET NA PRVEM MESTU V MLADINSKI KAMPANJI

OB začetku prve kampanje za mladinski oddelek SZZ nisem bila v dvomu, da bo jolietska podružnica odnesla vsaj eno izmed večjih nagrad, toda bila sem presenečena, ko so prišla zadnja poročila na moj urad, da je Joliet na prvem mestu. To je pač nekaj izvanrednega za jolietsko podružnico, ki gotovo ni pričakovala najvišje odlike v tej prvi kampanji.

Vendar sedanja zmaga ni prva za jolietsko podružnico, ker zgodovina kaže, da je 4. januarja 1929 št. 20 prejela prvo veliko nagrado \$50 v gotovini in to je bilo od dveh strani, namreč \$25 od Zveze in \$25 od ustanoviteljice podružnice. Torej zgodovina se ponavlja, bi rekla.

Ko se je ustanovila št. 20 po ge. Barbari Kramer, je štela podružnica 14 članic in takoj po šest mesecih obstoja je bilo število naraslo nad 300 članic. V dveh mesecih je pristopilo najmanj 203 članic in to je pripomoglo do tedanje prve nagrade. Danes šteje podružnica št. 20, — 386 članic v odraslem oddelku. Odkar se spominjam se je št. 20 v vsaki kampanji več ali manj potrudila in bila prav blizu prve nagrade.

Torej novo leto je prineslo zmago št. 20, kjer se je pokazalo, da če je resna volja je tudi zmaga in to nam je v veliki meri pokazala marljiva tajnica podružnice in glavna blagajničarka Zveze, gospa Josephine Muster. Vendar

ona jo je resnično odganjala od San Francisca do Bele Krajine. Ko pa je dospela onkraj Gorjancev, ko je zagledala oni del drage ji slovenske zemlje, katerega je ona smatrala za svojo rodno grudo, ko je iz vlaka zagledala svojo prisrčno Metliko, sta vsled ginjenosti njena odločnost in odpor pričela popuščati in končno popolnoma popustila in — smrt je zmagala, a to šele na — domačih tleh. Zato veljajo tudi gospej Ivanki Matjašič iz San Francisca Prešernove besede:

Mogla umreti ni stara Sibila,
da so prinesli ji z doma prsti,
ena se želja je tebi spolnila,
v zemlji domači da truplo leži.

upam, da ta zmaga, čeravno prva v prvi mladinski kampanji, ne bo zadnja za št. 20, temveč bo še več aktivnosti med članicami prihodnjič ob kampanjskem času. Sprejmite moje najiskrenejše čestitke, vse, ki ste pomagale k lepi odliki in uspehu!

Enako čestitam vsem podružnicam, ki ste se potrudile v kampanji, ne oziraje na število koliko ste novih pridobile, temveč je bilo pomembno, da ste pokazale svoje odobravanje za mladinski oddelek z iskrenim zanimanjem. Vsem tistim podružnicam, ki ste pridobile lepo število novih članic v mladinski oddelek pa vsa čast in priznanje. Druga nagrada gre agilni podružnici št. 14, kjer sta se posebno marljivo potrudili odbornici Frances Rupert in Frances Medved ter poklonili Zvezi prvi mladinski oddelek v krasnih narodnih oblekah ob času 12 letnice obstoja podružnice. Ta lep začetek je vreden, da se posnema tudi po drugod.

Ko bo razglašena prihodnja kampanja, takrat resno želim, da se bodo potrudile prav vse podružnice in odbornice ter isto članice, katerim je bilo to pot nemogoče iti na delo. Vsem, ki ste se to pot odzvale, pa iskreno želim ponovno zanimanje za uspeh.

Zelež vsem novim in starim odbornicam pri podružnicah mnogo uspeha v tem letu, vas vse skupaj najlepše pozdravlja,

JOSEPHINE ERJAVEC, gl. tajnica.

ŽENSKI SVET

VAŽNO ODKRITJE ZNANSTVENICE DR. WANDA K. FARR

NA letnem zborovanju ameriške skupine za napredek znanosti je dr. Wanda K. Farr povzročila veliko presenečenje. V svojem sporočilu je opisala kako se ji je posrečilo odkriti mikroskopičen mehanizem, potom katerega rastline izdelujejo celulozo. To je bazična snov lesa, bombaža, umetne svile (rayon) in papirja. V mestu Yonkers, ki je v bližini New Yorka, se nahaja Boyce Thompson laboratorij in voditeljica tega zavoda je 45 letna dr. Wanda K. Farr. V tem laboratoriju je izsledila skrivnostno delovanje rastlin, ki bo gotovo velikega pomena za poznejše uspehe. Tri leta je delala v laboratoriju za celuloze v obročkom podobnih vrečicah v celicah rastlin. Da jih ni nihče prej opazil, je vzrok najbrž ta, ker so brezbarvne.

Kakor slavna Madame Curie, je tudi dr. Farr skupno s svojim možem Cliffordom Harrisonom Farr proučevala fiziologijo in po njegovi smrti je sama nadaljevala v tej smeri.

Navzoči znanstveniki so bili mnenja, da bo odkritje dr. Farr gotovo pripomoglo do natančnega posnetka tega naravnega procesa v rastlinstvu in bo omogočilo izdelovanje blaga brez porabe bombaža in izdelovanje papirja brez lesa (pulpwood).

PRVA SODNICA NA MUNICIPALNEM SODIŠČU V NEW YORKU

KO so bile v New Yorku razpisane volitve za mesto sodnika na municipalnem sodišču je šla na ljudsko tehtnico, na volitve, advokatinja Miss Birdie Amsterdam ter je tudi zmagala. Vpricho zbranih tovarišev in prijateljev je bila 3. januarja slovesno zaprisežena. Stanovski tovariši so jo iskreno pozdravili in izrekli dobrodošlico. Priznali so tudi, da to imenovanje pomeni velik napredek za to sodišče, kjer bo sposobna ženska sodnica reševala zadeve s poštenim srcem in zdravim razumom.

Miss Amsterdam je v svojem zahvalnem govoru omenila, da je ta dogodek uresničenje prelepih sanj, ki so se ji zdele skoro neizpeljive. Kot otrok se je dostikrat igrala na stopnicah tega poslopja in kakšno naključje, da je ravno v tej sobi, kjer je bila zaprisežena, predložila prvo tožbo ter jo je tudi dobila.

Delo, katero vrši to sodišče je ogromno. Tekom enega leta je prišlo približno petstotisoč tožb, v katerih je bilo zapletenih okrog enega milijona ljudi.

Termin sodnice je veljaven za dobo desetih let z letno plačo \$10,840.00.

STRAH PRED ŽENSKO VOLIVNO PRAVICO

NAŠA sosedna država, Kanada, je razdeljena v province in v eni od teh se vršijo pogajanja za žensko volilno pravico, katero jim provinca Quebec še ni podelila. To je seveda krivica napram ženam, od katerih se pričakuje toliko sodelovanja in pomoči, posebno v vojnem času.

Na čelu Lige za ženske pravice je Madame Casgrain. Kot žena glavnega govornika v zbornici, ima velik vpliv v merodajnih krogih in Liga pričakuje, da bo dosegla svoj namen že za prihodnje volitve. Da niso ženske še postale volivke, so si po veliki večini same krive. Vdane so v svojo usodo, katero voljno ali nevoljno prenašajo. Značilno je dejstvo, da je v Quebec-u število rojstev višje, kot po drugih krajih in ker si vsaka vlada prizadeva to število rajši dvigniti kakor pa znižati, je umevno, da se upira novi uredbi. Mogoče bi volivna pravica porazno vplivala na rast prebivalstva, tako premišlujejo tisti, ki imajo moč v rokah. Tudi ženam ni šlo zlepa v glavo, da bi od te pravice imele kakšne koristi. Madame Casgrain je v svoji kampanji poudarjala, da je ona tudi mati, ne samo žena. Ima štiri otroke, a radi njih se vseeno poteguje za volivno pravico za vse. Vsak glas, ki ga oddamo pri volitvah, pomaga nekemu do moči. Je torej zelo važno, da imamo to moč, da izvolimo osebe, ki skrbijo za varnost mater, otrok in vse rodbine. Težavno delo je imela ta gospa in danes ima za seboj vse ženstvo, revno in priprosto kakor tudi iz bogatejših in izobraženih krogov, ki tvorijo sile, kateri se vojskujoča država ne bo mogla upirati.

Prejšnja vlada je enostavno vsak tak predlog zavrgla, a sedanja vlada pa je videti naklonjena ženskam in bo njih prošnjam morala upoštevati. Zakaj bi en del ljudi, ki spada med ženski spol, ne smel uživati enakih državljskih pra-

vic, kakor jih imajo moški? Nobenega vzroka ni za tako krivično delitev.

Madame Pierre Casgrain je visoko spoštovana in Liga pričakuje, da bo o prvi priliki poklicana v senat.

BURNO ŽIVLJENJE, VISOKA STAROST

Z OBOJIM se lahko ponaša zaslužna pionirka feministka Mrs. Carrie Chapman Catt. Svoj 81. rojstni dan je praznovala na svojem domu v New Rochelle, N. Y. Zelo je bila ginjena, ko so ji ožji prijatelji postavili na mizo torto v obliki bojne ladje, na kateri je gorelo 50 svečk, kot simbol njenega bojevitiga delovanja za priznanje ženskih pravic tekom zadnjih petdeset let.

Z velikim ponosom je primerjala današnje prilike za žensko višjo izobrazbo s tistimi, ki so bile na razpolago za časa njene mladosti. V svojem stremljenju po višji izobrazbi se je ta vrla žena zapisala na državno univerzo v Iowi ter je dovršila svoje študije leta 1880. V priznanje za njeno uspešno delovanje na socialnem polju in za ženski pokret, je prejela častne naslove od raznih univerz. Ob 81 letnici pa se jo je spomnil Moravian College v Bethlehem, Pa., ter jo prijazno povabil na graduacijo, ki se bo vršila junija meseca in tedaj bo odlikovana s častno diplomom LL. D.

Moravian College je eden najstarejših kolonijalnih ženskih kolegijev in je bil ustanovljen leta 1742 ter je do sedaj podelil samo šest častnih naslovov.

Me, ameriške Slovenke, ki uživamo svobodo, za katero se je potegovala ta neustrašena pionirka, ji danes v hvaležnosti kličemo: Bog jo živi.

NOVA SLOVENSKA ZDRAVNICA

VRSTE naših inteligentov se od leta do leta bolj širijo. Ze prvi rod slovenskih izseljencev beleži veliko število deklet, ki so si po veliki večini s svojo lastno pridnostjo in vztrajnostjo pridobile akademsko izobrazbo.

Lansko leto je dovršila medicinske študije Slovenka Frances H. Kozely, hčerka spoštovane družine Koželj iz West Park-a, Cleveland, O. Njej se menda ni bilo treba boriti s finančnimi težkočami, ker je iz premožne hiše, ampak vseeno ji moramo dati veliko priznanje in pohvalo, ker izbrala si je težak in zeo odgovoren poklic, ki zahteva večnih študij, in mnogo premagovanja. Iskreno se veselimo tega dogodka z njeno pridno in skrbno materjo, Francko Koželj, ki je bila v domači šoli v Sodražici vedno med prvimi učenkami. Novi zdravnici pa želimo vsestranskega uspeha v izvrševanju njenega poklica.

Zdravnica Frances H. Kozely ima svoj urad na 1211 Akron Savings and Loan Co., Akron, O. Telefon je: Franklin 2323.

Frances Ponikvar:

ŽENSKÉ PRAVICE

DANDANES ni prav nič izrednega, ako se žene udeležujejo v tej ali oni panogi znanosti, pisateljstvu, slikarstvu, ali sploh javnem delovanju, ker pri vsch civiliziranih narodih se štejejo žene enakovredne moškim. V prejšnjih stoletjih pa žena ni imela prilike, da bi mogla izven domačih sten uveljaviti svoj umetniški čut, svoja stremljenja, po nečem višjem, lepšem. Uveljavljala se je zato, kakor je pač mogla in znala. Svoje navdušenje pa je rada vtakala v vezenine, ki so še danes občudovanja vredne. Pa tudi kot taka je žena vršila svojo veliko kulturno nalogo, za svoj čas prav tako pomembno, kakor je pomembna vloga današnje žene. Slovenska žena se je začela prebujati in zavestno stremeti po svojem kulturnem dvigu sredi devetnajstega stoletja, istočasno, ko so se pričeli naši narodni sloji zavedati človeških in narodnih pravic. Med našimi ženami so bile take, ki po svoji inteligenci in pogumu niso prav nič zaostajale za drugimi, med svetom znanimi ženami.

Zdaj pa se tudi naši ženi nudi vedno več prilike, da v najvišji meri razvije svoje zmožnosti, kot dekle, kot moževa tovarišica, mati in vzgojiteljica, ali gospodinja. S svojim duhovnim bogastvom lahko veliko pomaga v dobrobit človeštvu, ki je takega bogastva potrebnejše, kakor kdaj poprej.

V Združenih državah Amerike je veliko lažje za nardarjene žene priti do neodvisnih poklicev kot kje drugje na svetu. Kar se pa tiče splošnega vpliva ima pa čisto pre-

prosta žena, ki opravlja svoje gospodinske dolžnosti in obenem skrbi, da prevladuje v njeni hiši topla ljubezen materinstva, isto spoštovanje za njeno dobro delo, ako ga opravlja vestno, kakor njena sestra, ki je dospela do drugovrstnega poklica. Me, žene v Združenih državah, uživamo svobodo, ki je bila pred pol stoletjem nepoznana med našim ženstvom, in kar je največje vrednosti za nas je dejstvo, da smo vzlic svoje enakopravnosti tudi sebi pridobile večje spoštovanje v javnem kot družinskem delu. Le škoda, da ni tako po vsem svetu. So še države, kjer smatrajo ženo kot samo za doma in da ne sme vzpeti do višjih ciljev v javnem delovanju. Da bi se ozračje v tem oziru izboljšalo v bližnji bodočnosti je naša iskrena želja, ker šele potem bi se počutile zadovoljne.

ZAPISNIK GLAVNE SEJE SŽZ V JANUARJU, 1940

SEJA 18. JANUARJA, 1940

Glavni izvrševalni in nadzorni odbor se je sestel na prvem pol-letnem zborovanju tega leta, v glavnem uradu v četrtek 18. januarja, 1940 ob devetih dopoldne, na katerega je bila povabljena tudi urednica. Navzoče so bile sledeče glavne odbornice: Marie Prislant, Josephine Erjavec, Josephine Muster, Mary Tomažin, Mary Otoničar, Mary Lenič in Albina Novak.

Nadzornice so najprvo pregledale knjige glavne tajnice in blagajničarke kakor tudi urednice in nato so se podale na banko, kjer so pregledale Zvezino premoženje shranjeno v varnostni shrambi. Pregledovanje zvezinega poslovanja je vzelo ves dan. (Pregled računov bo priobčen v marcu.)

SEJA DNE 19. JANUARJA, 1940

Predsednica je otvorila sejo z molitvijo ob devetih dopoldne. Navzoče so bile iste glavne odbornice kakor prejšnji dan. Predsednica prva poda svoje poročilo, ki sledi:

POROČILO GLAVNE PREDSEDNICE

Vsem navzočim glavnim odbornicam, iskren pozdrav!

Zopet smo se zbrale, da pregledamo poslovanje Zveze in poročamo o delu v svojih lastnih uradih. Ukrepile bomo prav gotovo tudi mnogo koristnega za Zvezo v bodočnosti.

Od naše zadnje skupne seje smo imele izreden sestanek direktoric in to radi mladinskega oddelka. O zaključkih tega sestanka so bile vse gl. odbornice in podružnice obveščene in članstvo in v svojih letnih sejah v decembru spremembe v mladinskem oddelku odobrilo. Da so bile te spremembe potrebne in na mestu, je razvidno iz lepo uspele kampanje. Samo v decembru se je vpisalo 253 mladinskih članic, medtem ko se je poprej v petih mesecih priglasilo le 47 članic, dasi je bila v teku kampanja. — Hvala torej razsodnemu članstvu, ki je spoznalo potrebo nekaj žrtvovati za mladino, ker malenkostni stroški, katere imamo z mladinskim oddelkom se bodo prav lahko začasno krili iz skupnega stroškovnega sklada, pozneje, ko si blagajna malo opomore, se bo pa mladinski oddelk lahko sam vzdrževal.

V izredno veselje mi je uspeh kampanje. Posebno me veseli, da je prvo nagrado odnesla naša nova gl. blagajničarka Josephine Muster, ki je s svojim delom postavila glavni odbor na častno mesto, kakor tudi prinesla odliko svoji domači podružnici. Tudi druge glavne odbornice, odbornice podružnic in članice so se lepo odzvale, zakar jim na tem mestu izrekam v imenu Zveze najlepšo zahvalo.

Na zadnji seji ste mi naročile naj rešim zadevo prejšnje tajnice podružnice št. 14. Zadeva mi je dala precej pisave in končno jo je rešila tajnica sama s tem, da je ukinila, oziroma umaknila svoje zahteve.

Preskrbela sem varščino za tiste glavne odbornice, za katere pravila določujejo, da se morajo pod varščino — Surety Bond — postaviti.

Nova pogodba za tiskanje Zarje je bila razpisana, ker je stara potekla. Nova pogodba je bila za tri leta narejena s tiskarno Ameriške Domovine v Clevelandu, ki nam je dala najugodnejše pogoje.

Investirale smo \$8,500.00 zvezinega denarja in sicer v vladne bonde in take zavode, ki so od vlade garantirani.

ALI VESTE

Da je bila Arizona zadnja država, ki je vstopila v Združene države Amerike, to je bilo 14. februarja, 1912;

Da mora biti kandidat za predsednika Združenih držav star nad 35 let;

Da je bila Jeannette Rankin iz Montane prva ženska izvoljena v kongres Združenih držav;

Da ima odrasel človek 206 kosti v telesu;

Da je bilo dosedaj 32 predsednikov Združenih držav;

Da so Združene države plačale \$7,200,000.00 Rusiji za Alasko;

Da zadovoljstvo napravi tvojo dušo svetlo in toplo; jeza in nevolja pa jo pokrijeta s črnimi oblaki;

Da sladko je prijateljstvo med ljudmi, ki jih veže dragocena vez — iskrenosti in odpustljivosti nad pogreški brez katerih ni nobeden.

Denar prinaša po 3% obresti in je varno naložen. Natančneje o tem bo poročala finančna tajnica.

V Washington sem na njih zahtevo poročala o praznovanju 150 letnice ustave Zedinjenih držav, katere so se naše podružnice udeležile. Poslala sem izrezke iz časopisov in slike gotovih podružnic iz ameriških listov kot iz Zarje. Poslala sem tudi sliko saditve dreves ob času naše konvencije v Chisholmu. Prejela sem prav laskavo pismo v zahvalo od predsednika tozadavnega odbora.

Po naročilu konvencije sem se zavzela, da postane naša Zveza članica gotovih mednarodnih ženskih organizacij. Nekatere izmed teh so stavile nesprejemljive pogoje, zato članstva nismo sprejele. Sedaj si dopisujem s Mednarodno žensko Zvezo in upam, da bo zadeva kmalu in v zadovoljstvo rešena.

Veliko sem dopisovala z novim odborom za Mladino in Razvedrilo in upam, da se bodo vse članice tega odbora v svoje vloge vživele in lepo nadzorovale poverjeno jim delo.

Mnogo dopisovanja sem tudi imela s zavarovalniškemu oddelku države Illinois, pod katerega nadzorstvo spada naša Zveza. Vedno bolj nas jemljejo v poštev in skoro isto zahtevajo od nas kot od bratskih organizacij. Vsakovrstna poročila je treba v Springfield pošiljati, kar vam lahko pove glavna tajnica. Glede novih zvezinih pravil so bili jako natančni v pregledu in določili so nekatere spremembe, ki jih zahteva nova zavarovalniška postava — Insurance Code — in katere smo seveda morale upoštevati. Dasi vse to daje mojemu uradu veliko dodatnega dela, se vseeno ne pritožujem, ker spoznam, da nam strogo nadzorstvo državnega zavarovalniškega oddelka daje nekak oficijelni pečat, ki je Zvezi le v korist in reklamo.

Ker so tajnice in blagajničarke podružnic povpraševale po poslovnih knjigah in ker so vse stare pošle, sem uredila slovensko in angleško besedilo za nove knjige, katere imamo sedaj na roki. Želela bi, da bi bile kmalu razprodane, ker besedilo v teh knjigah je sestavljeno tako, da bo vsaki tajnici in blagajničarki popolnoma razumljivo in ji bo v veliko olajšavo pri mesečnih računih.

Ker smo rabile nove listine za poslovanje, sem popravila besedilo pri mesečnih poročilih, certifikatih in sprejemnih prošnjah za oba oddelka, da se vjema s določbami novih pravil. Istotako sem uredila pravila kegljaške lige, ki bodo v februarju Zarji priobčena.

Meseca septembra sem v imenu Zveze poklonila prvo nagrado zadnje kampanje podružnici št. 90 v Bridgeville, Pa. in ob enem kronala "Kampanjsko Kraljico" sestro Mary Usnik. Skupne podružnice zapadne Pennsylvanije so ob tej priliki priredile imponozantno slavnost v Pittsburghu, katere se je udeležilo lepo število članstva. Upam, da je bil ta sestanek Zvezi v korist, v veselje je bil meni, ko sem spoznala naše dobre in lojalne članice, ki so vse navdušene za Zvezo. V državi Penna. je še široko polje za našo organizacijo in skoro sem prepričana, da bo v prihodnji kampanji zopet ta država med prvimi, saj ji ne manjka pridnih in zavednih delavk.

Meseca decembra je prišel v glavni urad zastopnik zavarovalniškega oddelka države Illinois, da pregleda Zve-

zino poslovanje. Ker hočejo ti gospodje po navadi vse naprej in nazaj vedeti, in ker je naša gl. tajnica še nova, sem si štela v svojo dolžnost, da pridem v glavni urad in sem na razpolago za razna vprašanja. Prav zadovoljna sem, da sem se tako odločila. Inšpektor je bil prijazen mož, ki nam je v marsikatero zadevi dobro in res strokovnjaško svetoval, o Zvezi se je pa izrazil, da je ena izmed najlepših organizacij, oziroma, kar ima država Illinois organizacij, ki plačujejo samo pogrebno zavarovalnino in teh je nad 30, nima nobena tako lepih ciljev in tako rapidno napreduje kot naša Zveza. Že samo ta izjava in priznanje iz ust veščaka, je bilo vredno moje poti v Joliet. Bondi, katere Zveza lastuje, je rekel inšpektor, so prve vrste in najboljši kar se jih more kupiti; stroški naše uprave so pa izredno majhni, oziroma veliko manjši kot drugod, v primeru s številnim članstvom.

To skončuje poročilo mojega urada za zadnjo polovico leta, ki je bilo za mene precej naporno. Poleg uradnih poslov je bilo treba še mnogim podružnicam tolmačiti sklepe konvencije, ker nova pravila še niso bila tiskana. Tu in tam se je pojavilo nekoliko nesporazuma, kar je bilo treba urediti. Konvencija mi je naložila mnogo opravil, ki so morala biti opravljena. Sicer sem pa dela vajena in čim več ga je, večji je dokaz, da je Zveza živa in napreduje, kar mi je vedno v srčno veselje in zadoščenje.

Ker imamo zadnjo polovico leta novo gl. tajnico in blagajničarko, naj omenim, da sta jako marljivi in za svoje delo prav navdušeni. Posebno težko je moralo biti gl. tajnici sprejeti tako važen urad, s katerim je združeno mnogo dela, skrbi in odgovornosti. Hrabro pa nadaljuje delo prejšnje glavne tajnice in upa, da se bo sčasoma v vseh stvareh popolnoma privadila, saj marljivosti, dobre volje in navdušenja za delo ji ne manjka.

Končno želim zasedanju glavnega odbora vsestranskega složnega zborovanja in mnogo koristnih zaključkov.

MARIE PRISLAND.

Poročilo sprejeto.

POROČILO GLAVNE TAJNICE

Danes podajam prvič poročilo kot glavna tajnica in bo obširno, ker želim opisati delovanje prvih šest mesecev mojega uradovanja v tem važnem poslu. Najprvo je bilo treba naročiti več tiskovin za moj urad kakor tudi pisemski papir in kuverte razposlati na krajevne tajnice in ostale glavne odbornice in tudi druge uradne potrebščine, ki so pošle tekom let. Sedaj je zaloga, kar se tiče mesečnih poročil, poslovnih knjig za tajnice in blagajničarke in certifikati in drugih pisemskih potrebščin za en čas preskrbljeno, da se lahko točno razpošlje na podružnice.

V teh prvih mesecih uradovanja sem skušala biti točna in vseh ozirih kar sem tudi pričakovala od krajevnih tajnic in drugih odbornic, s katerimi sem imela posla. Vestno se zavedam, da točno poslovanje pripomore mnogo k napredku podružnic kakor tudi organizacije.

Državni pregledovalec

Dne 4. decembra me je presenetil državni pregledovalec, poslan od državnega zavarovalniškega oddelka, da pregleda naše poslovanje. Tu se je mudil skoraj devet dni ter natančno pregledal vse poslovanje še iz leta 1937, ko so zadnjikrat bili v uradu pregledovalci. Če hočem biti odkritosrčna moram priznati, da sem se ga za hip ustrašila; zdelo se mi je, da je to vse prekmalu, ker komaj je preteklo štiri mesec in že pride nadzornik. Toda kmalu sem se prepričala, da tako točno pregledovanje je meni kot organizaciji v korist. Sprevidela sem, ako pravilno izvršujem delo glavne tajnice, v katerem je moja prednica gospa Račić vzorno uradovala, da bo tudi pregledovanje ugodno uspelo. Vesela sem bila slišati lepo odobravanje o našem poslovanju od pregledovalca. Dalje se je tudi čudil, da imamo tako znaten napredek v premoženju in članstvu, ko vendar zahtevamo tako majhno mesečnino od članstva. Dodal je k temu, da imamo na krmilu vestne in varčne glavne odbornice. O naših investicijah je pa dodal, da imamo najboljšo med najboljšimi.

Investicije

Ker omenjam ravno investicije, naj obenem poročam, da smo v preteklih šest mesecih investirali v sledeče veljave: svoto \$4,000 na First Federal Savings and Loan Association v Milwaukee, Wis.; \$3,000 v Fourth Federal Savings and Loan Association v New York, in \$1,500 na U. S. Savings bonde, katere svota se v desetih letih dvigne na \$2,000. Vse vloge so bile investirane z odobravanjem predsednice finančnega odbora in predsednice nadzornega odbora.

Kampanja

Kampanja mladinskega oddelka se je zaključila z nepričakovanim uspehom. V dobi kampanje se je novi oddelek pomnožil na 291 članic, tako da sedaj šteje naš mladinski oddelek 300 članic od 4 do 14 let starosti. Na prošnjah sem zapazila, da imamo med temi 300 deklicami tudi tri pare dvojčic. Pri št. 25 dvojčice Elsie in Anna Rakar, pri št. 23 Betty in Margaret Dejak, in pri št. 57 Pauline in Jennie Logar. Ponosne smo na naša dekleta, ki bodo prve orale pot nadaljnim posnemalkam. Iskrene čestitke vsem onim članicam in agitatoricam, ki so pripomogle do lepega napredka. Posebno pohvalo pa želim izreči našim vrlim glavnim odbornicam, ki so se tako vneto zavzele za uspeh prve kampanje novega oddelka. Dale ste lep zgled vsemu članstvu, ki bo gotovo hvaležno za vaš trud. Pokazale ste skupno z marljivimi članicami, da se zanimata za lep razvoj v mladini, da si bomo tem potom zavarovale stalni napredek Zvezi. Prva med vsemi pridnimi agitatoricami je pa bila gl. blagajničarka ga. Josephine Muster, ki je šla uspešno na delo pri št. 20, kjer je tajnica. Vse smo ponosne na častno zmago naše odbornice in upamo, da bo tej zaslugi sledilo še mnogo nadaljnih. Čestitam glavni podpredsednici ge. Rupert in tudi vsem drugim častnim odlikovalkam.

Spremembe v krajevnih odborih

Ko sem prejela imenike novih odborov od podružnic sem videla, da je med njimi več sprememb. Svoje urade je zapustilo več tajnic, ki so po več let opravljale točno in vestno delo svojih uradov in s katerimi sem v prvih šest mesecih svojega poslovanja imela najlepše sodelovanje. Vsem tem se zahvaljujem za ko-operacijo ter želim, da bodo še nadalje delale za procvit organizacije, čeravno ne več kot odbornice. Novim tajnicam in drugim odbornicam se pa priporočam za zvesto sodelovanje in razumevanje v vseh ozirih in kadar želite pojasniti ali druge pomoči, tikajoče se tajniškega dela, sem vam vedno na razpolago. Moja iskrena želja je, da bi bilo to leto za vse tajnice eno najbolj uspešnih in zadovoljnih.

Vzajemnost in zastopnost

Kot novinka v uradu glavne tajnice sem imela tekom prvih šest mesecev polne roke dela. Vsak dan drugo in novo vprašanje, zdaj za to, zdaj zopet drugo, ker bilo mi je vse tako novo pri tem delu. Toda vse se je prestalo, ker imela sem desno roko, kateri se ni nikdar zdelo pretežavno priti na pomoč, katere mi je stala na strani kot dobra svetovalka in največja pomoč in to je naša spoštovana glavna predsednica ga. Marie Prisland. Nji se imam zahvaliti za mnogobrojno pomoč v prvih šestih mesecih uradovanja. Toda, ker vsak dan še vedno doprinese novih izkušenj in treba je še vedno dobiti pojasnil in navodil, zato se priporočam še nadalje, ker pri važnem delu kot je delo glavne tajnice se je treba temeljito prepričati o vsaki stvari predno se privadi delu. Dalje se zahvalim naši urednici Albinu Novaku in blagajničarki Josephine Muster za sodelovanje in pomoč v raznih prilikah ter končno vsem skupaj, katere so v kolikor meri šle mi na roke kadar sem iskala njih nasvete ali ko-operacije. Zavedam se, da vzajemnost in zastopnost nas vselej pripelje do zaželenih ciljev.

Z najlepšimi voščili za srečno in zdravo novo leto vsem tukaj zbranim odbornicam ter vsem krajevnim odbornicam in članicam SZZ!

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

Poročilo sprejeto.

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Drage glavne uradnice! Prav hitro je potekel čas in treba je dati poročilo o mojem poslovanju. Kar se tiče

finančnega poročila se popolnoma strinjam z glavno tajnico, torej ne bom ponavljala. Pač pa bom poročala kako je investiran denar, in sicer:

Zvezin denar naložen na raznih bankah\$23,593.42
 Investirano v bondih 67,760.00

Premoženje Zveze znaša\$94,843.09

Ob tem času se iskreno zahvalim gl. tajnici Josephine Erjavec, za vso ko-operacijo in prijaznost pri mojem uradovanju. Upam, da bomo še v bodoče tako lepo napredovale kakor smo v preteklem letu, najsi bo v članstvu in premoženju.

JOSEPHINE MUSTER, gl. blagajničarka.

Poročilo sprejeto.

POROČILO UREDNICE-UPRAVNIČKE "ZARJE"

Pozdravljene glavne odbornice! Upam, da bo letna seja doprinesla svoje koristi članstvu kot organizaciji!

V zadnjem pol-letu ni bilo baš posebnih novosti pri mojem delu o katerih naj bi tem potom poročala. Imam pa seznam gotovih priporočil, katere podam, ko bodo prišle dotične točke na dnevni red.

Kakor ste opazile v našem glasilu zadnjega pol-leta, posvečamo nekaj več prostora angleškimi stranem in to zaradi napredka med mladino, katera dobro ne razume slovensko branje. Naše starejše članice pa so povečini že toliko večje angleščine, da prav rade berejo poročila naše mladine. Torej, mislim, da se boste strinjale s tem, ker čeravno bi mnogi izmed nas veliko rajši videli, da bi se mladina privadila slovenskemu jeziku, toda je nemogoče, ker ne dobi tega poduka v šolah. Svet se vrti in tako moramo tudi naše delovanje preobračati, da gre z duhom časa naprej.

Kakor ste vse glavne odbornice vesele lepega uspeha prve mladinske kampanje tako se z vami veseli tudi uredništvo. Upajmo, da bo ta lep začetek prinesel v tem novem letu še mnogo plodonosnih zaključkov v prid podružnic kot Zveze.

Glede naše nove glavne tajnice pa moramo pripomniti to, da je z našim uradom zelo točna kakor tudi prijazna in naklonjena v vsakem oziru. Upamo, da bo vedno pri dobrem zdravju, ker kar se tiče drugih ozirov je popolnoma pokazala svojo zmožnost in vnetost.

Torej naš urad ima najboljši sporazum z vsem sodelavnicam in članicam v splošnem kar nas zelo veseli in Bog daj, da bi bilo tudi v tem novem letu vedno tako in mogoče še z večjimi zaslugami.

V pretečenem letu kakor tudi prejšna leta je tiskarna Ameriške Domovine, kjer se tiska naša Zarja bila v vseh ozirih postrežljiva kakor tudi naklonjena v vseh potrebah. Nudijo nam najboljše pogoje kar jih je sploh za pričakovati od podjetja in kar se tiče naklonjenosti lista Ameriške Domovine napram našim clevelandskim podružnicam je vse hvalevredno. Kdor zasleduje list lahko bere v njem cele kolone dopisov v prid naših podružnic in njih prirediteljev. "Roka, roko umije in obe pa obraz" tako bi lahko zaključili ta odstavek, da se pa boljše razumemo pa naj bo povedano: Bodimo tudi pri podružnicah naklonjene tistim, ki so dobri in požrtvovalni do nas.

Par let nazaj smo priporočali podružnicam, da si izvolijo redno poročevalko bodisi v slovenščini ali angleščini ali pa za oba dela Zarje. Ob tem času pa z veseljem poročamo, da imajo nekatere podružnice prav izvrstne poročevalke, ki točno pošljejo prispevek vsak mesec in tem se najiskrenejše zahvaljujemo za vso pridnost.

Zadnje leto je bilo sklenjeno, da se pokloni spominček vsem tistim, ki prispevajo vsak mesec točno svoje poročilo za angleški del. Med najbolj točnimi so bile sledeče:

Jennie Klančar in Jennie Hete št. 6, Anna Krall št. 10, Olga Erjavec št. 20, Agnes Tomažin št. 40, Irma Golop št. 41, Jo Bradach št. 50.

Naš upravni sklad je skoraj opešal in k temu hočemo dodati le to, da včasih bi pričakovali malo več sodelovanja pri nabiranju oglasov med trgovci po nasebinah, kjer imamo članstvo, ker članstvo na drugi strani tudi podpira trgovine in obrtnike. V novembru smo skupno z imenikom čla-

nic poslali vsem našim cenjenim tajnicam tudi prošnje za nabiranje vsaj par oglasov. Odzvalo se jih je zelo malo, toda tajnice so poslale odgovor, da bodo storile nekaj v bližnji bodočnosti. Naša glavna predsednica še vedno nosi bandero kot najboljša sodelavica Zarje kakor tudi kar se tiče nabiranja oglasov. Če primerjamo njeno veliko delo v majhnem mestu Sheboygan potem bi rekli, da po drugih večjih mestih ali enako velikih bi članice lahko storile vsaj deloma toliko. Vemo dobro, da članstvo čedalje rajši bere Zarjo kakor tudi gleda slike, katerih prinašamo precej zadnje leto in pol. In razume se, da vse te slike stanejo denarja, kar bi se pa z lahkoto krilo, če bi se članice potrudile za oglase. Torej upamo, da se bo v tem oziru zboljšalo kakor se je še vselej, kadar se naše marljive članice hočejo potruditi.

ŠESTMESEČNI RAČUN UPRAVNIŠTVA ZARJE (od 1. julija 1939 do 1. januarja 1940)

Dohodki:

Za oglase po odbitku popusta in provizije ..\$269.35
 Pošta za naročnine in stari kraj 3.20
 Zahvala \$2. Provizija od vzorcev \$3. 5.00

Skupni dohodki\$277.55
 Pisateljski fond 100.00
 Bilanca 1. julija, 1939 94.37
 \$471.92

Stroški:

Znamke in pošti za spremembe naslovov ..\$ 25.70
 Razne uradne potrebščine 25.16
 Brzjavni, telefon in daljni klici 28.19
 Klišiji in risba 187.89
 Pisateljski fond 100.00

Skupni izdatki\$466.94

Preostanek 1. januarja, 1940\$ 4.98

ALBINA NOVAK, urednica-upravnica.

Poročilo sprejeto.

POROČILO NADZORNIC

Prva nadzornica Mary Tomažin poroča sledeče:

Danes prvič poročam kot predsednica nadzornega odbora. Z ostalima nadzornicama smo pazno pregledale poslovne knjige glavne tajnice, blagajničarke in upravnice Zarje, katere smo našle v popolnem redu. Veseli me, da je organizacija imela lep napredek zadnjih šest mesecev in to pa, ker smo imele izredno malo smrtnih slučajev.

Kot članica finančnega odbora imam sporočiti, da smo zadnjih šest mesecev prejele v obrestih svoto \$1,084.50, kar je pač lepa svota. Kakor je mnogim znano, naš denar ni naložen na visoke obresti, toda glavno je to, da je naložen v sigurnih investicijah.

Uspešni zaključek mladinske kampanje me je zelo razveselil. Ob tem času želim izreči iskrene čestitke podružnici št. 20 in najbolj pridni agitatorici, oziroma naši glavni blagajničarki, sestri Josephine Muster, ki je z njeno zmago prinesla lepo čast vsem glavnim odbornicam. Isto čestitam ostalim odbornicam in članicam za neumorno delovanje. Moja resna želja je, da bo prihodnja kampanja podvojila članstvo v mladinskem oddelku za kar se bomo gotovo skupno potrudile zopet vse glavne odbornice in za svojo osebo obljubim delovati po svoji najboljši moči za uspešen zaključek.

Zahvaljujem se vsem navzočim za sodelovanje ter želim mnogo napredka v našem delokrogu za Zvezo.

MARY TOMAŽIN, 1. gl. nadzornica.

Glavna nadzornica Mary Otoničar poroča, da so bile knjige v najlepšem redu ter pohvali glavno tajnico in blagajničarko za njuno točno delovanje v novih uradih. Dalje poroča, da se je potrudila v ravno minuli mladinski kampanji kakor se je pač dalo v zimskem času. Toda eno izmed nagrad je pa vseeno dosegla kar jo veselil. Želi, da bi nam leto 1940 doprineslo marsikateri lep uspeh pri organi-

zaciji in da bi bila letošnja kampanja zopet ena izmed naših uspešnih in bo po svoji moči pomagala, kjer bo za v korist Zveze in podružnice št. 25, kjer je tajnica. Čestita vsem, ki so se potrudile v zadnji kampanji in nad vse pa št. 20, ki je dosegla častno zmago. Poročilo sprejeto.

Tretja nadzornica Mary Lenich poroča isto kot prejšnji dve glede poslovnih knjig glavne tajnice, blagajničarke in upravnice, namreč, da so bile vse v točnem redu. Pohvali glavno tajnico in blagajničarko nad lepim vodstvom knjig ter želi, da bi vedno prevečevalo lepo sodelovanje med vsemi glavnimi odbornicami.

Ko je slišala o izidu prve mladinske kampanje, je bila to za njo nad vse vesela novica. Posebno še zato, ker je zmagovalka ena izmed naših pridnih tajnic in obenem glavna odbornica. Čestita vsem, ki so se marljivo potrudile za lep uspeh kakor tudi lokalni podružnici št. 20, ki je s zmago pokazala najlepši sprejem novemu glavnemu uradu.

Iskreno pozdravlja vse navzoče odbornice ter želi prav lep zaključek glavni letni seji. Poročilo sprejeto.

POROČILA OSTALIH GLAVNIH ODBORNIC

Prva podpredsednica, Frances Rupert, pozdravlja glavne odbornice ter obenem čestita zmagovalni podružnici v zadnji mladinski kampanji.

Druga glavna podpredsednica, Mary Coghe, pošilja svoje pozdrave in poroča, da je obiskala podružnico št. 88 v Johnstownu, Pa.

Tretja glavna podpredsednica, Frances Raspert, pove o uspešnem izidu njenega delovanja v zadnji mladinski kampanji kakor tudi, da je že ta mesec pridobila lepo število novih članic.

Prečitano je bilo pismo od predsednice svetovalnega odseka, Barbare Kramer, ki je presenetila vse glavne odbornice. Pismo se glasi:

San Francisco, Californija
16. januarja, 1940

Spoštovane glavne odbornice:

Pozdravljene in nikoli pozabljene! Želim vam v letu 1940 mnogo božjega blagoslova in mnogo uspeha pri vašem trudapolnem delu. Iz vsega mojega srca vam želim polne žaklje potrpežljivosti in dobre volje.

13 let je že poteklo odkar se je naša Slovenska ženska zveza ustanovila in zagledala beli dan. Sedaj imate prvo sejo v 14. letu njenega obstoja. Za njeno bodočnost ji želim vse najboljše med najboljšim.

Danes vam pošiljam svojo resignacijo kot predsednica svetovalnega odseka. Vzrok je, da želim ohraniti rekord 13-tih let mojega udejstvovanja kot glavna odbornica. Dalje želim ohraniti vse lepe spomine na vse kar sem med vami doživela, ker lepi, prijazni in dobri spomini so neizbrisljivi in jaz jih bom vedno ohranila.

Pozdravljene in nepozabljene vse glavne odbornice SZZ!

BARBARA KRAMER.

Resignacija sestre Kramer je z obžalovanjem sprejeta; ker pa glavni odbor ne more ukazovati nobeni članici kaj naj stori, če želi imeti svoj poseben rekord, zato ne ostane drugega kot ugoditi želji ter sprejeti resignacijo.

Obenem se glavne odbornice spominjajo velikih zaslug, katere se je sestra Kramer iztekla za Zvezo tekom zadnjih 13 let. Iz srca so ji hvaležne za njeno delo in so prepričane, da je hvaležno tudi celokupno članstvo za njeno zvesto delovanje.

Prečitano je pismo predsednice odbora za Mladino in razvedrilo, ki sledi:

POROČILO PREDSEDNICE ODBORA ZA MLADINO IN RAZVEDRILLO

Ob sprejemu odbora kot predsednica nad vse važnega odbora za Mladino in razvedrilo sem se takoj zavedala, da me čaka precejšna naloga, ker sem imela že mnogo skušnje pri delovanju med mladino. Čeravno bi kdo mislil, da biti

predsednica odseka pomeni samo to, da je vodja raznih aktivnosti med mladino. Pa to ni tako med nami, ker pri nas se pričakuje, da je predsednica tista sila in moč, ki mora vse urediti in potem po navadi tudi biti pri vsaki stvari zraven, da se res tako izpelje in poleg vsega imeti še največji del skrbi, katere so z vsako stvarjo, kjer gre za napredek in lep uspeh. Tako je bilo z menoj takoj ob začetku, ker ravno takrat je bil na vrsti skupni piknik in Field Day v Euclid Beach parku, na katerem so nastopili vsi krožki iz Ohio in pokazali svojo umetnost v vsakovrstnih vajah v korakanju. Torej glavni del mojih odgovornosti je bil za časa mojega uradovanja med ohijskimi krožki in od drugod sem tudi dobila več pisem oziroma vprašanj za informacije glede ustanovitve krožkov, na katere sem takoj odgovorila.

Odkar sem v tem uradu sem po svoji najboljši moči pomagala pri vsakem krožku, kjer sem bila poklicana za pomoč in to mi je bilo v veliko veselje, ko sem videla koliko zanimanja je med našo mladino za javne nastope. V tem času je imel svoj prvi nastop krožek št. 32, Euclid, Ohio, katerega slika in opis programa je bil lepo poročan v Zarji. Torej naši krožki prav izvrstno napredujejo in upam, da bo v novem letu sledilo še mnogo podružnic v tem koristnem javnem zanimanju.

Glede kegljaške lige nimam posebnega poročila, ker ima vsaka skupina svoje poročevalke, ki so pridno na delu. Upam, da bodo vse kegljaške tekme to pomlad presegale vse dosedanje uspehe. Podrobnosti o tekmah bodo prav gotovo poročane v naslednjih številkah Zarje.

Stroški za šest mesecev so bili sledeči: Telefon \$16.95, Pošta in voznina \$4.70—skupaj \$21.65.

Prilika je tudi nanesla, da sva šli z urednico v Detroit, kjer se je vršila konvencija bratskih organizacij in kjer je bil en ves dan posvečen samo vežbalnim krožkom. To je bila skušnja in šola, ki se ne dobi nikjer v knjigah. Kar sva videli ta dan, to je bilo nekaj posebnega za vsakogar, ki ima količjak čuta do javnih manifestacij. Tako sva prišli nazaj bogati v raznih skušnjah in z vsakovrstnimi idejami, ki bi se dale izpeljati tudi pri naši organizaciji in upam, da se bo v kratkem tudi pokazalo obširnejše delovanje, kar se tiče vežbalnih krožkov tudi med mladinskimi skupinami.

H koncu mojega prvega poročila pa moram dostaviti nekaj, kar mi ni nikakor ljubo, toda radi zaposlenosti mi bo v bodoče nemogoče nadaljevati delovanje v tem uradu kot predsednica. Zato podajam tem potom svojo resignacijo kot predsednica odseka za Mladino in razvedrilo, kar upam, da boste sprejele v istem dobrem duhu kakor vam isto predstavljam. Delo v tem uradu potrebuje precej časa in ne bi bilo prav, če bi še nadalje nosila naslov predsednice, ker dobro vem, da mi bo nemogoče posvetiti čas, katerega potrebuje. Uverjene bodite, da ostanem zvesta sotrudnica med našim delom za povzdigo zanimanja za vežbalne krožke in bom vselej stala na strani za pomoč, toda ne morem več obljubiti ves svoj čas radi prezaposlenosti kakor sem preje omenila.

Ob tem času se želim iskreno zahvaliti vsem, ki ste mi pomagale pri tem delu in posebno urednici Albini Novak, ki mi je bila vselej v največjo pomoč in ona, vem, da bo storila vse kar more tudi za mojo naslednico. Ponovno izrekam prisrčno zahvalo prav vsem, s katerimi smo skupno delovale ter vas prosim, da bi bile isto naklonjene za dobrobit organizacije tudi v bodočnosti.

Z najlepšim pozdravom,

FRANCES KURRE.

Vsem odbornicam je žal, ker je sestra Kurre že po šest mesečnem imenovanju zapustila svoj urad. Ker je ta odbor nekaj novega in ker je koristno, da mu načeljuje resolutna in izkušena oseba, glavne odbornice apelirajo na urednico Zarje, da bi začasno sprejela ta važni urad. Vse vedo, da je preobložena z delom, ker je pa navdušena za šport in vežbalne krožke, odbornice upajo, da urad sprejme.

Urednica uvidi, da bi bilo težko dobiti izvežbano osebo v hitrem času, ki bi hotela posvetiti čas predno bi se priva-

dila delovanju med mladino in ker je njej vse to delo dobro poznano, sprejme začasno. — Odbornice so vesele, da bo imel ta važni odbor za Mladino in razvedrilo predsednico v osebi naše sestre urednice ter ji želijo plodonosen uspeh.

Obenem apelirajo na vse podružnice, kjer imajo že ustanovljene krožke in razne klube, da nudijo popolno sodelovanje. Tam pa, kjer jih še nimajo, da bi ustvarile kar mogoče zanimanja med članstvom za napredek med mladino.

Sklenjeno, da se sestri Frances Kurre plačajo uradni stroški v znesku \$21.65 ter nakaže svota \$15.00 za njeno delo. Obenem se ji zahvaljujemo za delovanje v prid SZZ v nadi, da bo še naprej ostala zvesta delavka med mladino.

Nadzornica Mary Lenich poroča, da je bilo občinstvo in članstvo v Minnesoti prav zadovoljno s slikami vzete ob času izleta v stari domovini, katere je imela pod oskrbo za kazati v državi Minnesota. Ob teh lepih prilikah je vselej bodrila navzoče žene in dekleta za pridružitve v našo organizacijo, da postanejo isto ponosne članice SZZ kot smo me. Obenem prinaša najlepše pozdrave od vseh minnesotskih podružnic.

Urednica poroča, da je bila vsaka predstava, kjer so se kazale slike iz domovine lepo obiskana. Doslej se bile od nje kazane desetkrat po raznih naselbinah v Ohio in Penna. in jo veseli poročati, da smo bile povsod lepo pohvaljene za najpomembnejši spomin kar smo jih sploh mogle prinesiti članstvu iz domovine — namreč domovino v slikah.

Prečitano je pismo od tajnice št. 14, ki pozdravlja vse navzoče zborovalke kakor tudi pismo od sestre Frances Brešak, št. 40, ki vprašuje glede organiziranja mladinskih večbalnih krožkov. Sporoči se ji, da njenemu vprašanju odgovarja točka 139 v pravilih.

Od članice pri št. 10 je prišlo vprašanje glede posmrtnine družabnih članic, na katero odgovarja sklep odobren na konvenciji leta 1933, namreč:

Družabne članice, ki so pristopile pred 1. julijem 1930, to so tiste, ki so bile takrat stare več kot 55 let, plačujejo deset centov mesečno v Zvezino blagajno in s tem so upravičene do deset dolarjev ob času smrti. Vsak mesec dobivajo tudi Zarjo. Razen teh deset centov so proste vsakega asesmenta, letne doklade ali katere druge doklade pri Zvezi.

Zadeva o kateri omenja prejšnja predsednica št. 81 v Keewatin, Minnesota bo uredila nadzornica Mary Lenič.

Spremembe na certifikatih, kjer ni treba izdati novega certifikata, so proste. Svota 25 centov se računa le tedaj, ako se izda nov certifikat.

Glavni tajnici se dovoli, da si nabavi stroj za pisanje številik na mladinskih certifikatih.

Podružnice, ki v tem letu praznujejo desetletnico svojega obstoja imajo prosto pristopnino za vse novo pristopile članice v tistem mesecu, v katerem se obhaja obletnica in če pridobijo 10 novih članic v tistem mesecu, dobe še posebej nagrado v svoti pet dolarjev od Zveze.

MLADINSKA KAMPANJA

Glavna tajnica obširno poroča o rezultatu mladinske kampanje.

Sklenjeno je bilo, da se na tej seji določijo nagrade zmagovalkam v zadnji mladinski kampanji, ki so kot sledi:

Josephine Muster, pridobila 41 članic—deset dolarjev in Zvezino broško; Frances Rupert, pridobila 33 članic, sedem dolarjev; Frances Sušel, pridobila 21 članic—štiri dolarje; Mary Otoničar, pridobila 20 članic, štiri dolarje; Frances Raspet, pridobila 20 članic, štiri dolarje; Mary Shepel, pridobila 16 članic, tri dolarje; Rose Racher, pridobila 13 članic, dva in pol dolarja; Frances Medved, pridobila 12 novih—dva in pol dolarja; Mary Meglich, pridobila 10 članic—dva dolarja.

Vse ostale, ki so pridobile pet do osem članic prejmejo Zvezino broško. Nagrade se izplačajo meseca marca, to bo po preteku treh mesecev, ko se je zaključila kampanja.

Med kampanjo so glavne odbornice obljubile lepe na-

grade še poleg rednih nagrad vsem tistim, ki se bodo posebno odlikovale. To so sledeče:

Josephine Muster, kot glavna urednica, dobi za največ novih članic darilce od Marie Priland; Josephine Muster pokloni darilce najbolj aktivni krajevni odbornici, in to je Frances Medved od št. 14; Josephine Erjavec pokloni darilo najagilnejši podružnici, ki je št. 20 v Jolietu; urednica pokloni spominček sestri Albini Jančar, ki je bila najmarljivejša od članic odbora za Mladino in razvedrilo; Mary Tomažin obdari najpridnejšo krajevno predsednico, ki je Frances Rupert od št. 14; Mary Lenich pokloni darilce najpridnejši članici, ki je Anna Berry od št. 20; Mary Otoničar se pa spomni s darilcem najmlajše mladinske članice, ki je pristopila v tej kampanji in to je Mary Ann Zgonc od št. 23, Ely, Minnesota.

SEJA V SOBOTO 20. JANUARJA

Zapisnik včerajšnje seje prečitan in sprejet.

Nova kampanja

Nova kampanja mladinskega in odraslega oddelka se prične s prvim februarjem in se konča 30. junija 1940.

Kampanjo bo vodila urednica, Albina Novak.

Pristopnina je prosta za oba oddelka.

V kampanji se bo štel dve članici mladinskega oddelka za eno v odrasli oddelku. Nagrade bodo sledeče:

ZA PODRUŽNICE

Prva nagrada: Obesek (Placque) in deset dolarjev ali čarter in pet dolarjev.

Druga nagrada: Sedem in pol dolarjev ali čarter in dva dolarja in pol.

Tretja nagrada: Čarter ali pet dolarjev.

NAGRADE ZA POSAMEZNE AGITATORICE

Za vsakih 50 novih članic—\$25.00

Za vsakih 25 novih članic— 12.50

Za vsakih 10 novih članic— 4.00

Za vsakih 5 novih članic— 2.00

Za vsake tri nove članice—Zvezina broška.

Nagrade se poklonijo tri mesece po zaključeni kampanji in se pošljejo na glavne odbornice v dotičnem distriktu ali pa na predsednice podružnic, katere iste razdele.

Ker bi morale plačati vsak mesec banki za poseben čekovni račun športnega sklada, je sklenjeno, da se istega ukine in združi z rednim stroškovnim skladom Zveze.

Zvezine premikajoče slike iz domovine bo imela odsej v oskrbi glavna nadzornica Mary Tomažin, in podružnice, ki želijo imeti slike, naj pišejo naravnost do nje in sestra Tomažin bo skrbela za točno postrežbo v tem oziru.

Urednica vpraša, ako ima katera izmed odbornic kako priporočilo za Zarjo. Odbornice so se enoglasno strinjale, da je Zarja zelo zanimiva in iz dopisov je razvidno, da je povsod priljubljena. Da se pa upošteva pravila se pa naroči urednici, da se posveti nekaj prostora za pouk o državljanstvu in da se prične s poukom o ustanovitvi poučnih in družabnih klubov. Urednici se nadalje naroči naj dobi za to pripravne dopisovalke.

Urednica nadalje poroča, da dobiva mesec za mesecom pisma od članic, ki direktno zahtevajo nadaljevanje kolone Urne Nežike. Odbornice naročijo urednici, da dobi Urno Nežiko na vsak način nazaj.

Ker vedno dobivamo prošnje iz starega kraja za kakšno pomoč je bilo sklenjeno, da bi se apeliralo na podružnice, naj bi pričele z nabiranjem še rabljene stare obleke in obvala, ki bi se poslalo v stari kraj. Pošiljatve naj bi sprejemala Izseljenska družba sv. Rafaela v Ljubljani ter odposlala v kraje, kamor bi bili zaboji namenjeni. Poprej se pa poizve, če bi poštnina ne bila previsoka in če bi omenjena družba pošiljatve sprejemala in oddajala. V ta namen

se apelira na dr. James W. Mally-a, novo imenovanega konzula Jugoslavije, ki naj bi oskrbel potrebne informacije od vladnih krogov Jugoslavije kar se tiče pošiljatve. Če bi bila poštnina previsoka, in če bi imele biti kake neprilike, se bo pač morala namera opustiti.

Na razpravo pride Zvezin dan. Sklenjeno, da se vrši splošen Zvezin dan enkrat v juliju v Lemontu, na katerega so objavljene članice vseh podružnic Zveze. Drugi Zvezin dan se pa vrši v Clevelandu meseca avgusta ali septembra.

Sklenjeno, da se pošlje družbi sv. Rafaela v Ljubljani, svota pet dolarjev za Izseljeniški Vestnik.

Sestra Mary Tomažin sporoča, da se podružnica št. 2 v Chicagi pridne pripravlja za kegljaški turnej, ki se vrši tam 27. in 28. aprila tega leta. Ker bo ob tej priliki izdana programska knjižica, Zveza vzame eno stran oglasa v svoti \$15.00.

Pravila določajo, da glavna predsednica imenuje naslednico na izpraznjeno mesto glavne odbornice. Ker so pa glavne odbornice navzoče, zato se na izpraznjeno mesto sestre Barbare Kramer, avtomatično poviša dosedanjo drugo glavno svetovalko, sestro Agato Dežman, iz Milwaukee. Za novo odbornico svetovalnega odseka se pa imenuje sestro Olgo Mirkovich, tajnico podružnice št. 45, Portland, Oregon, ki je rodom Hrvatice, da bodo s tem imenovanjem imele naše sestre Hrvatice svojo zastopnico v glavnem uradu in pa, da bo zapad imel vsaj eno glavno odbornico.

Jolietska podružnica pošlje povabilo za sejo, ki se vrši drugi dan, to je v nedeljo, ko bodo ustoličene odbornice in podan program po novo-ustanovljenem mladinskem oddelku. Povabilo se sprejme in glavne odbornice obljubijo se po možnosti udeležiti.

NAŠE PRIDNE ŽENE

ZADNJA mladinska kampanja je potrdila, da so naše trditve o marljivosti naših članic resnične. Prve mesece po razglasitvi kampanje novoustanovljenega mladinskega oddelka so naše pridne delavke malo počakale, da je imelo članstvo v splošnem malo več časa debatirati o koristih močnega števila v mladini, kar je bilo tudi prav. Ampak, ko je šlo pa proti koncu kampanje, takrat so pa naše članice šle z vso vneto na delo ter pokazale, da uspeh mora biti, pa naj bo tako ali tako. Torej v zadnjem mesecu kampanje je pristopilo 253 članic in v vsej kampanji je pa število prišlo do 300 članic mladinskega oddelka, kar je naravnost vredno najlepše pohvale vsem, ki so pripomogle k temu sijajnemu rezultatu.

Kakor je uredništvo vedno poudarjalo, da ima naše članstvo mnogo dobre volje pomagati k napredku organizacije, tako poudarjamo še bolj odločno sedaj, da tako marljivih članic ni sploh pri nobeni skupini ali organizaciji kot so pri naši Slovenski Ženski Zvezi. Torej vsa čast vam, zavedne Slovenke, ki ste s svojim dobrim delom storile že mnogo za povzdigo našega naroda.

V zapisniku glavne seje izvrševalnega in nadzornega odbora, ki se je vršila v januarju v glavnem uradu, boste brale, da se prične nova kampanja za oba oddelka s prvim februarjem ter zaključiti s 30. junijem tega leta. Urednica je bila imenovana za voditeljico in ravnateljico te kampanje. Popolen načrt za to kampanjo bo podan v marčevi Zarji, torej bo nekaj drugačnega, novega in obenem pomembnega za splošno zanimanje. Toda, če imate priliko vpisati novo članico v starejši ali mladinski oddelk, storite to že v februarju, ker za nagrade se bo šlo članice pridobljene od 1. februarja naprej. Z drogo besedo rečeno: kar lahko storite v februarju, ne odlašajte za kasneje!

Ker smo si izbrali za predmet govoriti o pridnosti naših članic, je na mestu, da se dotaknemo tudi tistega perečega vprašanja, namreč suspendacija rednih članic. Za upravnico glasila je najbolj žalostno delo, mesec za mesecem črtati nekaj imen iz imenika. Še bolj je pa žalostno delo, če so upravnici dotične članice osebno poznane, za katere

Ker je bil s tem ves program glavne seje izčrpan, se prebere zapisnik današnje seje, ki se potrdi, nakar se glavna predsednica zahvali glavnim odbornicam za kooperacijo ter želi vsem srečno vrnitev domov in zaključijo sejo z molitvijo.

MARIE PRISLAND, gl. predsednica.

JOSEPHINE ERJAVEC, zapisničarica.

ZAHVALA

Za časa našega bivanja v prijazni slovenski naselbini v Jolietu, smo bile deležne mnoge naklonjenosti od strani naših zvestih sosester, katerim tem potom izrekamo prisrčno zahvalo za vso izkazano prijaznost.

Posebno se zahvaljujemo glavni tajnici Josephine Erjavec in soprogu Jožetu, ki sta neprestano skrbela za našo udobnost vse dni našega zborovanja. Dalje se zahvaljujemo predsednici podružnice Emmi Planinšek potem sestri Palesko, g. in ge. Kozoman, sestram Muster, Korevec in Terlep, kakor tudi podružnici za prisrčen sprejem in podarjene šopke.

Vaša prijaznost in gostoljubnost nam bo ostala v trajnem, najlepšem spominu.

MARIE PRISLAND
MARY TOMAZIN
ALBINA NOVAK
MARY LENIČ
MARY OTONIČAR

dobro ve, da prav lahko plačujejo svoto 25 centov mesečnine. Naše krajevne tajnice so res preobložene z delom, toda toplo priporočamo, da obiščete članice, ki ne plačujejo redno svoje mesečnine, predno jo suspendirate. V mnogih slučajih bi se ohranila drugače agilna članica. Stvar je, da mnogokrat postane dotična nejevoljna, ker je suspendirana in potem pa kar enostavno naroči: "Zdaj me pa še črtajte, ker sem že suspendirana." In pri tem se članica zgubi. Res, nad vse žalostno je to za vse stranke, ako se radi takega vznemirjenja zgubi članico. Seveda ni v vseh slučajih enako, ker včasih res ne preostane drugega za tajnico, kakor povzeti zadnji korak, ker zalagati po šest ali več mesecev se pravi vse preveč pričakovati od naših tajnic. Toda bodimo malo bolj potrpežljivi in prijazni, kar zna pomeniti lep napredek za Zvezo.

Članice pa prosimo, da sodelujete z odbornicami v vsakem slučaju in v skupnem delovanju bomo na dobičku na vseh straneh in posebno se bo pokazalo pri ugledu in napredku naše vsem priljubljene Slovenske Ženske Zveze.

Vida Jerajeva:

ZIMSKA PESEM

Kraguljčki veseli te pesem zapeli:
snežinke, snežinke, ej, vi metuljčki beli,
le urno zaplešite,
na zemljici počijte!

Pod zemljo, pod rušo
pa spavajo cvetice,
in zebe v te male, v te bose jih nožice;
le urno priskočite,
v kožušček jih zavijte!

A sonce, če sonce iz sanj bi se zbudilo,
snežinke, snežinke, vas vse bi položilo—

kako se že bojite,
hitite brž, hitite!



Št. 1, Sheboygan, Wis.—Prva seja v tem letu ni imela obiska kot smo pričakovale, ampak za to pot se vam odpušči, ker je bilo vreme res mrzlo, toploter je kazal pod ničlo.

Sestra Mary Melauc bi bila dobila lepo nagrado, ako bi prišla na sejo. Prihodnjic pridite vse članice na sejo!

Pri nas se je že začelo živahno gibanje za uspeh prihodnje kegljaške tekme. To je dober dokaz za druge, da se bo ustvarilo čim več zanimanja med ženskami in dekletki, ker Sheboygan se ne sme podati, pač pa moramo vselej pokazati našo aktivnost, da smo prvovrstni kraj za kegljanje.

Pozdravljene!

Antonia Retell, predsednica.

Št. 2, Chicago, Ill.—Naša prva seja seja v novem letu je bila dobro obiskana. Po seji smo imele prav prijetno zabavo in serviran je bil tudi prigrizek.

Za tiste, ki so imele srbeče pete, je bilo pa tudi preskrbljeno, da ni minilo brez plesa.

Takoj prvi dan v novem letu smo izgubile eno naših sester. Preminula je naša dolgoletna članica, sestra Elizabeth Kordish, ki je delj časa bolehal. Vsem preostalim izrekamo globoko sožalje nad izgubo. Pokojna naj pa počiva v miru božjem. Lepa hvala g. Franku Grillu in Victorju Mladič, ki sta dala na razpolago avtomobile za pogrebce. Hvala lepa tudi g. Johnu Gottliebu za cvetlice za pogrebce.

Naš novi župnik č. g. Edvard Gabrenja se je z vso prijaznostjo odzval vabilu priti na sejo, da ustoliči naš novi odbor. Bilo nam je vsem v veliko veselje imeti častitega gospoda med nami za kratek čas. Prav lepa hvala častiti gospod Edvard!

Sedaj je pa čas, da se pripravimo za velike dneve pred nami, namreč kakor

vam je znano, se letos vrši sredno-zapadna kegljaška tekma v našem mestu Chicagu. Tekma se bo vršila v soboto in nedeljo, to bo 27. in 28. aprila.

Naša prihodnja seja se vrši na 1. februarja. Prosim ne pozabite priti na sejo. Hvaležna vam bom tudi, če boste prinesle plačat svojo mesečnino.

Pozdravljene!

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 3, Pueblo, Colo.—Odbor za leto 1940 je sledeč:

Predsednica Margaret Kozjan, podpredsednica Rose Lesar, tajnica Mary Perse, blagajničarka Mary Kolbezen, zapisničarka Mary Kocman, nadzornice: Cecilia Bradish, Johanna Babish in Rachel Blasich, rediteljica Lisbeth Blatnik. Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu ob sedmih zvečer. Ker je bilo zadnje leto več neprilik zaradi pošiljanja cvetlic bolnim članicam, za-



USTANOVITELJICE IN ODBORNICE ŠT. 3, PUEBLO, COLORADO, OB PRILIKI 13 LETNICE

Slika je trajni spomin za vsako skupino in posebno še pri naših podružnicah, kjer so same fejest dekleta, kakor na primer v Pueblo, Colorado pri št. 3.

Št. 3 je bila ustanovljena dne 19. decembra 1926, to je ravno na tisto nedeljo, ko se je vršilo prvo zborovanje, na katerem se je ustanovila Slovenska ženska zveza. Prvi odbor je bil sledeči: Anna Princ, predsednica; Amalia Pečaver, podpredsednica; Margaret Koz-

jan, tajnica; Margareta Mehle, blagajničarka.

Od ustanoviteljic je živih še 20 ali šest jih ni prišlo se slikat. Na tej sliki vidite od leve na desno sedeče: Helen Krasovec, Rose Lesar, Margareth Kozjan, Frances Raspet, Mary Kocman, Johanna Skul, Cecilia Bradish.

Druga vrsta: Johanna Jamnik, Angela Kenik, Frances Snider, Anna Princ, Frances Gornik, Mary Bozaich, Frances Mikalich in Mary Strumble.

Zadnja vrsta: Margareth Mehle, Jera Muhich, Mary Vidmar, Mary Pugel, Frances Glach.

Ustanovne članice, katerih manjka na sliki so sestre Anna Butkovich, Anna Grahek, Katherine Kochevar, Molly Pečaver, Emilija Pechaver in Frances Vodopich.

Naše iskrene čestitke zvestim članicam, ustanoviteljicam in odbornicam v upanju, da boste vse dočakale 20 letnico in bile isto čvrste in aktivne!

to je bilo sklenjeno, da se to prekine v tem letu.

Za 13-letnico naše podružnice smo se dale silkat, da bo spomin ostal med nami za delj časa. Živi še 20 ustanovnih članic, česar smo lahko veseli. V 13 letih je umrlo 17 članic. Naša podružnica sedaj šteje 238 članic. Začele smo tudi mladinski oddelk, v katerem je pristopilo 20 mladih deklic, in ako se vse potrudimo, jim dobimo lahko veliko več tovaršic. Ni treba gledati in čakati, kdaj bo kampanja, ker nove članice so vsak mesec dobrodošle. Kadar dobimo zadostno število deklic, bomo začele krožek za mladino ali pevski zbor, da se večkrat skupaj zberemo in na sejah nam bodo mlade deklice priredile lep program.

Torej, drage sestre, katere imate mlade hčerke, prosim vas, da jih vpišete prihodnji mesec; ni treba čakati, da pride kdo ponje na dom, ker zame je težko hoditi povsod. Za vsako posamezno mater bi bila pa ta naloga prav lahka in obenem zelo koristna. Ako bi se vse matere potrudile za uspeh našega krožka, potem bi imele lepše število v mladinskem oddelku kot kje drugje.

Naj še nekoliko omenim o izstopu tajniškega urada, ker jih je več, ki mislijo, da bom prestopila k št. 87. Ne vem, da nekatere tako hitro obsodijo človeka. Jaz sem obljubila ge. Frisland, da se bom potrudila za mladinski oddelk. Dobro veste, da za oba oddelka je težko biti aktiven. Seveda, če bi delala površno, potem bi se že storilo, toda za enkrat je skoraj nemogoče. Pomagala bom k splošnem napredku podružnice po svoji najboljši moči in to za starejši kot mladinski oddelk. Zdelo se mi je umestno to tem potom omeniti, ča me ne boste vedno spraševale, če mislim prestopiti drugam itd., ker to ni moj namen.

Sedaj pa še malo poročila, kako se imamo pri naših treh farah, pa da ne boste mislile, da tam nekje na Belokranjskem, kjer imajo tri fare skupaj, kjer se vedno hvalijo, kako je tam lepo. Tudi tukaj v Pueblo imamo tri fare skupaj, katera ne verjame, pa naj pride pogledat in se boste prepričale.

Božič kot novo leto smo obhajale prav lepo, čeprav je bilo mrzlo vreme, saj božič brez snega bi ne bil božič, tako pravijo mladi.

Naš ženski pevski zbor je na božični dan pel pri sv. maši ob šestih in popoldne pa na radijo, samo čas 15 minut je prehitro potekel. Zbor napreduje prav izvrstno. Imamo 26 članic; seveda od teh poje samo 12, druge pa pomagajo, kjer je potreba. (To je nekaj vrednega in bi bilo priporočljivo tudi za druge zasebne skupine, potem bi ne bilo treba enim in istim vse narediti. Vsa čast vam, dekleta! Ured.)

Na pustno nedeljo, 4. februarja priredimo plesno veselico za stare in mlade. Kadar me napravimo veselico, je vselej "good-time." Torej vabim vse naše Slovenke in Slovence, da se pride te veseliti z nami.

Veselica, katero je priredila podružnica 3. januarja, ni imela zaželjenega uspeha, najbrž je bil temu vzrok hud mraz in pa nahod in prehlad, na katerem nas več boleha in s tem zamudimo lepe prilike do zabave. Bo pa prihodnjic boljše!

Bolnikov imamo tudi vedno dovolj in mrličev tudi. Takoj prvi teden po novem letu smo imele tri pogrebe. Da bi bile zanaprej vse zdrave.

Ko sem dobila Zarjo, sem najprvo pogledala, ako se je urna Nežika oglašila, kakor je obljubila, da začne svoj "kotliček" v začetku leta. Na seji so mi rekly nekatere, da bodo izstopile, ako ne pride Nežika nazaj. Torej, ako izgubimo članice, bo krivda Nežike. (Joj, Nežika, to bi pa ne bilo prav za te. Skoraj je čas, da prekineš svoj molk, kaj praviš, Nežika? Ured.) Nisem pa mislila, da je Nežika tako trdosrčna, pa zdaj v prestopnem letu bi se ja morala oglašiti, da bi našim vdovam dala kaj nasvetov, kako je treba "proposat," ker je tako kratek predpust. Ako se pa ša sedaj ne omehaš in oglašiš, potem pa zbogom in na svidenje na drugi strani!

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Frances Raspet.

(Mnogo imen se lahko prestavi v drugih jezikih na popolnoma drugo besedo, pri tem se pa ne izgubi pomen besede. Enkrat lani se je po naključju prestavilo ime Francke Raspet na Unbutton, in to smo ji tudi naznanili. Zadnjič nam pa piše Francka: "Brrrr! Kako je mraz pri nas, in še bolj me strese, če se domislím na ime 'Unbutton' v tej neznosni zimi." To bi lahko dodali v kolono za smeh in kratek čas, kaj ne, Francka? Ured.)

Št. 4, Oregon City, Ore.—Naša seja v januarju je bila dobro obiskana. Vsa čast članicam! Dne 6. januarja smo priredile veselo presenečenje za našo sestro Agnes Brezar, ki je obhajala svoj 70-rojstni dan. Ona je še čvrsta in korajžna in vse smo ji želele, da bi ji ljubi Bog ohranil zdravje še dolgo vrsto let.

Dne 7. januarja smo se zopet zbrale ter lepo obdarile našo mlado nevesto Cecilijo Gerkman, hčerko naše tajnice, ki se poroči 27. januarja. Zbrala si je ženina angleške narodnosti. Zelimo ji ma vse najboljše. Cecilija je bila vedno pridna in požrtvovalna članica in rada pomagala v korist podružnice. Od podružnice smo ji kupile lep spominek in vsaka sestra ji je posebej izročila lepo darilo. Prav lepa hvala vsem sestram za velikodušnost napram zvesti sosestri!

Naša nova blagajničarka ga. Sekne je imela samo eno hčerko in se je tudi poročila dne 7. januarja in tudi ona si je zbrala Amerikanca za ženina. Bog jima daj srečo, zdravje in božji blagoslov. Mami pa ne sme biti preveč dolg čas po hčerki. Vse stare mame bomo kmalu same ostale, pa vendar imamo to zadoščenje, da naše hčerke niso šle tako daleč proč od nas kot smo šle me od svojih mater. Na svetu mora že tako biti.

Spomnile smo se tudi prošnje sestre Klopčič od št. 24, La Salle, Ill., ter skupaj zbrale \$4.08 in ji poslale na njen naslov. Imamo še precej bolnih sester, katerim želimo v kratkem ljubega zdravja. Prošene ste, da jih obiščete.

Lep pozdrav vsem sestram!

Mary Polajnar.

Št. 5, Indianapolis, Ind.—Prosim članice, da se v večjem številu udeležite sej, ker odbor ne more brez vaše prisotnosti ničesar ukreniti. V slogi je

moč, to je gotovo vam vsem znano. Zato ne mislite, da bi bilo za vsestransko korist, ako bi prišle bolj pogosto ma k sejam? Opozarjam tudi vse tiste, ki dolgujete asesment za 1939, da poravnate in bodite bolj točne pri plačevanju, ker ne bom hodila po hišah kolektat, saj vsaka ve, kje stanujem in vam bom hvaležna za sodelovanje. Na prihodnji seji se bomo pomenile glede programa za Materinsko proslavo.

Naznanjam članicam, da imamo pri podružnici mladinski oddelk in obracam se do mater članic, da vpišete svoje hčerke od 4 do 14 let starosti. Plačujejo samo 10 centov na mesec.

Odbor za letos je sledeči: M. Vidmar, predsednica; M. Kronoshek, podpredsednica; L. Jugg, tajnica; M. Dugar, blagajničarka; J. Barbarič, zapisničarica. Seje se pričnejo točno ob osmih zvečer vsako prvo sredo v mesecu. Pozdravljene!

Louise Jugg, tajnica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Prva seja v tem letu je bila zelo dobro obiskana, tako upam in želim, da boste prihajale skozi vse leto. Na tej seji smo ukrenile več važnih stvari v korist podružnice, kakor tudi za mladinski oddelk. Do sedaj imamo 26 deklic in smo sklenile, da jim napravimo narodne noše, v katerih bodo nastopile na proslavi Materinega dne. K tem stroškom bo vsaka mati tudi nekaj prispevala, kar so tudi z veseljem obljubile. Matere, ki imate mladoletne hčerke, vpišite jih takoj, da bodo tudi vaše hčerke nastopile v prelepi obleki na pomenljivi proslavi. To bo častno za vsako mater.

Naznanjam, da smo si začrtale prav krasen program za Materinski dan, katerega bomo obhajale 5. maja. Vprizorjena bo krasna igra "Lurška pastirica," ki je kakor nalašč za mesec majnik; poleg tega bo nastop večbalnega krožka in potem naš mladinski krožek, ki bo tudi pokazal svojo umetnost. Podrobnosti bodo poročane v naslednjih izdajah.

Prosim vas, drage sestre, da sodelujete pri vseh prireditvah, ki so v glavnem zato prirejane, da imate članice lepo in pošteno zabavo, ter da se gmočno opomore ročni blagajni. Torej to naj bi bilo dovolj vzroka za vsako zavedno članico, da z vsem srcem in dobro voljo sodeluje.

Prosim vse tiste, ki morebiti dolgujete na mesečnini, da poravnate kakor hitro je mogoče, ker zame je veliko skrbi, kadar nimate plačano.

Pri družini Modenbock so vile rojenice pustile zalo hčerko, prvorojenko. Čez štiri leta bo že lahko naša članica. Bravo! Ga. Kocin je s tem dogodkom postala stara mamica. Iskrene čestitke!

Težko operacijo je prestala Jennie Počkar. Bolni sta tudi Agnes Pirc in Mary Korošec. Vsem bolnim sestram želimo dobrega zdravja v kratkem času! Pozdravljene!

Frances Sušel, tajnica.

Spomini na Minnesoto

Še v novembrski številki Zarje sem brala dopis ge. Shepel iz Ely, Minn., v katerem je vprašala, kako se kaj počutimo delegatkinje zadnje konvencije, ko smo obiskale njeno mesto Ely. Če povem resnico o mojih vtisih o Minnesoti,

moram priznati, da meni se ni noben kraj tako priljubil kakor vaši kraji. Tisti čisti zrak in zdrav podnebje mi ne gre iz spomina. Res, da toliko narave nisem še uživala nikjer kot ravno v Minnesoti. S kako lahkoto sem dihala in kako očarljivi so bili vsi gozdovi, ki obkrožajo železni okraj. Če se je katera pritožila, da je bilo mraz, nič zato, saj smo se imele čas potem gret, ko smo prišle nazaj.

Ely je res krasno mesto. Ogledale smo si tudi dom JSKJ organizacije in tudi druga znamenita poslopja. Zgledalo je vse tako sveže kakor bi čez noč zraslo. Ravno tako so se izrazile so-delegatkinje iz Clevelanda in posebno sta vsemu temu pritrtili delegatkinji Sušel in Sedej od naše podružnice.

Res, prav lepe spomine sem odnesla iz Minnesote in sploh o splošnem poteku konvencije na Chisholm, Minn. Zdelo se mi je vse tako domače, samo zvečer sem se domislila na gorki Cleveland.

Nazaj proti domu smo se za kratek čas ustavile v St. Paul, Minn. Najele smo voznička, ki nas je peljal do vseh zanimivih krajev, da smo ogledale okolično in čudovita jezera, katerih je več kot kje drugje na svetu. Videle smo tudi začarano hišo, kjer sta ženin in nevesta okamenela in sta še zdaj notri. Videle smo tudi Hiawatha in Minnehaha reki kakor tudi St. Mary's baziliko. To je ena najlepših cerkva v tej deželi.

Naj bo za to pot dovolj. Upam, da se še katera druga oglasi s spomini.

Frances Salmič,
delegatkinja podružnice št. 10.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Kakor hiti čas mimo nas tako tudi prazniki in druge spremembe. Vmes pride tudi bela žena, ki zahteva svoje žrtve zdaj tu, zdaj tam. Posegla je tudi v našo sredo ter nam vzela s seboj našo najboljšo in aktivno sestro Mary Frangesh. Zapustila je žalujčega soproga, hčerko Rose in dva sina. Pogreb se je vršil 8. januarja, 1940 na Holy Cross pokopališče. Bil je to zelo žalosten slučaj za vse, ki smo poznali pokojno sestro ter čislali njena dobra dela. Naše globoko sožalje vsem potrjim preostalim. Pokojni pa naj bo lahka ameriška zemlja. In tako gredo druga za drugo v večnost. Pokojna je sledila sestri Anna Spende, ki je preminula 24. maja, 1939 po dobi osem mesecev. Hvala naši glavni predsednici, ki nas je obiskala in se udeležila pogreba.

Drage sestre! Na januarski seji je bilo sklenjeno, da vsaka članica plača 50 centov v ročno blagajno z asesmentom v februarju, zakar bo dobila vstopnico za domačo zabavo na pustni torek 6. februarja v South Side Turner dvorani. Naša želja je, da bi bile navzoče vse naše članice na tej zabavi. Vljudno vabimo vse sosedne podružnice, ravno tako društvo sv. Anna na poset. Pridite, da bomo imele nekaj ur družabnega razvedrila med seboj.

Na rokah imam društvene regalije in članice tem potom obveščam, da si vsaka kupi eno, da jo imate za vsak slučaj in ne bo treba takrat skrbeti.

Gospa Agatha bo obhajala svoj god 5. februarja, torej vse najboljše! Isto želimo vsem sestram, ki boste praznovali svoj rojstni dan ali imen dan v februarju. Odbornicam starim in novim

izrekamo iskreno zahvalo za ves trud in delo v preteklosti v upanju, da bomo nadaljevale v isti lepi slogi in ljubezni tudi v tem novem letu. Naša podpredsednica je sestra Justina Turk.

Opozarjam vse mamice, da bi svoje hčerke vpisale v našo podružnico, ker to je velikega pomena za vse. Plačevale bodo samo 10 centov na mesec. Vabimo tudi vse naše žene in dekleta, da pristopite v naše vrste, ker dobro vemo, da boste zadovoljne.

Glavna predsednica nam je obljubila, da bo pomagala za polovico k pristopniki za en kegljaški tim, torej pogum dekleta in spravite se skupaj, saj je lepo število članic pri podružnici in za en tim se vas mora odločiti, da bo podružnica zastopana na kegljaški tekmi, ki se vrši v bližnji bodočnosti v Chicagu.

Prosim tudi, obiskujte bolne sestre. Med njimi sta naši sestri Fannie Remsko, 1225 A West Madison St. in Fannie Novak, 538 So. 6th St. Da bi bile vse kmalu zdrave!

Pozdrav!

Mary Shimentz, tajnica.

Prva mladinska kampanja se je zaključila s zadnjim dnevom lanskega leta. Kakor sem slišala, je pristopilo ravno 300 novih članic, kar je zelo lepo število, če pomislimo, da so bile pridne samo nekatere. Torej čestitamo vsem, ki ste bile na delu kakor tudi vsem, ki ste pristopile! Upam, da vse tiste, ki nismo bili med marljivimi agitatoricami storimo svojo dolžnost prihodnjic. Je pač tako, da ste nekatere bolj pridne kot pa smo nekatere!

Mnogo nas je, ki žalujemo nad izgubo sestre Mary Frangesh. Bog ji daj večni mir in pokoj! Preostalim moje globoko sočutje!

Lepa hvala naši prejšnji predsednici Louise Stariha za njeno vzorno in zvesto delovanje za časa uradovanja. Vse želimo, da bi bila vedno naklonjena podružnici in tudi v bodoče delovala za njen uspeh!

Zdravo in zadovoljno novo leto!

Agatha Dezman.

Ob nastopu novega leta se želim na tem mestu najsrčneje kahvaliti odboru in vsem članicam št. 12, Milwaukee, Wis., za tako složno in vzorno sodelovanje v pretečenem letu. Moja srčna želja je, da bi tudi v tekočem letu vladala med vami enaka sestrška ljubezen in prijateljstvo ter s podvojenim navdušenjem delovale za še večji in boljši uspeh, kar nam bo vsem skupaj v čast in ponos.

Nadalje si štejem v dolžnost zahva-

ISKRENO SOŽALJE

izrekam družini Anton Frangesh v Milwaukee nad izgubo najdražjega bitja na svetu — žene in matere.

Rajna Mary Frangesh je bila moja ožja rojakinja in prijateljica. Bolezen jo je mučila dolgo let. Končno je podlegla in odšla k Bogu po plačilo za prestano trpljenje.

Naj ji sveti večna luč in naj ji bo ohranjen blag spomin!

MARIE PRISLAND.

liti se za krasne cvetlice, s katerimi so me na januarski seji za slovo presenetile. Posebna hvala sestram Helen Presečnik, Frances Žužek, Frances Halozen, Frances Stvarnik in Justine Turk. Sprejmite moje srčno zahvalo s prepričanjem, da me z ničemer drugim ne bi mogle bolj razveseliti, kajti "cvetje in petje je moje veselje, s katerim izražam srčne moje želje."

Iskreno ljubljani pozdrav vsem članicam od

Louise Stariha.

Št. 13, San Francisco, Cal.—Odbor za tekoče leto je po starem, izvzemši podpredsednice, ki je sedaj Katy Berezin in novo izvoljena tajnica je Ella Russ, 4604 California St. Članice iz dežele, pošiljajte prispevke na zgornji naslov.

Dne 24. decembra smo se skupno udeležile sv. maše, katero je daroval za nas č. g. Vital Vodusek v slovenski cerkvi. Udeležba je bila precej povoljna. Sklenjeno je bilo, da se v tem letu praznuje obletnico ustanovitve podružnice v mesecu oktobru in bo tedaj poročan čas in dan za skupno sv. mašo, da se boste lahko pridružile tudi oddaljene članice. Čim več nas je, tem lepši je vtis in ugled za vse.

Na januarski seji smo se prav dobro imele. Nekatero članico kar za naprej plačajo mesečnino in potem brez skrbi čitajo Zarjo, v kateri je toliko lepega gradiva za vsako Jugoslovanko. Po seji smo se zabavale v spodnjih prostorih.

Želim, da se mladinski oddelek pomnoži vsaj na en tisoč članic v tem letu. Pozdravljen!

Mary Slanec, predsednica.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Januarska seja je bila povoljno obiskana. Vsa pohvala našim zavednim sestram za vrlo zanimanje. Upam, da bo udeležba pri vsaki seji v tem letu tako lepa. Po seji smo imele prav prijetno domačo zabavo, le žal naj bo vsem, ki ste zamudile.

Sklenile smo, da priredimo lepo proslavo v počast Materinskega dneva. Članice že sedaj opozarjam, da bo navzočnost vseh pričakovana na tej proslavi.

Sestra Stainer se je v lepih besedah zahvalila za poklonjeno božično darilo v denarju. Vse, ki ste darovale, prejmite tudi moje iskreno zahvalo. To je lepo, da pomagamo našim sestram v potrebi.

Iz bolnišnice sta se vrnili sestri Oražem in Frances Česen. Prosilta bi sestre, da ju obiščete. Želim vsem bolnim sestram skorajšno zdravje.

Naš vežbalni krožek je obhajal triletnico svojega obstoja dne 6. januarja. V ta namen so dekleta priredile sijajno uspelo veselico. Vsa čast in hvala našim brhkim dekletam kakor tudi vsem dragim sestram, ki ste prišle pomagat ter vsem cenjenim posetnikom. Dekleta ne bodo nikdar pozabile na našo naklonjenost in bodo še z večjim veseljem nadaljevale v svojem lepem delu.

Vesela novica za vse članice naj bi pa bila sledeča: Naš mladinski oddelek se je povzpela na 47 članic. Vsa pohvala našim zavednim mamicam, ki so dale svoje hčerke v Zvezo in upam, da boste tudi druge sledile lepemu zgledu.

Prihodnja seja pride ravno na pust-

ni torek. Pridite v lepem številu, da bomo skupno imele veselo zabavo pred postnim časom. Pozdravljene!

Frances Rupert, predsednica.

Št. 17, West Allis, Wis.—Vljudno ste vabljeni na maskaradno veselico dne 3. februarja ob osmih zvečer v cerkveni dvorani. Vsaka članica bo morala plačati 25 centov za vs. opnico, potem pa če pride ali ne, todo upamo, da boste prav vse prišle. Za ples bosta igrala Kastner brata, ki bosta ugodila vse plesalce z izvrstno godbo. Serviran bo okusen prigrizek. Pozivljamo članice, da bi se topla zavzele za to veselico, ker naša ročna blagajna je prazna.

Naša dobra sestra Josephine Schlosar je poklonila lepo darilo Louise Biltanz in Mary Kastner za marljivost.

Hitrega zdravja želimo sestri Mary Zore, ki se je morala podvreči operaciji, toda je že na poču okrevanja.

S pozdravom,

Stefanija Miklaučić, poročevalka.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Srčne želje za najboljši uspeh SZZ širrom ameriških domov, naj bodo vključene v teh vrsticah! Naj leto 1940 šteje najsijajnejšo zmago o pridobitvi članstva, da bo zaslovelo slovensko ime tudi pri tujih organizacijah kot zgled!

O sedanjem gibajočem delovanju pri naši podružnici sem prepričana, da se z zanimanjem zasléduje napredek Zveze. Prav tako, le vztrajno naprej, cenjene sestre! Udeležujte se redno mesečnih sej; skušajte zadostiti društvenim pravilom, pa bomo včakale sad svojega truda v zavesti, da nismo živele zastoj.

Vljudno vabim vse naše članice in prijateljke na kard pardi dne 6. februarja. Čaka vas zopet par uric veselega razvedrila. Prosim pridite!

K predpustnem času pa naj bo obujen spomin na nekdanje čase

SVET DEKLETOM!

Oko svoje ljubeznivo,
oko svoje zapeljivo
dekle, ko mladeniča zreš,
dolgo staviti nanj ne smeš!

En pogled, dejanje kratko
ono srečo vzbujе sladko . . .
srečo da, al' veš pa ti?
Kaj tej sreči da sledi?

Skrivno da mladenič vzdihuje,
tožnost tebe da obvladuje;
srčni mir je vama preč!
Dekle, boj se teh nesreč!

Josephine Praust, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill.—Na letni seji so bile ponovno izvoljene vse prejšnje odbornice izvzemši blagajničarke, ki je sedaj ga. Mary Terlep iz Center St. in tretja nadzornica je sedaj ga. Jennie Benedik. Sklenjeno je bilo, da se vrši domača zabava po seji v januarju; stroški se plačajo iz blagajne. Članice iz Rockdale so obljubile priti pripravljene zapeti par lepih pesmi, da bomo vse zadovoljne.

Lepa hvala sestri Marie Nemanich, za kar je pripomogla, ko je bila nadzornica. Iskrena hvala prejšnji blagajničarki, sestri Marie Miklich, s katero sva složno delali vsa leta in upam, da ji bo ostala Zveza nad vse pri srcu.

Bolne so sledeče sestre: Mary Russ, Catherine Klobutchar, Catherine Judnich, Catherine Videich in Agnes Verbich, ki si je pri padcu zlomila nogo. Torej vsem bolnim želimo hitrega zdravja.

Umrila je ga. Rose Ramuta, mati nadzornice Josephine Ramuta in sestre Anna. Pokojna zapušča šest sinov in več sorodnikov. Bila je agilna žena in dobra družabnica, zato jo bomo zelo pogrešali. Večni mir in pokoj blagi materi! Bridko prizadetim pa izrekamo globoko sočutje nad izgubo ljube matere.

Ranam, prizadete v avtomobilski nezgodi je podlegel soprog sestre Mary Legan, g. Joseph Legan. Bil je star 76 let. Naše globoko sožalje vsem žalujočim preostalim. Naj mu bo lahka ameriška gruda.

Preminul je tudi Gregor Zora, sin sestre Anna Berry. Zadel ga je srčna kap. Naše sožalje potrtim sorodnikom. Naj v miru počiva!

Katera še ni prejela knjižico s pravili, naj to stori na prihodnji seji, ker sedaj jih imam na rokah. Priporočljivo je, da jih vsaka prebere in se ravna po določbah, posebno pa kar se tiče plačevanja mesečnine, katera mora biti plačana točno vsak mesec. Na svidenje na prihodnji seji. Pozdrav!

Josephine Muster, tajnica.

ROJSTNI DAN V FEBRUARJU

Sledeče glavne odbornice bodo praznovalе svoj rojstni dan v februarju: Mary Otoničar 6. februarja; Frances Kurre 11. februarja; Frances Sušel 21. februarja; Frances Ponikvar 29. februarja.

Vse najboljše in še na mnogo let kličemo vsem našim vrlim glavnim odbornicam. Živele!

Št. 21, Cleveland (West Park), O.—

Na zadnji seji smo se imele tako prijetno, da je čas kar prehitro minil. Razmotrivale smo, kako bi lepše praznovalе Materinski dan, katerega ni bilo mogoče v zadnjem letu. Čas hitro beži, zato je umestno, da se zdaj pripravimo. Naš vežbalni krožek bo gotovo pomagal, ker brez naših mladih je povsod dolgčas. Torej vas prosim, da gočovo sodelujete. Kadar boste ve potrebovale pomoč, bomo šle vam na roko.

Prebrani so bili šestmesečni računi in videle ste, da naša ročna blagajna potrebuje pomoč. Saj veste, pri nas plačujete samo 25 centov na mesec in to v celoti pošljem na glavni urad. Pri drugih podružnicah članice plačujejo 5 centov mesečno v ročno blagajno in s tem se blagajni precej pomagata. Pri nas je pa težko zakladati ali kriti stroške, toda upam, da se boste članice zavedale, da je potrebno pomagati blagajni. Zahvaliti se moramo Bogu, da gre vse tako gladko in lepo naprej in upam, da bo v letu 1940 za vse veliko boljše.

Sprejele smo pet novih članic v mladinski oddelek. Vse drage matere pripeljite svoje ljubke hčerke pod zastavo SZZ!

Naša zvesta sestra Rose Kovac se je morala kar nahitro podati na operacijo. Da bi ji Bog kmalu podelil ljubo zdravje. Nevarno je bolna tudi sestra Mary Jurca. Vsem bolnim želimo hitrega okrevanja.

Naše čestitke Jennie Zurek, prej Zalar, ki je postala mamica krepkemu sinčku. Drugič naj bo deklica, da bo ena članica več za Zvezo. Čestitke sestri Johani Zalar, ki je prvič postala stara mama, na kar je gotovo ponosna.

Hvala sestri Ella Prisel za lepo darilo, katerega je dobila sestra Karolina Hiti in ga je bila prav vesela.

Prosim vas, drage sestre, da pridete gotovo na prihodnjo sejo, ker imamo več daril za oddati in po seji bomo imele pa prav kratke čase in pozabile vsaj za nekaj časa na vsakdanje skrbi. Srčne pozdrave vsem sestram!

Anna Pelčić, tajnica.

Št. 23, Ely, Minn.—Veseli me poročati, da je ustanovljen mladinski oddelek pri naši podružnici, v katerega sem jaz pridobila 15 novih članic, med njimi dva para dvojčic. Sestra Barbara Rosandich je pa pridobila 11 novih članic. Torej smo prav zadovoljne, da je bil začetek tako uspešen. Kakor začetek, tako upam, da bo tudi v bodoče vedno rastlo število članic v mladinskem oddelku ter se vljudno obračam do mater-članic, da vpišete svoje hčerke, da bodo tudi one med to našo cvetočo skupino mladine. Dobrodošle vse naše mlade članice!

Mary Shepel, predsednica.

Št. 24, La Salle, Ill.—Zopet smo za eno leto starejši in eno leto bližje smrti. Bog zna, kaj nam bo prineslo to leto, mogoče veselje, žalost ali smrt. V preteklem letu smo izgubile iz naše srede tri članice: Mary Gergovich, Mary Brinovec in Mary Šetina. Naj v miru počivajo!

V dolžnost si štejem, da napišem par vrstic v spomin prve obletnice smrti sestre Mary Gergovich. Bil je 1. februarja, ko se je kot blisk raznesla žalostna vest, da je zavedno zatisnila svoje trudne oči obče spoštovana in skrbna mati svojim osmim otročičem, ki so vsi podedovali lep materni značaj. Da je zelo pogrešana pri svojih otrocih, to ve vsak, ker njen mili obraz je bil vedno vesel nad njimi, kakor žari sonce nad nami. Sedaj je temno, ker njen mili obraz se je skrnil za črne oblake in okoli njenega doma je vse otožno in žalostno. Življenje Mary Gergovich je končano. Njeno srce je nehalo utripati po zvokih materne ljubezni in zemeljski ostanki trohniyo v grobu. Duša se je preselila tja, kjer je večna sreča, kjer ne poznajo bolesti sveta. Kako grenka je misel na smrt in posebno kadar nam vzame najdražji bliser sveta. Vsemogočni je hotel tako; rešil jo je iz hudega trpljenja in vzel jo je tja, odkjer ni vrnitve. Prišla bo zopet zelena pomlad; narava se bo pričela prebujati iz zimskega spanja; ptice selivke se bodo vrnile zopet nazaj, ali sestra Mary Gergovich se ne povrne. Da, nikdar več! Saj križ nam svetli govori, da vidimo se nad zvezdami!

Mary Furar.

Iskrena zahvala

Vsem sestram in podružnicam se iskreno zahvaljujem za odziv na prošnjo, ki je bila priobčena pred par meseci v Zaruju. Vaša pomoč je bila sprejeta z vso hvaležnostjo, kar jo sploh morem izreči v besedi.

Hvala lepa posameznim usmiljenim

članicam A. Starčević od št. 26, Mary Sedej od št. 5, glavni tajnici J. Erjavec in podružnicam št. 2, 5, 6, 19, 20, 52, 56, 68, 89 in moji podružnici št. 24, za vso izkazano naklonjenost in dobro srčnost. Bog vam naj vsem skupaj povrne za vašo dobrodelnost. Lepa hvala še enkrat vsem skupaj, starim in mladim, od blizu in daleč, ki ste prisloščile na pomoč v potrebi.

Iskrena hvala iz dna srca. Z Bogom!

Mary Klopčič,
Edwards Avenue, La Salle, Ill.

Št. 27, North Braddock, Pa.—Na zadnji seji smo se imele prav dobro in ukrenile mnogo v korist podružnice. Sklenile smo, da priredimo veselico dne 30. marca skupno z devetimi drugimi društvi, o katerem se bo še več poročalo. Me bomo gotovo storile svojo dolžnost in se članicam že sedaj zahvalim za zanimanje.

Naša predsednica nadzornega odbora si je zbrala ženina in se podala v zakonski stan. Želimo jima obilo sreče in božjega blagoslova v novem stanu.

Miklavž je obiskal sestro Katarino Barčič ravno na božič in jo obdaril s krepkim sinčkom. Sin in mama se dobro počutita. Čestitamo!

Bolni sta sestri Baraga in Rose Kučič. Da bi bile kmalu zdravi. Obiščite bolne sestre, ker to jim je v kratkem čas. Pozdravljene!

Anna Tomšič, predsednica.

Št. 28, Calumet, Mich.—Na seji 14. decembra je bil ponovno izvoljen ves stari odbor. Naše seje so dobro obiskane. Bog daj, da bo nam novo leto prineslo novih dobrot!

Dne 28. decembra smo počastile rojstni dan naše predsednice ter ji v ta namen priredile veselo presenečenje. Živela naša vrla predsednica še mnogo let! Dne 31. decembra nas je povabila sestra Sprajcar na svoj dom, da smo pri nji praznovali rojstni dan gospoda Sprajcarja. Praznovanje je trajalo od starega leta popoldne do novega leta v jutro. Bile smo vse mnenja, da se lepše sliši, če rečeš, da prideš zgodaj kot pa, da si prišla pozno domov!

Miklavž nas je še precej dobro obiskal ob božiču. Vzrok temu je, ker ni toliko snega kot prejšnja leta, ko ga je toliko zapadlo, da so se videli le dimniki od hiš. Pa je tistim, ki so malo potrebovali, veliko prinesel, in kateri pa veliko potrebujejo, jim je dal pa malo. Če ni napravil letos ravno tako? Tako je pač vedno na svetu. Bolj si reven, manj imaš!

Želim vam vse najboljše. S pozdravom.

Mary Stefanich, zapisnikarica.

Št. 30, Aurora, Ill.—Kako človeka vse veseli, ko se mu po dolgi boleznij zopet začne polagoma vračati zdravje. Tako sem bila po sedmih mesecih spet na naši seji. Prijetno mi je bilo videti same prijazne obraze! Nobenih ostrih pogledov, nobenih skritih namigovanj. Vse se vrši odkritosrčno in veselo. Naša dekleta so res vredne uradov, v katere so izvoljene. Sprejeta je bila ena nova članica in ena vpisana za prihodnji mesec.

Jerry Verbič, ki se nahaja na Niagara Univerzi, Niagara, N. Y., že tri

leta in pol, je dobil scholarship za pilota, tako če bo šlo vse po sreči, bo fant prihodnjega junija, ko bo gradiral, imel tudi pilotsko licenco. Iskrene čestitke, Jerry! Le pogumno naprej. Nas boš čez čas v stari kraj potegnili, kaj ne?

Joe Fajfar St., je bil poklican na federalno sodišče v Chicagu kot porotnik. To je v zadnjih par letih že drugi slučaj, da je Slovenec poklican na tako važno mesto.

Gospod in gospa Gorenc, vam pa v duhu poklanjam dve beli liliji, povezani z višnjevim trakom v spomin druge obletnice v treh mesecih izgubljenih dveh otrok, ljubljene hčerke, učiteljice in nadarjenega college dijaka.

Nežika, tebe preveč pogrešamo. Če nečeš priti nazaj z Počasnetom, pa pridi na "bezu" v Aurora. Prav tukaj okrog nas v razdalji dveh blokov je blizu dva ducata lepih, cvetočih in veselih fantov. Verjemi, da boš zbrala še bolj kot pod hruško. Pridi, pridi nazaj!

Vam bolnim želim ljubega zdravja. S Pozdravom!

Frances Kranje.

Pozor! Hvaležni bomo za oglase v velikonočni Zarji, katere pošljete do 12. februarja. Uprav.

Št. 31, Gilbert, Minn.—Vsa pohvala našim sestram za lep poset decembrske seje. Želim, da bi vas bilo toliko vsak mesec, ker poslej bomo imele lep zborovalni prostor z vso udobnostjo v novem Community Building. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob treh popoldne v Community Center.

Dne 7. januarja so se pri nas kazale slike iz stare domovine, pri katerih je zanimivo tolmačila glavna nadzornica gospa Lenich. Slike so bile vzete ob času izleta SZZ. Vsak posetnik je bil prav zadovoljen in kdor ni prišel se naj kesa, ker je zamudil lepo predstavo. Prav lepa hvala ga, Lenich in vsem, ki ste pomagali do uspeha kakor tudi vsem cenjenim posetnikom. Lepa hvala našim pevkam ge, Gruden in hčerki Ann ter F. Lopp in P. Kern kakor tudi Alice Kraker, ki jih je spremljala na glasovirju. Prav lepa hvala B. Potočnik in Ed. Potočnik za izvrstno godbo ter vsem, ki ste pomagale pri prodaji vstopnic.

Bolni sta sestri Intihar in Preshern. Želimo jima ljubega zdravja, članice pa prosim, da ju obiščete.

V tej mrzli Minnesoti imamo lepo vreme, da ne pomnimo še takega. Snega ni mnogo, da kmalu ne bi mogel priti Santa Claus z sankami. Pa sedaj itak pride z aeroplanom, da hitreje vse obišče.

Pozdrav in veselo novo leto želim vsem skupaj!

Theresa Prosen, tajnica.

Št. 32, Euclid, O.—Tem potom naznanjam vsem našim sestram, da morate imeti asesment plačan do 25. v mesecu. Seje se vršijo vsak prvi torek v mesecu v dvorani sv. Kristine in ako ne morete priti na sejo, lahko plačate dvakrat v mesecu na sredo večer v dvorani in datum teh večerov bo poročan v lokalnem listu. Na svojem domu po sprejemam vsaki čas. Naslov je 22371 Beckford Avenue, telefon KEnmore 2975J. Vsaka članica bo

imela dovolj prilik za priti plačat vsak mesec redno. Pojasnim vam takoj v začetku termina kot tajnica, da po hišah ne bom kolektala, ker to ni lepa navada in jaz odločno povem, da sem proti taki navadi. Hvala vam bom, če boste sodelovale v tem oziru.

Edith Boich, tajnica.

Na decembrski seji smo bile vse ve-sele in zadovoljne, ker v zadnjem letu nismo zgubile nobene članice, umrla ni nobena, pristopilo pa jih je lepo število in to posebno zaradi novo ustanovljene- nega vezhalnega krožka, v katerem so samo mlada dekleta.

Jaz rada berem časopise in posebno imam rada Zarjo, ker v njej je veliko lepih stvari. All vseeno je kar nekam žalostno, odkar več ne piše Nežika. Kam je vendar šla ali nobena ne ve zanjo? Saj je bila vendar prijazna in vsem dobro poznana, kje se vendar nahaja? Menda si se že naveličala gledati samo tistega kratkega Markota. Morda se pripravljate za predpusno ženitev? Veliko si imela obljubljenih daril, če se odločiš! Meni se to čudno zdi; vso staro kontro si prehodila in veliko stvari videla, pa si vseeno prišla pametna in vesela nazaj. Takrat smo se pa res bale, ko si odhajala z tako hito na šif. No., pa se je vse srečno izšlo. Na zadnje se nam pa v Ameriki zgubiš! Če si res vse to naredila za Marka, naj ti mi odpustimo, ker kadar se misli samo na ženitev, takrat ni časa za drugega, toda če boš pa na pepelnico plošč vlekla, se ti bomo pa vse smejale. Tako Nežika, če boš brala te vrstice, ki so res prav iskreno tebi namenjene, ne povej Markotu, ker jaz se bojim policmana.

Pozdravljene vse članice v tem novem letu, da bi bilo bolj veselo kot preteklo!

Ančka, članica št. 32.

Št. 35, Aurora, Minn.—Glavna seja je bila dobro obiskana, toda v januarju pa je bila udeležba bolj slaba, morebiti zaradi hudega mraza.

Na seji je bil osvojen sklep, da v bodoče se ne založi za članstvo delj kot za dva meseca. Katera rada odlaš s plačevanjem asesmenta, naj vzame to obvestilo v naznanje, da se ne bo potem jezila na tajnico, ako sledi suspen-dacija. Nadalje je bilo sklenjeno, da plača vsaka članica 10 centov v ročno blagajno in katera dolguje od zadnje veselice, mora takoj poravnati, da bodo računi pravilno zaključeni.

Prav lepa hvala vsem odbornicam, ki so zastupile svoj urad, kakor tudi vsem ostalim za točno izpolnjevanje svojih poslov, kakor tudi za ves trud in marljivost v preteklem času.

Preminul je soprog naše sestre Agnes Žagar. Naše globoko sožalje potr-ti družini. Pokojnemu pa naj sveti večna luč!

Da bi bilo novo leto zdravo in sreče polno za sleherni izmed nas, želim

Josephine Putzel, predsednica.

Št. 37, Greaney, Minn.—Meseca decembra je minilo deset let, odkar je bila ustanovljena naša podružnica. Kot ustanoviteljica, želim napisati nekaj v ta namen.

Čas res hitro poteka. Zahvalimo se Bogu, da smo vse skupaj dočkale desetletnico. Smrt nam je pobrala samo eno članico v desetih letih.

Prav lepa hvala vsem sestram, ki ste

bile res pridne. Niti enkrat ni bilo najmanjše nesloge, temveč smo bile vedno v sporazumu in delovale v zadovoljstvu. Prav iskrena hvala za krasno darilo, katero ste mi izročile na seji v spomin desetletnice v odboru. Sedanjí predsednici Annie Rent pa želim dobro zdravje in najlepši uspeh.

V zimskem času nismo imele seje, torej upam, da boste prišle prav vse na prvo sejo tega leta, ker s tem boste napravile veliko veselje predsednici in tajnici. Naša tajnica je zelo skrbna za vse, zato bodimo previdne in jo obdržimo zadovoljno.

Pozdrav vsem skupaj!

Katarina Kochevar.

Št. 38, Chisholm, Minn.—Lepa hvala sestram za obilno udeležbo na seji 3. januarja, 1940. Praznovali smo 11-letnico obstoja naše vrle podružnice, ki je bila ustanovljena 12. januarja, 1930. Kdo bi si bil takrat mislil, da se bo število članstva tako lepo pomnožilo! Naše mesto ni veliko ali v njem živijo najbolj zavedne Slovenke! Pri naši podružnici prevladuje sloga in sestrka vzajemnost! Imamo tudi edini vezbalni krožek v vsej državi! Naš krožek je izvrstno izvežban in vse povsod, kjer je doslej nastopil, je bil odlikovan s prvo nagrado. Torej je v ponos in čast vsemu mestu in ne samo naši podružnici, pač pa vsem slovenskim ženam in dekletam! Le tako naprej nemoteno nadaljujte z hvalevrednimi nastopi, s katerimi doprinate lepa priznanja! Pri takem delu je treba mnogo žrtvovati in se razume, da tudi marsikaj potrpeti.

Torej glave pokonci, dekleta in naprej v skupnem sodelovanju! Uverjene bodite, da vsak še tako moder človek ima nepravilike za prestatí in ko to stori, takrat šele pokaže, da je plemenitega duha in dobre volje! Skupnost je tista prava pot, ki nas bo popeljala do večjih uspehov in lepega napredka.

Torej na prijetnem sestanku v januarju smo se prav izvrstno zabavale. Že na obrazih navzočih se je videlo, da so vse zadovoljne z našo vrlo podružnico. Vesele smo bile pričujočnosti naših ustanoviteljic. Ga. Trdan je bila prva med njimi, ki je sprožila misel za ustanovitev podružnice ter videla potrebo, da se zavedamo, da smo vredne imena slovenskih žena in deklet. Navzoča je bila tudi glavna nadzornica ga. Mary Lenich, ki je prinesla krasen kejk z napisom za desetletni jubilej št. 38 SZZ! Kejk je bil krasno okinčan, da smo ga vse občudovale. Ga. Lenich, prej Smoltz, je bila naša predsednica devet let in šest mesecev. Odpovedala se je v juliju, 1939, ker se je poročila in šla k soprogu na Eveleth.

Naše pridne kuharice so nam pripravile okusnih okrepčil na lepo opremljenih mizah. Dičile so jih lepe cvetlice in razstavljene so bile goreče sveče po mizah, a druge luči smo ugasnile. V dvorano smo šle ob zvokih vesele koračnice, katero nam je zaigral na harmoniko sin naše agilne podpredsednice g. Perkovič. Sledil je lepo izbran program, v katerem so nastoli sledeči: Pozdravni govor in čestitke je krasno deklamirala mlada gđc. Rose Mary Tekauc, hčerka spoštovanega g. Frank Tekauc in naše prejšnje tajnice

in delegatinje ge. Mary Tekauc. Nato sta nastopili dve deklici, ki sta druga drugo spremljali z harmoniko v petju. Za njima so pa zapele sestre Koščak, katerih izborna petje se sliši pri vseh



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI-NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

PODRUŽNICA ŠT. 2, Chicago, Illinois. Mrs. Elizabeth Kordeš, 2027 W. 22 Street, Chicago, Illinois, rojena 19. novembra, 1871, pristopila 22. decembra, 1927, umrla 1. januarja, 1940.

PODRUŽNICA ŠT. 12, Milwaukee, Wisconsin. Mrs. Mary Frangesh, 2012 S. Kinnicinnic Avenue, Milwaukee, Wisconsin, rojena 10. februarja, 1888, pristopila 5. oktobra, 1931, umrla 5. januarja, 1940.

PODRUŽNICA ŠT. 14, Nottingham, O. Mrs. Julia Mauser, 19008 Cherokee Avenue, Cleveland, O., rojena 26. januarja, 1909, pristopila 16. oktobra, 1928, umrla 31. decembra, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 39, Biwabik, Minnesota. Mrs. Theresa Gillach, Box 68, Biwabik, Minnesota, rojena 31. januarja, 1876, pristopila 20. februarja, 1930, umrla 16. decembra, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 49, Noble, O. Mrs. Anna Blatnik, 990 East 239th Street, Euclid, O., rojena 3. junija, 1879, pristopila 12. maja, 1934, umrla 29. decembra, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 89, Oglesby, Illinois. Mrs. Annie Barbic, 244—3d Street, Oglesby, Illinois, rojena 16. maja, 1897, pristopila 5. februarja, 1939, umrla 2. decembra, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 95, So. Chicago, Illinois. Miss Anna Mary Sicich, 9643 Escanaba Avenue, Chicago, Illinois, rojena 25. maja, 1920, pristopila 1. marca, 1939, umrla 9. decembra, 1939.

V deželi blaženih duhov, plava duh umrlih sester, ki nam kličejo: "Na svidenje, na večno rajsko svidenje!"

važnih prireditvah kakor tudi po radijo. Njih mamica je naša agilna članica.

Nato je zopet zaigral na harmoniko g. Perkovič in za njim pa g. Samsa, sin naše marljive članice sestre Samsa. Po teh točkah smo pa še skupno zapele "Prišla bo pomlad" in "Angeljsko češčenje." Da je bilo pa še več zabave, je pa poskrbel g. Perkovič ter nam igral vesele poskočnice, da smo se še malo zavrtle.

Prav iskrena hvala vsem za sodelovanje in požrtvovalnost. Bog naj blagoslovi podružnico in vse članice, da bi vedno uživale lep ugled in imele vsestranski uspeh. Zvezi pa naj Bog podeli obilo božjega blagoslova pri vsakem delovanju. Bog nas ohrani zdrave in zadovoljne!

Povabim vse naše sestre na prihodnjo sejo, po kateri bomo igrale karte in druge igre ter se veselo zabavale in dobile tudi malo prigrizka.

Srečno in veselo novo leto vam želim in pozdravljam,

Mary Knaus, predsednica.

Št. 39, Biwabik, Minn.—Naša podružnica bo obhajala desetletnico obstoja dne 20. februarja, 1940. V začetku je bilo 24 članic. Ustanoviteljice so bile: Johanna Sever, Frances Šerik in Mary Štrukelj

V desetih letih sta umrli dve članici. Prva je bila Mary Beranič in druga je bila Terezija Gillac, ki je preminula dne 16. decembra, 1939. K zadnjemu počitku smo jo spremile 19. decembra. Prav lepa hvala članicam za lep sprevoz navzlic mrzlemu vremenu. Bolna je bila skoraj pet let, pa je vso bolezen prenašala potrpežljivo in se nikoli pritoževala. Bog ji daj večni mir in pokoj.

Pozdrav vsem sestram!

Johanna Zallar, predsednica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Mislile smo, da letos ne bo snega, zdaj ga je pa že bilo toliko, da so naše članice izostale od zadnje seje in se rajši grele doma. Ne vem, zakaj se ustrašite snega, saj je lepo bel.

Na prvi seji letos smo dobile dve novi članici. Na prihodnji seji dne 6. februarja bomo imele domačo zabavo, ker bo ravno pustni terek. Katero veselje, boste lahko plesale, druge se zopet lušno imele. Ena izmed navzočih bo dobila štiri dolarje. To je že lepo darilo. Škoda, če bo vaše ime klicano in bo denar ostal v blagajni radi vaše odsotnosti, torej pridite vse!

Sporočam vam, da bomo imele dne 25. februarja skupno sv. obhajilo pri sv. maši ob osmih. Pridite vse in pripnite si tudi svoj znak.

Bolnih je več naših članic. V bolnišnici je Agnes Smole, na domu se pa zdravite Frances Turek in Jennie Hrovat. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje v najkrajšem času.

Prosim sestre, pridite na sejo, ker je treba kaj novega in koristnega skleniti za našo desetletnico, ki se vrši v maju. Vsaka članica se naj zanima pomagati z dobrim nasvetom in vse skupaj z odborom bomo prav gotovo kaj izvrstnega pripravile. Pravico imamo vse enake in tudi vse moramo enako delati za uspeh podružnice, kadar smo nato vabljeni. Opominjam tudi vse tiste članice, ki dolgujete na

mesečnini, da poravnate, ker denar mora biti vsak mesec na glavnem uradu. Pozdravljene!

Mary Lušin, predsednica.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Na januarški seji je bil ustoličen novi odbor in radi resignacije Cile Marolt sem bila primorana nazaj prevzeti tajniški posel. Vsaka članica je dobila knjižico za nagrade kakor je bil sklep seje. Kateri jih še nimate, se zglasite pri tajnici ali predsednici.

Drage sestre! Tiste, ki ste bolj počasne s plačevanjem prosim, da mi ne boste delale preveč sitnosti, kajti jaz moram poslati na glavni urad ob pravem času.

Izvoljen je bil veselilni odbor za ureditev proslave za desetletnico; in te so sledeče sestre: Josephine Verbick, Mary Salatnik in Mary Beley. Dasiravno je proslava še daleč, pa vseeno že vabimo gospo Baro Kraumar iz sončne Californije, kajti ona je bila ustanoviteljica naše podružnice. Upamo, da nas poseti iz Californije tudi naša sestra Julija Parkel.

Sklenjeno je tudi bilo, da se udeležimo kar največ mogoče domače zabave, katero priredi sosedna podružnica št. 12, dne 6. februarja v South Side Turn dvorani. Ne pozabite, da se posojilo vračila veseli.

Bolnih je več sester, med katerimi je bila tudi naša predsednica gospa Delopst, katera pa se je vrnila zdrava med nas. Isto želimo vsem bolnim sestram! Pozdrav!

Mary Bevtz, tajnica.

Št. 46, St. Louis, Mo.—Udeležba na januarški seji je bila prav povoljna. Zaprisežen je bil novi odbor in to so bile same mlade, ki so prevzele urade. Tako je lepo in kar korajžno naprej z delom za napredek SZZ! Kako lepo je videti, ko se mladina zanima za napredek Zveze. Tistim, ki ste bile odsotne, naj bo žal, ker navzoč je bil Santa Claus ter vsaki poklonil malo darilce. Naše mlajše članice so zopet pokazale, da se razumejo na kuhinjo. Prav zadovoljne bodimo, da se lahko nanje zanesemo. Pokažimo jim ob vsaki priliki, da nas to zelo veseli in dekleta bodo še rajše delovale za nas starejše.

Slišale smo tudi izborni solopetje sestre Zvanut in to v prelepi pesmi "Svetla noč." Hvala lepa! Prebrano je bilo pismo od častitih sester iz Lemonta za novi dom, za kar smo za enkrat poslale pet dolarjev in ko bomo pri boljši blagajni, bomo dale še več.

Pristopila je g. Mary Jakopovič, ki je dobrodošla med nami!

Nova tajnica prosil, da bi točno plačevale, ker iz blagajne se ne založi več kot za tri mesece. Pomnite to, da kvoder na mesec se lahko plača, ko pa pride več, namreč za pet, šest ali sedem mesecev, je pa že težko za plačati. Prosim upoštevajte njeno prošnjo.

Pozdravljene!

Josephine Speck.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O.—Prihodnja seja bo 9. februarja. Udeležite se v polnem številu, ker imamo več važnih stvari za ukrepati. Videle in slišale boste tudi druge zanimive stvari. Torej katera želi nekaj užitka, naj ne izostane. Na zadnji seji

je dobila lepo nagrado sestra Mareda. Katera bo prihodnjic?

Vežbalni krožek priredi kart pardi dne 2. marca in vas vljudno vabim v imenu krožka, da se udeležite ter jim pomagate do uspeha.

Precej nevarno je zbolela sestra A. Natlačen. Še naprej je bolna M. Hočvar. Vsem bolnim članicam želim skorajšnega okrevanja.

Prošene ste, da letos bolj redno plačujete mesečnino, da ne bo preveč suspendacije, ker meni ni moč zalagati. Tiste, ki dolgujete od lanskega leta, pridite prav gotovo poravnat, ker je pač vaša dolžnost. Če sem jaz vaši želji ustregla s tem, da sem založila, bodite tudi ve toliko naklonjene, da izpolnite svoje obljubo, katera vas veže. Prejela sem tudi pravila zadnje konvencije, katere pridite iskat na sejo, ker važno je za vsako članico, da prečita pravila in se po njih ravna, potem ne bo nikdar prišlo do nespoznamov. Pozdrave!

Helen Tomazič, tajnica.

Drage sestre št. 47!

Vsa pohvala našim mladim članicam, ki so se v tako lepem številu udeležile naše seje. Rade bi bile ukrepale radi Electrical Lige pa vas ni bilo dovolj starejših na seji.

Naš vežbalni krožek je pridno na delu za uspeh kart pardijske, katerega bodo priredile 2. marca. Naša dolžnost je, da mladim dekletom pomagamo po vsej naši moči, da pridejo do sredstev za nove uniforme. Upam, da boste prišle in pokazale svoje zanimanje za lep obstoj našega krožka.

Fomlad se bo nam hitro približala. Kmalu bomo šle na izlet v Washington, D. C., to bo kadar bodo češnje cvetele, takrat je tam čudovito lepo. Katera se želi pridružiti, se lahko prihlasi.

Pridite v lepem številu na prihodnjo sejo in na kart pardi 2. marca!

S pozdravom,

Louise Zidanič, predsednica.

Št. 49, Euclid, O.—Za pičlo udeležbo na zadnji seji bomo napravile glavni vzrok slabo vreme oziroma mraz je bilo in snega tudi za enkrat dovolj. Toda v bodoče se bo pa treba skupno prijeti dela, ako hočemo uresničiti željo mnogih, namreč da se bomo postavile z vežbalnim krožkom.

Na seji je bila navzoča naša priljubljena urednica Albina Novak. Zaprisegla je novi odbor, nato je v lepih besedah razložila pomen mladinskih krožkov za vsako podružnico in celokupno organizacijo. Gotovo si bomo ohranile njene besede globoko v srcu ter sodelovale roka v roki za skupni napredek naše podružnice. Srčna hvala gospej Novak za poset.

Zahvalo naj prejmejo vse odbornice za dar v denarju vežbalnemu krožku. Hvala tudi vsem, ki ste darovale za prigrizek po seji. Imele smo se prav lušno.

Sporočati moram žalostno novico, da je vsemogočni Bog poklical iz naše srede sestro Anno Blatnik, ki je po mučni bolezni v Bogu zaspala 29. decembra in bila pokopana 2. januarja. Hvala vsem sestram za udeležbo pri molitvi in na dan pogreba. Hvala sestri M. Valder in njenemu soprogu in sinu za brezplačno vožnjo in avtomobil.

Prisrčna hvala in Bog plačaj sestri Mary Kapudja za avtomobil na dan pogreba in za lep dar v našo ročno blagajno.

Vbolnici se nahaja gospa Albina Mrsnik. Naj ji Bog podeli hitro okrevanje, da se čim prej vrne k svoji dragi družini.

Prihodnja seja se vrši 5. februarja. Pridite in vpišite svojo hčerko, ki lahko pristopi v mladinski oddelek od 4. do 14. leta. V odrasli pa od 14. do 55. leta. Na svidenje na seji.

S pozdravom!

Frances Kosten, predsednica.

Posetite sejo, na kateri je treba razlagati o pomenu vežbalnega krožka ter podati informacije za ustanovitev krožka ali z drugo besedo rečeno, vcepiti v mlada srca navdušenje za krožek, to je zame največje veselje. Posebno pa še, ako je treba podrobnosti razlagati in ko med govorom človek vidi pred seboj smehljajoče obraze mladih deklet, ki komaj čakajo do prilike biti članice krožka in Zveze; vse to da meni mnogo več zadoščenja za svoj trud kot pa vse druge seje in zborovanja. Torej bilo mi je v čast in veselje posetiti se št. 49 in upam, da bo podružnica še letos naznanila prvi javni nastop novega krožka! Bog vas blagoslovi!

Albina Novak.

Št. 51, Akron, O.—Kakor beremo v Zarji, se imajo podružnice SZZ prav dobro. Veseli nas, da imate uspešne prireditve, kar je dalo tudi nam pogum, da smo na junarski seji sklenile, da priredimo pustno veselico dne 3. februarja v Klubovih prostorih.

Prosim, da se vse članice udeležite, ker tista, ki izostane, bo morala vseeno plačati 50 centov v blagajno. Pripeljite tudi svoje prijatelje in domače. Vljudno vabimo tudi članice od št. 6, iz Barbertona, ker to bo naša prva zabava v tem letu in ob priliki pride mo tudi me k vam.

Zahvalim se vsem odbornicam preteklega leta za lepo sodelovanje!

Najlepše pozdrave!

Albina O'Breza, tajnica.

Št. 54, Warren, O.—Res krasno ime nosi list "Zarja!" Bodimo ponosne nanj! Prvo voščim srečen začetek novega leta vsem članicam SZZ širom Amerike.

Vsa čast naši gospej Marie Priland za prvi trud. Res lepa in sveta misel prve te žene in vsem, ki so priskočile na pomoč. Sedaj smo, hvala Bogu, pod dobro streho in obilno družino. Pred lanskim letom, ko so nekatere potovale v stari kraj, sem tudi jaz v duhu potovala žnjimi. Srečno se jim je izteklo. Prinašajo nam lepe spomine zdaj ena, zdaj druga se oglašajo v Zarji in v časopisih.

Mene in našo družino zelo zanima to lepo branje, ker je komaj deset let, odkar sem prišla v to deželo z otroci. Posebno pa ob praznikih mi romajo misli v rodno domovino in čutim z vsemi kdor je teh misli. Veliko lepega čtiva je prinesla božična izdaja Ameriške Domovine v Clevelandu. Hvala vsem, kdor je količkej lepega napisal.

Pogrešamo pa Urno Nežiko, ki nas je kratkočasila z njeno kolono. Najbrž je zaposlena! Morebiti v hiši tri

vogale podpira.

Zasledujem procvitajoče mladinske oddelke. Zdaj tu, zdaj tam se oglašijo podružnice in poročajo o delovanju za mladinski oddelke. Častno je za vsako mater, da vpiše svoje nedolžne hčerkice v najlepšo organizacijo slovenskih žena in deklet.

Misli mičejo, zgledi vlečejo tako bodo počasi še naši moški in moška zveza stopala za nami. Žene požurimo se in bodrimo svoje može in sinove za njih Zvezo.

Naša podružnica št. 54 ne zaostaja v napredku. Tu gre čast gospej Rose Racher, ki se je potrudila ustanoviti mladinski krožek in sedaj nas je že lepo število kot vidite v poročilu v Zarji. Prejšnja tajnica Mary Gorsick je bila dobra tajnica in sedajna gospa Rose Racher bo gotovo uspešno nadaljevala v tem uradu. Gospa Anna Petrič, naša sedanja predsednica, je tudi že veliko storila v korist SZZ. Ustanovila je lepo število podružnic in vselej, kadar je prilika, vzpodbuja žene in dekleta za pristop v Zvezo. Čast ji! Kar se reče, naše odbornice so vse marljive delavke! Me smo prav pozorne na naš odbor! V bodoče dajmo bolj pridno prihajati k sejam.

Ako katera izmed nas priredi pardi, rada vidi, da pridejo vsi povabljeni, ravno tako je z našo sejo; marsikaj koristi bi doprinesla lepa udeležba članic.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da bo odslej po vsaki seji dobila ena navzočih lepo darilo. Če dotična, katere ime je klicano, ne pride na sejo, ostane darilo za drugič in tako naprej.

V vsaki hiši pride veselje in pa tudi bolezen. Tako je tudi pri družtvih. Naša sestra Antonija Dolgan zelo počasi okrevaja. Vsem bolnim želimo hitrega zdravlja!

Drage sestre! Bodimo vedno si vse **dobro in prijazne**. Kakor nam velevaljo nesmrtni besede pesnika: Hrib se strese—hrast se zgane, vse na svetu spremeni; le dober prijatelj in član ostane, tukaj in v večnosti.

Pozdrav vsem sestram!

Ivana Šajn.

Št. 55, Girard, O.—Zadnja seja, ki je bila tako slabo obiskana, mi daje povod, da se zopet oglašim v Zarji. Mogoče ni vsem članicam znano, da zborujemo vsak prvi torek v mesecu in ne več na drugi. Sedaj bomo poročale vse važne sklepe v Zarji, ker bo dovolj časa.

Prosim vse sestre, da točno plačujete asesment in tiste, ki dolgujete še za minulo leto, da poravnate. Tajnici je težko hoditi od članice do članice kolektat, ker ste precej oddaljene. Prosim vas, sodelujte z tajnico in ji boste olajšali mnogo skrbi sebi pa vseh neprilik.

Preminula je naša častna članica Frances Luzier. Bolna je bila samo par dni za pljučnico, kar je povzročilo njeno naglo smrt. Zahvalim se vsem sestram, ki ste se v lepem številu udeležile pogreba, kljub hudemu mrazu tisto jutro. Spominjamo se njene duše v molitvi. Naj počiva v miru!

Amelia Robsel, blagajničarka.

Št. 74, Ambridge, Pa.—Z vsakim novim letom nam vstane v srcu upanje, da bi bilo boljše od starega. Pri naši

podružnici upam, da se bo tudi izboljšalo, kar se tiče udeležbe na rednih sejah. Da bi prišle v polnem številu, ker več nas bo, bomo vselej več koristnega ukrenile. Odbor za leto 1940 je sledeči:

Mary Biček, predsednica; Mary Peltz, podpredsednica; Jennie Anzur, tajnica; Jennie Gasperčič, blagajničarka; J. F. Anzur, zapisničarka. Seje se vršijo vsako prvo sredo v Slovenskem domu.

Na januarski seji je bilo sklenjeno, da priredimo predpustno zabavo 3. februarja. Prijazno ste vabljeni vse članice in pripeljite tudi svoje prijatelje in znance. Vabimo tudi sosedna društva. Torej na veselo svidenje na pustno soboto zvečer v Slovenskem domu v Ambridge.

Že delj časa sta na bolniški postelji Josephine in Mary Razenberger. Želimo vsem bolnim sestram hitrega okrevanja.

Najlepša hvala vsem našim sestram za vse, kar ste dobrega storile v preteklem letu in pomagale našim bolnim sestram. Le tako naprej tudi v tem letu. Delujmo skupno, ker v slogi in pravi sestrski ljubezni bomo veliko dosegle. Prihodnja seja se vrši 7. februarja točno ob osmih zvečer. Asesment bom začela pobirati od sedmih naprej. Pridite v lepem številu!

Pozdravljene!

Jennie Anzur, tajnica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Članice naše podružnice se vljudno prosijo, da pridete vse na prihodnjo sejo 6. februarja, začetek točno ob osmih zvečer v navadnih prostorih. Po seji bo kart pardi in domača zabava v korist ročne blagajne. Na razpolago bo vsega dobrega za lačne in žejne. Pripeljite s seboj domače in prijatelje. Nadalje vas prosim, da bi pridobili kaj novih članic, katere naj pridejo z vami na prihodnjo sejo in zabavo. Tudi v mladinski oddelki nas naj bi vse zanimal, ker vstopnina je prosta in deklice od 4 do 14 let starosti plačujejo samo 10 centov na mesec.

Odbor za leto 1940 je sledeči: Rose Mrs. Slack, predsednica; Anna Boskovič, podpredsednica; Mary Tomec, tajnica; Theresa Sikovšek, blagajničarka; Ana Filak, zapisničarka; Mary Jordan, Katherine Dauer in Mary Dornik, nadzornice; Cecilia Zupan, rediteljica.

Vsem onim, ki se nahajajo na bolniški postelji želimo, da bi kmalu ozdravele. Pozdrav vsem skupaj!

Mary A. Tomec, tajnica.

Št. 85, De Puc, Ill.—Nastopilo je novo leto, v katerem upamo, da se bo spremenilo vse na boljše. Na glavni seji je bil izvoljen sledeči odbor:

Mary Stupar, predsednica; Rozi Grills, podpredsednica; Mary Jermenc, tajnica; Mary Žugich, blagajničarka; Angela Spolar, zapisničarka; J. Bankše, F. Kopina in M. Yuvan, nadzornice; Mary Grbac, rediteljica. Seje imamo vsako prvo nedeljo ob pol dveh popoldne v SND.

Naš tudi omenimo, da je bila decembrska seja žalostna, ker je smrt posegla v našo naselbino ter vzela Tomaža Stupar, soproga naše predsednice. Preminul je 5. decembra v St. Mary's bolnišnici v Spring Valley, Ill. Naše globoko sožalje!

Na januarski seji smo se pa bolje imele, dasi je bila majhna udeležba. F. Kopina in sestra Grbac sta nam postregli z dobrim kejkom in kavo, za kar jima lepa hvala.

Pozivljamo vas na prihodnjo sejo, ki bo zelo važna, ker moramo ukreniti v dobrobit blagajne, ki je skoraj prazna. Čim več nas bo, tem boljše bomo sklenile za lep uspeh. Pozdravljene!

Mary Jermens, tajnica.

Št. 88, Johnstown, Pa.—Drage sestre! Naša januarška seja, kakor ste videli, je bila dobro obiskana. Lepo je, da pridete v kolikor mogoče obilnem številu na sejo, ker več glav je, več misli in se lahko kaj koristnega ukrene v prid podružnice. Prihodnja seja bo zopet zelo važna.

Prav lepa hvala za obisk januarške seje naši spoštovani glavni podpredsednici gospej Mary Coghe iz Pittsburgha. Vsa pohvala našim članicam, ki ste prišle v lepem številu.

V bolnišnici se nahaja sestra M. Sendak. Bog ji daj skorajšno okrevanje. Članice pa prosim, da jo obiščete. Nahaja se v Mercy Hospital.

Odbor za leto 1940 je sledeči: Mary Kuzma, predsednica; Terezija Zallar, podpredsednica; Mary Lovše, tajnica; Mary Zupan, blagajničarka; Jennie Stušek, zapisničarka; Mary Suhadolnik, Jennie Klucher in Bertha Pečjak, nadzornice. Pozdrav!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 90, Bridgeville, Pa.—Dobro jutro, drage mi sosesestre! Nekako primeren se mi zdi ta nagovor, prvič zato, ker ni dolgo, kar je nastopilo novo leto, drugič pa zato, ker se prvič oglašam v tem listu.

Da bi sedaj vse opisovala, odkar št. 90 obstoja, bi bil pa moj dopis preobširen; zato bom omenila le o važnih stvareh. Najprvo naj pride na vrsto, kar je bilo sklenjeno na decembrski seji.

Naša podružnica priredi maškarni ples dne 3. februarja zvečer v Presto dvorani (oskrbnik Frank Demšar). To bo ravno predpustna sobota. Godba bo zadovoljila vse pesalce, ker bodo igrali domače in popularne komade, da bo vsem ustrezno. Razume se tudi, da bodo kranjske klobaze in potice kakor tudi druge tečne tekočine. Mas-kam bodo razdeljene lepe nagrade. Vstopnina bo samo 25 centov. Prijazno ste vabljeni vse cenjene članice, sosedne podružnice in splošno občinstvo. (Gospa Rabič pravi, da bo spekla ocvirkovo potico prav tako kot smo jo jedli v Zireh pri Bohariču). Torej vsi, ki ljubite pristno zabavo, posetite našo veselico dne 3. februarja.

Zadnja prireditev za "purmane" je dobro izpadla. Naša marljiva sestra Plut je prodala blaga za devet dolarjev. Lepa hvala. Na banketu v Pittsburghu je bilo tudi lušno. Posebno, ker je bila med nami naša voditeljica, glavna predsednica in ustanoviteljica SZZ. Kdo je na tem banketu bolj "švical" kot jaz, pa kateri ste bili navzoči, že veste zakaj!

Prav lepa hvala gospej Priland za ves trud, ki ga je imela z menoj na banketu kot tudi za krasen sopek cvetic. Pa veste, kakšen račun je bil za vse to? En gorak poljubček! Iskrena hvala gospa Priland za obisk na mo-

jem domu v nadi, da oprostite moji skromni postrežbi, oziroma kislemu mleku!

V imenu št. 90 izrekam najlepšo zahvalo za krasno nagrado "stenski obešek," katerega nam je poklonilo gospa Prislund, kot v znak zmage v času kampanje za pridobitev največ novih članic.

K zaključku dopisa hočem ponoviti sklep zadnje seje, ki je, da bo poslej vsaka članica prispevala 5 centov na mesec v ročno blagajno. Doslej smo plačevale samo 25 centov na mesec in od zdaj naprej bo vse skupaj 30 centov na mesec. Članice, ki plačujejo 10 centov na mesec, bodo odslej plačale 15 centov na mesec. Ako hočemo črpati iz ročne blagajne se razume, da moramo tudi prispevati. Kakor vam je vsem znano, damo darilo pet dolarjev vsaki članici-nevesti in ravno tako v slučaju poroča ali ob času smrti članice. Ako bi ne dajale nekaj na mesec v ročno blagajno, potem bi bilo nemogoče ven izplačevati.

Za 1940 je bil izvoljen nov odbor, kar bo gotovo tajnica poročala. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v Presto dvorani ob treh popoldne in to velja za vse leto.

Na zadnji seji sta pristopili dve novi članici gospe Cetinski in Dolinar. Dobrodošli!

Najlepše pozdrave vsem sosestram. Ostanite zveste članice naši edini ženski organizaciji, kjer se nikjer ne dobi toliko gnotne in družabne koristi, kot pri naši dični Zvezi, zato skupno delujmo isto ohraniti vedno najbolj ugodno organizacijo med slovenskim žentstvom v Ameriki! Bog živi!

Mary Ušeničnik, bivša predsednica.

Št. 94. Canton, O.—Dne 6. decembra smo veselo presenetile in obdarovale našo "pričakujočo" mamico sestro K. Pavline, ki se nam vsem tem potom najlepše zahvaljuje.

Glavna seja se je vršila 18. decembra in radi slabega vremena je bila pičila udeležba. Obljubila sem napraviti malo zabave za obletnico obstoja podružnice, toda zame je bil tisti dan drugače usojen. Ko sem šla v prodajalno, da nakupim vse potrebne stvari za pardi, pa sem padla in si zlomila levo roko in ste morale čakati name, da sem prišla od zdravnika. Lepa hvala za vso pomoč gospej Pavlini Mavrich. Torej oprostite, da ni bilo obljubljenе zabave.

Odbor v tem letu je isti kot v preteklem razen par sprememb. J. Rosa je sedaj predsednica, K. Boban, podpredsednica in P. Mavrich, rediteljica.

Bolne so K. Vidmar, ki je bila v bolnišnici v svrhu operacije, kamor smo ji poslale tudi cvetlice, za katere se lepo zahvali; nadalje se zdravita na domu J. Dodich in J. Vrtovec. Članice so prošene, da obiščete bolne sestre. Zelimo prav hitrega okrevanja, vsem tištim, ki se slabo počutijo. Vsem, ki pa obhajate v februarju rojstni ali imen dan, želim vse najboljše! Pozdravi
Jennie Prince, tajnica.

Mina: "Sinoči se mi je nekaj groznega sanjalo, da je moja suknja iz kožuhovine oživela."

Vida: "Menda se ja ne bojiš zajčkov."

ZAHVALA SESTRAM ŠT. 20, JOLIET, ILL.!

Po dveletnem bivanju v Fontana, California, sem se podala v Joliet na obisk k moji hčeri in sinahu John Imparl ter da obiščem znanice in prijateljce. Med bivanjem v Jolietu sem pa bila veselo presenečena, to je bilo na nedeljo 3. decembra, od mojih sosester in prijateljev. Hči Jennie in sinaha sta me povabili, da se peljem z njima v Lemont, in ko smo se vračali proti domu mi pravi Jennie, da naj grem z njo k ge. Gregorčič, da si pomeri obleko. Ga. Gregorčič nam pa pravi, da je preveč zaposlena, da nima takrat časa. Gotovo ne, sedaj razumem zakaj ga ni bilo. Med tem mi reče, da naj grem pogledat nov pod v dvorani, katero so predelali iz garaže. Druge sestre! Tako sem šla v past. Jaz sirota, nič sluteč, grem z njo in ko ona odpre vrata, na moje presenečenje zaslišim: surprise! Predsednica ga. Planinšek me pozdravi v imenu članic in prijateljcev. Potem reče, da bova plesali, pa moje noge me niso hotele držati; od veselja sem se jokala in smejala. Ko pridem malo k sebi šele vidim kako lepa družba se je zbrala meni v počast. Mize so bile polne vseh dobrot in pijače, kakor na "ohceti." Samo ženina je manjkalo, ki je bil v Californiji. Godci so igrali in plesalo se je pozno v noč kakor tudi prepevalo lepe slovenske pesmi.

Prisrčna hvala vsem, ki so mi izkazali vso prijaznost ter se trudili, da se je tako izvrstno vse obneslo. Hvala lepa ge. Gregorčič za dvorano in posebno hvala vsem, ki so nabirali prispevke za lepo darilo "zapestno uro," ki mi bo v trajni spomin. Te so bile ge. Planinšek, Pikush, Mahkovec in Mustar. Najrajši bi objavila imena vseh dobrotnikov, toda to je nemogoče, toda uverjeni bodite, da sem vsakemu posebej srčno hvaležna. Ob priliki hočem povrniti. Pred odhodom iz Joliet proti sončni Californiji vas vse skupaj srčno pozdravljam, vedno hvaležna,

JOSEPHINE KOLENC.

POSTAVA, KI ŠČITI KONSUMENTA

Federal Food, Drug and Cosmetic Act je nova postava, ki je stopila v veljavo s prvim januarjem. Namen te postave je varovati kupovalce pred varljivimi napisi na zavojih in raznih posodah, v katerih se prodajajo: živež, zdravila in kozmetična sredstva. Izdelovalci teh potrebščin se poslužujejo raznih vabljenih napisov, ki niso vselej resnični, zato pa je pametno, da bo vlada kaj takega v bodoče onemogočila. Kdor bo kaj kupil, bo prečital napis, pa bo vedel, kaj bo dobil glede kvalitete in kvantitete. Ker gre največ denarja skozi roke gospodinji, ki kupujemo živež in druge potrebščine za vso družino, je potrebno, da vemo kakšna je ta nova postava in pri nakupih skrbno prečitajmo napis na vsakem zavitku, kanti ali v čimer je že dotični predmet.

Vso precejšnjo staro zalogo, je vlada milostno dovolila, da smejo trgovci razprodati ampak gorje tistemu, ki bi si na novih produktih predrznil nalepiti varljive napise.

Bahanje o bogati vsebini vitaminov

bo prenehalo. V napisih bo označena natančna vsebina koliko in kakšno so vitamini ter tudi navodilo kolikoli jih sme zavžiti mlajša ali odrasla oseba. Glede tega se vršijo še nadaljne razprave.

Zanimivo je, da vlada ne prizna raznim lasnim tonikam (tonics) take moči, da bi pomagala rasti las. Beseda "tonic" spada med zdravila, in vsled tega bodo na steklenicah najbrže drugačni napisi, ki bodo mesto "hair tonic" zaznamovani z "hair lotion." Lasem in lasišču pomaga pravilno negovanje in dobra masaža.

Kozmetična sredstva z napisi, da so zdravilna za kožo, gube in "pores" na obrazu prištevajo med zdravila in treba bo velike previdnosti, da bodo pravilno označena.

Vlada se ne briga kaj ljudje kupujejo, želi pa vsakemu pokazati tisto skrivnost, ki so jo dosedaj nosili varljivi a modro sestavljeni napisi. Kdor zna čitati, naj vselej prej prečita, pa bo vedel, kaj bo dobil za svoj denar.

Vsaki prevari pa bo gotovo sledila stroga kazen. Prispevala T. K.

Zlato in ljubezen

Ko se je sprehajal princ Evgen po mestu pred vrati neke vrtničarje, je videl mlado deklico, ki je bridko jokala. "Kaj ti je, hčerka moja?" ja vpraša. "Vse so mi vzeli, mojega Jakoba so ustrelili v boju."

"Pa si moraš poiskati drugega Jakoba."

"Gospod lahko govori," odvrne deklica. "naj pa on da ustreliti svojo ženo, ki jo ljubi, potem ga bom pa jaz na isti način tolažila."

Upajoč, da jo bo potolažil, ji ponudi Evgen dva zlata. Ni jih hotela vzeti; poljubila mu je roko in mu rekla:

"Še 98 zlatov dam sama gospodu, če mi more vrniti mojega Jakoba."

Stal je tukaj, tolikratni zmagovalec, z zlatom v roki, in kakor deklici, so tudi njemu tekale solze po licih—a ubitega Jakoba ni mogel dati.

Hitro se je izdal

Neki slavni francoski pisatelj je vsako jutro jedel pečeno jabolko. Nekoč se shladi, in gre v biblioteko po knjigo. Ta čas stopi v sobo njegov prijatelj, vzame jabolko in ga poje. Pisatelj pride iz knjižnice, jabolka ni več. Takoj ugane, zakaj ne. S strašanskim krikom zavpije: "Moj Bog, kdo je snedel jabolko, ki je bilo na mizi?"

"Jaz ne," reče prijatelj.
"Tem bolj, dragi moj."
"Zakaj?"
"Zato, ker sem vanj dal arzenik za podgane."

Zdaj je pa prijatelj začel kričati: "Pomagajte, o moj Bog, arzenik, zastrupljen sem, o moj Bog!"

"Le potolaži se, dragi moj," se smeje pisatelj, "saj ni tako hudo, hotel sem samo vedeti, kdo je moje jabolko pojedel."

Najcenejši prostor

Kmet in kmetinja prideta v mesto, da posetita neko predstavo in si ogledata cene sedežem: Naboljši sedeži \$2, drugi po \$1, stojišča 50 centov, program stane 25 centov. Mož en čas preišlje, nato reče:

"Ti stara, pojdiva na program."

ZENA IN DOM

Zbira Frances Sušel:

Kako pravilno jemo

MNOGOTERE želodčne bolezni, ki polagoma celotni organizem uničijo, imajo svoj izvor v nepravilnosti pri jedi. Ni to samo odvisno od napačne izbire ali priprave hrani, ampak tudi se prav posebno od zauživanja jedil.

Pred vsem je potrebno, da se opazujemo, katere jedi nam delajo težave pri prebavi. Premastne, presladke, prekisle jedi, preostre začimbe, zlasti v zelo kratkih presledkih, škodujejo želodčnim živcem, motijo izločevanje želodčnih sokov, povzročajo pehanje iz želodca in podobne nepravilnosti.

Važno pravilo je: jejmo počasi! Zlasti ljudje s pomanjkljivim in tujim zobovjem morajo paziti, da vso hrano dobro zdrobe, pomešajo s slino in v malih količinah požirajo. Da je v to svrhu dovolj pazljivosti pri jedi, je zelo priporočati, da med jedjo ne čitamo, ne govorimo preveč in preveč ne pijemo.

Važna je tudi toplota jedi. Jedi, ki so tako vroče, da si z njimi jezik oparimo, so prav tako nevarne, kakor ledenomrzle, ki se kakor kamen vležejo v želodec.

Mastne mesne jedi je treba servirati na toplih krožnikih, ker iz shladenih maščoba izstopi in jo občutimo kakor nekaj kosmatega na površju jedi. Da take jedi težko uživamo in še težje prebavljamo, je umljivo.

Vsaki obed naj bi bil tudi odmor in odpočitek; zato so vsakovrstne neprijetnosti razburjenja, veselja in žalostna, sitnosti z otroki in drugo, vselej tudi motnje pri jedi in lahko rečemo tudi pri prebavi. Miren pričetek obeda je važen. Zato je zelo napačno, ko marsikatera žena pričakuje svojega moža s celo rešto težavnih in razburljivih dogodkov, ki so se v njegovi odsotnosti zgodili, zlasti pa celo vrsto pritožb čez otroke. To in tako spada v poznejši čas.

K pravilni prehrani spada tudi pravilna razdelitev časa za prehrano. V splošnem zdravi ljudje jedo trikrat na dan. Bolehni ljudje, žene in otroci, ki ne prenesejo mnogo naenkrat, morajo jesti pa večkrat, navadno petkrat na dan v manjših količinah.

Zlasti za šolsko mladino je priporočati materam, da otroke zjutraj pravočasno spravijo pokonci, da imajo dovolj časa za zajtrk. V ta namen naj že prejšnji večer otroci vse pripravijo za šolo, da s pripravljanjem zjutra ne izgubljajo časa.

K pravilni prehrani in jedi pa spada tudi snažnost. Ni le zahteva lepega vedenja, da prihajamo redno oblečeni, snažno umiti in čedno urejeni k mizi, tudi zadeva higijene je to. Zato naj se otroci že v zgodnji mladosti navadijo, da si umivajo roke pred in po jedi. Tudi odrasli bodo ostali pri tej lepi navadi.

Tudi za vse skrbeča gospodinja se za vsako skupno jed vsaj nekoliko uredi in pripravi. Kako lepo je, če družina po skupnem obedu za kratkih pet minut skupaj posedi, da se v vihravem sedanjem času morebiti prav tistih pet minut na dan vidi, sliši in pogleda

iz oči v oči, ko jo poklic, delo in šola trga narazen, da druge skupnosti že več ne pozna.

DOMAČA KUHINJA

Krompir na poljski način

Skuhaj šest ali osem srednje debelih krompirjev, jih odcedi, takoj olupl, zreži na majhne koščke in stresi v vročo skledo. Prej že razbeli v ponvi par žlic na drobno zrezane prekajene slanine (bacon), zabeli krompir in daj takoj na mizo.

Srbska kislá čorba

Razreži na kocke en funt jagnjetine. Naredi svetlo prežganje, dodaj drobno zrezano čebulo, zelenega petušilja in pripravljeno meso, potresi z žličko sladke paprike in zalij z vodo. Osoli, prideni pol lavorjevega lista in kuhaj, da se zmehča. Ko je že skoro mehko, zakuhaj pol funta riža in ko je gotovo, vžvrkljaj eno jajce in postreži.

Škofovski kruh

Mešaj prav dobro štiri cela jajca in kolikor tehtajo jajca, sladkorja. Potem primešaj prav toliko moke in pol funta rozin, pol funta debelo zrezanih orehov ali lešnikov, pol funta na drobne koščke nalomljene čokolade in če imaš pol funta kutinovega sira. Napolni v dobro namazan, z moko potresen model in počasi peči eni uro. Ta kruh se dolgo drži in je vsak dan boljši.

Zelena in jabolka

Skuhaj par gomoljev zelene; gomolje zreži na tanke listke in prideni sirova (kislá) jabolka. Napravi omako iz žlice paradižnikove mezge (tomatoes), malo gorčice (mustard), dve žlici olja, malo kisa in soli ter vlij na zrezano zeleno in jabolka. Daj na mizo kot prilogo k pečenemu mesu.

Pražen kruh za juho

Bel kruh zreži na male kocke. Razmotaš dve jajci z nekoliko mleka, polij po kruhu in ko se kocke napoje, jih stresi na vročo mast, da se rumeno opečejo. Kocke ne smejo biti preveč prepojene z mlekom.

Marmelada iz korenja

4 šale sesekanega korenja

4 šale sladkorja

3 oranže in olupke oranže

2 žlici limonovega soka

1 šalo vode.

Olupi samo rumeno lupinco pomaranč. Zreži jo na majhne rezince, zalij z malo vode ter kuhaj do mehkega. Korenje tudi skuhaj in glej, da ne bo preveč mokrote ostalo. Dodaj drobno zrezane oranže, kuhane rozine lupinc, sok limone in sladkor. Kuhaj do prave gošče, kakor so marmelade.

Napolni steklenico in trdno zapri.

Korenje naj bo na razpologo otrokom, ker ima mnogo dobrih in za telo potrebnih snovi. Za bolnike se lahko pripravljajo prav okusna pijača, ako se korenje drobno zriba, potem pa sok ožme. Ta sok ima prijeten okus.

Krompir s sirom

Zloži v namazano kozico vrsto olupljenega, na rezance zrezanega krompirja, povrh deni kupček masla, malo soli in potresi precej na debelo z nastrganim sirom in pokapaj s smetano. Naloži zopet krompirja in nanovo potresi kakor prej. Tako postopaj, dokler

ni koza polna. Nazadnje pokapaj krompir samo z maslom in kislo ali sladko smetano in speci.

Žganci in polenta

Žganci in polenta so preprosta jed, pa ju ne zna skuhati vsaka kuharica. Žganci morajo biti dobro kuhani ali žgani, da se prime dna posode skorja. To pove že ime "palenta," kakor pravijo na Krasu, paliti je namreč treba moko. Palento je treba mešati in paliti dobre pol ure, sicer ima okus po surovem. Navadno označujemo s "palento" žgance skuhane iz koruzne moke. Moka za žgance mora biti sveža, lepo rumena in sladka.

Moko za žgance vsuj le vso naenkrat in pusti vreti deset do 15 minut, potem se začne mešanje. Za polento se pa umešava zdrob v krop in se meša, dokler se kuha. Napačno je odliči vodo od žgancev, bolje je, da vsiplješ pravo mero moke.

Ajdovi žganci postanejo sklizki, če so premeški; najbolje je, da prežgeš moko pred kuhanjem toliko, da zdrči skozi prste. Potem jo stresi v krop, krop malo več, kakor je moko. Pokrij in pusti vreti deset minut, potem zmešaj dobro, zabeli in pusti še na vročem.

Sladka polenta

Skuhaj iz koruzne moke polento, a kuhaj jo tri četrt ure. Potem razbeli masti in masla, vsakega polovico; zajemaj z žlico polento, pomakaj te žličnike v zabelo in jih polagaj na topel krožnik. Potresi polentine žličnike z drobtinicami, sladkorjem in cimetom in daj gorko jed na mizo.

Okusna postna jed

Na vročo mast daj za dve žlici fino zribane čebule; nato en na fino nastrgan koren, primešano žlico moke, da nastane iz vsega lahko prežganje. Dodaj paradižnik ali paradižnikove mezge (canned tomatoes) in prilij primerne količino vode, da vse skupaj prevre. Na tej juhi lahko zakuhaš zdrobove žličnike ali riž.

HIGIJENA—ZDRAVJE

Neguj nohte

Kakor ščit naj bi varovali trdne nohte konec prstov na rokah in nogah. Svojo korenino ima noht v koži in od tam stalno raste tako, da moramo nohte striči, če se pri delu dovolj ne obrabijo, da ne zrastejo predolgi in niso v napoto. Ko strižeš nohte pazi, da s škarjicami ne raniš kožice, ker taka rana se rada oognji in povzroča močne bolezni.

Nesnaga, ki se nabira okrog nohta in predstavlja takozvano "črno za nohtom," ni le viden in glasen znak zanikernega človeka, temveč zbiratelj tudi nevarna. V tej črni se zbirajo vsakovrstne kužne kati. Zlasti gospodinja in kuharice bi morale zelo paziti na to, da imajo vedno čiste in skrbno negovane nohte. Z umazaniami nohti se kaj lahko zanese različne kužne bolezni v hrano in tako nevedoma povzroče bolezni. Poleg tega se nam tudi gnusni jesti karkoli iz rok umazane gospodinjne.

Prav tako pazljivo, kakor nohtom na rokah, moramo posvečati tudi nohtom na nogah.

MIKLOVA ZALA

Povest iz turških časov
(Nadaljevanje)

"Mi moramo Mirka in njegove tovariše," nadaljuje Tresoglav, "žugaje prisiliti, da nam sami izroče Zaliko. Pretiti jim moramo s strašno smrtjo. Ako treba, naj jih trpinčijo in mučijo! Prepričan sem, da dobimo na tak način Mirkovo nevesto in ženo v svoje roke."

"Naj se zgodi, kar nasvetuješ. Dajte prinesiti, častniki moji, ujetega Mirka in njegove tovariše sem v moj stan!"

Ukaz se izvrši. Tresoglav pa stopi za platneni zastor v šotoru, tako da sliši pogovor, njega pa nihče ne vidi.

Dovedejo Mirka s tovariši, vklešenega v železne verige, pred turškega poveljnika. Glavo po koncu držeč, gleda nesrečni mož nepremično in brez strahu poveljniku v oči. Še strepetal ni Mirko, ko mu ta z grmečim glasom zaukaže, naj se prikloni svojemu gospodu in zmagovalcu.

Poveljnik je govoril v bosenskem, t. j. hrvatsko-srbskem jeziku. Bil je iz Bosne doma. Mirko in drugi so tedaj dobro razumeli strašne besede njegove:

"Ti in vsi tvoji ste zdaj v moji oblasti. Jaz odločujem o vašem življenju in smrti. Dekleta in žene, mladeniče in starčke odvedem s seboj v sužnost. Tebe in tvoje tovariše, ki ste se najbolj ustavljali našim četam, hočem pa takoj umoriti tu na Gradišču."

Izgovorivši, udari z zakrivljeno sabljo po tleh, častniki in vojaki v šatoru pa zarožljajo s svojim orožjem.

Strah in groza je obšla Mirkove tovariše. Vsi so trepetali in se tresli kakor listje na košatem drevesu, če vihar privrši. Le Mirko je ostal neustrašen. Le njega ni ganilo rožljanje sabelj, niti grmeči glas krutega poveljnika. Zakaj Mirko je mislil le na svojo mlado ženo Zaliko in sivolasega očeta. V svojih prsih je čutil le ljubezen do svoje neveste in staršev, a strahu in groze pred smrtjo naš junak ni poznal.

Zavzel se je turški poveljnik nad pogumnim in neustrašenim možem. Občudoval je njegovo mirnost in odločnost.

"Le nekaj vas more rešiti strašne smrti," nadaljuje počasi poveljnik. "Le eno bitje ima še v sebi moč, da utegne predruščiti vašo usodo. Le nevesta in žena tvoja, Mirko, ki jo varuješ v taboru pod Rožčico, more vas in tebe rešiti gotove smrti."

Skrivnostna tiho nastane po teh besedah v šatoru. Tovariši Mirkovi se začudeni spogledajo, ne vedoč si razjasniti pomena teh besed. Mirko povese oči in zre nepremično v tla. Zdelo se mu je, kakor da se ves svet vrti okrog njega. Tema se mu je delala pred očmi. Groza ga je obhajala, kakor da bi videl kačje pošasti sikati iz brezdna proti sebi. Pri tem pa je postal blede kakor smrt. Tedaj so spoznali njegovi tovariši, da so mu vsekale poveljnikove besede globljo rano v srce, nego more to storiti brušen meč.

Dolgo ni Mirko izpregovoril besedice. Tudi pogledal ni nikomur v oči, ne v obraz. Le tresel se je na vsem životu in vzdihoval. Zdal pa zdaj se mu je tudi svetla solza potočila po licu.

Strašna bolečina je prešinjala njegovo srce. Prsi so se mu vzdigovala, kakor se ob viharju ladja ziblje na morju.

"Poslušajte!" izpregovori zopet poveljnik. "Zdal veste, od koga zavisi vaše življenje in smrt. Odločite se! V tvojih rokah, Mirko, je usoda tvoja in tvojih tovarišev. Ti si Zalin mož. Ti nam lahko sam izročiš svojo ženo in nevesto. Le njena lepota vas vse reši."

Mirko še vedno molči. A mrzle potne srage mu stopajo na čelo in lice. Tako se je boril sam s seboj — nesrečni mož.

Štefan, njegov mladostni tovariš in prijatelj, je prvi spoznal Mirkovo srčno borbo in izpregovori tako-le:

"V imenu vseh tovarišev ti naznanjam, mogočni turški poveljnik, da smo prisegli svojemu voditelju večno zvestobo. Kar odloči on, to storimo tudi mi, vsi brez izjeme. A nikdar bi se mu ne vdali, ako bi hotel žrtvovati za nas — nedolžno nevesto."

Z milim očesom je pogledal Mirko svojega prijatelja.

Ta pogled je izražal najsrčnejšo zahvalo za njegove blage besede. Še le zdaj se Mirko opogumi, zravna svoj život, povzdigne oči proti nebu in stoji zopet neupogljiv in neprestrašen pred turškim poveljnikom kakor poprej.

"Česar najljutejša zver ne terja od zveri, to zahtevaš ti od mene, nečloveški človek," odvrne Mirko poveljniku. "Najkrutejši divjak bi ne silil na kaj takega, a ti hočeš od mene, ki sem človek in kristjan, naj ti izročim svojo ženo, da rešim sebe in svoje tovariše!"

"Zemlja bi se pogreznila pod menoj, ko bi se drznil teptati božje zapovedi. Sam Bog me je združil z mojo ženo. A kar Bog tu na zemlji zveže, ne sme razvezati — človek. Le smrt razruši najino vez. Le božja vsemogočna roka more presekat najino zakonsko vez.

"Rad bi vam rešil, dragi tovariši, življenje. A to, kar zahteva kruti sovražnik od mene, to ni v moji oblasti. Zalino življenje je v božjih rokah.

"Vedi torej, nečloveški poveljnik: Kar zahtevaš ti, ne morem in ne smem storiti. A tudi, ko bi smel in mogel, ne bi storil kaj tako nečloveškega nikdar.

"Po tem se ravnaj! Stori z menoj, kar hočeš. Moje življenje je v tvojih rokah."

Z zobmi je škripal turški poveljnik. Oči so mu žarele same togote in tresel se je od jeze nad Mirkovimi odločnimi besedami.

"Vrzite njega, predrzneža, in njegove tovariše, častniki moji, v najglobljo ječo! Stražite dobro to kačjo zalego! Jutri pa hočemo živo kožo rezati raz nje in enega za drugim peči na žarečem železu, dokler ne izpolnijo moje želje. Strašno, mučniško smrt moramo pripraviti drznim kristjanskim psom."

Mirka in tovariše so odvedli v ječo. Tresoglav pa je odgrnil platneni zastor in rekel poveljniku:

"Ne bi bil mislil, da se bo ta mladenič obnašal tako predrzno. Smrt vidi pred seboj, a nič ga ne gane."

"Razljutil me je ta pes s svojo predrznostjo. Zato pa hočem njega in njegove tovariše jutri dejati ob glavo. Naj spozna, kako ravna 'nečloveški' sovražnik s kristjani.

"Tvoji Almiri ne morem pomagati. Naj si izbere drugega moža za svoje plačilo! Le Zala edina more rešiti svojega ženina gotove smrti. Le za njo samo dam Mirka živega iz rok!" —

Na Gradišču so med tem plesali Turki veseli in zadovoljni. Vsak si je ta dan sam poplačal svoj trud in tridnevno pomanjkanje. Naravno je tedaj, da so turški vojaki, preveseli svoje zmage, pozabili na strogo vojno službo. Kako pa tudi ne? Saj je bila kristjanska posadka na Gradišču premagana in vsi moški kot ujetniki zaprti v kletih.

Kmalu se je približal večer, prišla je temna noč, in na Gradišču se je vlegel trudni sovražnik k počitku.

Nocoj se bila prva noč, ko so Turki mirovali brez strahu. Zatorej je tudi marsikateri stražnik zatisnil trudne oči, da si malo odpočije.

To vse je opazil junaški mladenič Davorin, katerega so bili Turki, jahaje v Rožno dolino, ujeli na preži. Zalnikov Vinko jim je bil srečno odnesel pete, a Davorina so odvedli ujetega s seboj v tabor pred Gradiščem.

Nocojšnjo priložnost se je odločil naš ujetnik porabiti, da reši sebe in ako mogoče, tudi svoje tovariše, zlasti Mirka.

Davorin se obleče tedaj skrivši v turško obleko. Opaše si sabljo in vzame orožje, kakoršno so nosili turški vojaki. Tak se pridruži nepoznan stražam. Tu posluša pogovore med stražniki, ki so govorili njemu razumljiv bosenski jezik, in tako izve vse, kar se je godilo v turškem taboru.

Groza je izpreletela mladeniču život, ko je čul, da hoče poveljnik drugi dan zjutraj pomoriti vse kristjanske glavne voditelje. Slišal je tudi govoriti o prijatelju Mirku in o njegovi lepi nevesti Zaliki.

Ko tedaj junaški mladenič spozna, kakšna nevarnost preti Mirku, če ne izroči Turkom svoje žene, se zavzame in sklene, še tisto noč naznaniti Mirkovo usodo nesrečni Zali in očetu Serajniku.

ŠTIRINAJSTO POGLAVJE

Predno je dotekla ura polnoči, je že klical Davorin iz prepada pod Rožčico očeta Serajnika. Ta ga je po glasu spoznal in mu dovolil, da se približa skalnati votlini.

Prestrašil se je sprva siloviti mož turško oblečenega in oboroženega mladeniča. Ko pa vidi, da je zares tisti Davorin, ki so o njem že vsi mislili, da je mrtev, se ga oklene okoli vratu ter ga poljublja od samega veselja.

"Bog te sprimi, Davorin!" ga nagovori starček radostnega srca. "Ti prideš gotovo iz turškega tabora, ker si po turško oblečen. Kaj nam boš povedal novega? Kako se godi kristjanom, kako gre Mirku? Govori, moj mladi prijatelj!"

Mladenič se je komaj iztrgal iz starčevih objemov in odgovoril ves pobit:

"Vse je izgubljeno, vse je proč. Gradišče je v turških rokah. Kje je Zalika, Mirkova nevesta in žena? Pokličite jo!"

Oče Serajnik ni mogel razumeti pomena teh strašnih besed. Hotel je govoriti in vprašati po svojem sinu, ali beseda mu je zastala v grlu. Omahnil je na tla. Davorin ga je ujel in položil v svoje naročje.

V skalnati votlini je začula Zalika znane glasove. Prisedši k izhodu, je spoznala Davorinov glas. Težkega srca se je približala mestu, kjer sta bila mladenič in starček. A ko je zagledala Serajnika, omedlelega v Davorinovem naročju, se je zgrudila nanj, objela svojega tasta in se razjokala na njegovih prsih. Slutila je nesrečo ter že čutila v svoji duši, kako strašno novico je prinesel nočni prišlec.

Kakor zblaznela, skoči Zala naenkrat po koncu, prime mladeniča za roko in ga vpraša s tresočim glasom:

"Je li Mirko mrtev — li še živi? Govori, človek! Usmili se nesrečne žene!"

"Umiri se, Zalika!" jo tolaži Davorin. "Tvoj Mirko, tvoj ženin in mož še živi, ali jutri mora umreti s tovariši vred."

Pri teh besedah zažari nesrečni ženi oko in nov up prešine njeno dušo. Krčevito prime očeta Serajnika za roke ter vzklikne radostno:

"Oče, moj Mirko še živi!"

Starček se vzdrami, pogleda z milim očesom svojo snaho in ponavlja s tihim glasom:

"Moj Mirko, tvoj Mirko še živi. Tisočkrat bodi večni Bog zahvaljen za to neskončno dobroto, ki si jo izkazal meni, ubogemu grešniku!"

In starček je sklenil roke in molil k Vsemogočnemu v zahvalo, da mu je rešil edinega sina.

Hrup in šum pred skalnato votlino je hitro privabil Mirkovo in Zalino mater in druge tovarišice pod milo nebo. Tudi Almira se je približala, radovedno od strani poslušajoč, kaj pripoveduje znani ji mladenič Davorin.

Naznanilo Davorinovo je kar pretresalo Mirkovo ženo. Strah in obup se je boril v njenem srcu. V duhu je že videla pred seboj Mirka — mrtvega. Nesrečna Zala je bila vsa obupana in zbegana. A naposled se je ohrabrila in opogumila. Pamet se ji je vrnila zopet v glavo. Njeno srce se je pomirilo.

Ta strašna nezgoda Mirkova je storila Zaliko neobčutno za vsako drugo nesrečo. Ni več plakala, ni vzdihovala. Z mirnimi očmi je pogledala proseče proti nebu in vzela iz nedrjaj podobno Matere božje, katero je bil pobožni menih Kapistran podaril njenemu ranjkemu očetu. Nato je pokleknila na tla in molila goreče, v sklenjenih rokah sveto podobo držeč. Iskrena molitev pa ji je vdahnila nov pogum in odločnost v srce. V njeni duši je bil sklep storjen.

Po molitvi je rekla tedaj Zala mirno in odločno:

"Ako je torej res mogoče, da morem jaz s svojim življenjem rešiti Mirka in njegove tovariše strašne smrti, se ne obotavljam trenutke ne. Še nocoj grem tja v turški tabor in hočem žrtvovati lastno življenje za svojega ženina. Lahko noč, oče, z Bogom, mati!"

Izgovorivši, se hoče Zalika iztrgati od svojih staršev ter iti naravnost na Gradišče, toda oče Serajnik jo ustavi, rekoč:

"Stoj, Zalika! Ti si ravno tako moj otrok, kakor Mirko. Boljše je, da eden živi, kakor pa da sta mrtva oba."

Zala pogleda začudena Serajniku v oči in odvrne po kratkem molku, pomišljujoč:

"Vi imate prav, oče. Kdo ve, ali bi prizanesli Turki Mirku, če bi imeli tudi mene v svojih rokah? Kdo nam je porok za to?! Boljše je res, da eden živi, kakor da umrjeva oba."

"Ti ostaneš pri meni, Zalika," pristavi Serajnik. "Ne pustim te od sebe. Ako mi ubijejo Turki Mirka, imam še vsaj v tebi enega otroka, ki mi zatisne oči na smrtni postelji. Za Mirkovo dušo pa molimo, da bode zveličana. V nebesih se v kratkem snidemo!"

Po teh besedah se spusti sivolasni mož na kolena in molí na glas, vsi drugi pa spremljajo tiho šepetaje nje-

govo molitev. Kmalu umolkne starček in nato utihne tudi ostala množica.

A nenadoma se oglasi Almira, stopivši pred Zalo in Serajnika, rekoč:

"Ako se obotavljate tedaj vi žrtvovati svoje življenje za Mirka, storim to jaz. Pokazati hočem, da sem ljubila Mirka in ga še ljubim bolj, nego nevesta njegova. Živa duša me ne more zadržati v mojem sklepu. Jaz se hočem žrtvovati za tistega, kateremu sem poklonila svoje srce. Almira daruje lastno življenje — za svojega Mirka!"

Smrtna tišina je nastala po teh odločnih, nepričakovanih besedah. Vse se je kar strme spogledovalo.

Oče Serajnik ni nikdar mislil, niti verjel, da Almira res čuti pravo ljubezen do njegovega sina; ali zdaj je moral verovati njenim besedam, saj hoče zanj žrtvovati svoje življenje.

Zala je kar okamenela na mestu. Osramočena pred vsemi, je stala kakor neobčutna mramorna podoba sredi svojih sosedinj. Najblažji njen čut je bil razžaljen. Ona, nevesta in žena, bi naj manj ljubila svojega moža, nego ga ljubi Almira! O njeni goreči in iskreni ljubezni do Mirka hoče še kdo dvomiti?!

In pri teh mislih se ji je dozdevalo, da že dvomi ves svet, tudi oče Serajnik, tudi Mirko, njen lastni ženin in mož sam, nad njeno pravo, srčno ljubeznijo!

Kakor da bi ji gad zasadił strupene zobe v telo, tako so jo pekle Almirine besede, tako jo je bolelo v srcu njenc sumničenje. Vsa potrta se je naslonila svoji materi na prsi in jela ihteti. Jokaje pa je tožila tiho:

"Tukaj v srcu me boli, mati. Meni je, kakor da bi mi trgal kdo srce iz prsi. Bog mi pomagaj!"

"Tolaži se, ljuba moja Zalika! Pomiri se!"

"Nikdar bi ne bila mislila, da to človeka v srcu tako žge in peče, če kdo ženi in nevesti očita, da ne ljubi svojega moža. Ali to ni res, mati? Jaz ljubim Mirka nad vse. Sam Bog je naju združil."

"Pokaži v dejanju svojo ljubezen, Zala!" pristavi osorno Almira. Daruj življenje svoje za Mirka, kakor ga hočem žrtvovati jaz. Še to noč bomo videli, katera naju je vrednejša Mirkove roke — ti ali jaz!"

To je bilo občutljivi in nežni ženi preveč. Zalino srce je vzkipeło do vrhunca. Obrnila se je proti Almiri in rekla s povzdignjenim prstom:

"Naj velja, nesrečno dekle, kar govoriš. Še to noč hočem videti, katera ljubezen je močnejša, tvoja ali moja. V dejanju naj se pokaže, kolika je ljubezen zakonske žene!"

Z mirnim, prav proroškim glasom pa nadaljuje:

"Posvariti te moram, nesrečna Almira: Ne izkušaj Boga, ne želi razrušiti zakonske vezi med Mirkom in menoj! Le sam večni Bog more razvezati v nebesih, kar je zvezal tu na zemlji."

In obrnjena proti očetu Serajniku in svoji materi govori:

"Z Bogom, oče in mati! Zdaj grem od vas. Rešiti hočem Mirka in njegove tovariše sužnosti in gotove smrti. Božja pomoč bodi z menoj."

Izgovorivši, prime mladeniča Davorina za roko ter ga odvede v skalnati dom . . .

Kmalu potem sta stopili dve nočni prikazni v gosti temi iz skalnate votline. Bila sta Zalika in Davorin. Prva, zavita v dolgo turško haljo, z ostro sabljo opasana, Davorin pa v turški obleki, oborožen kot stražnik. Polagoma sta splezala po strmini v globoki prepad in se napolila proti Gradišču.

Nočna potnika je opazovala, na skalnatem robu sedeč, nesrečna Almira, zavita v temno haljo. Govorila je sama s seboj:

"Zdaj je v mojih rokah. Ravno je došla v globoki prepad. Dobro se slišijo semkaj trdni koraki. Sedaj sta že v rovu in korakata proti taboru. Tudi zame je čas, da grem."

In šla je. Oprezno se je splazila po strmini v globino ter sledila v temni noči svojima znančema proti Gradišču. Bila je od njiju vedno kakih petdeset korakov oddaljena. Kadar sta postala Zala in Davorin, počakala je tudi Almira; če sta se pa onadva napolila naprej, šla je tudi Almira za njima.

Četrť ure pred Gradiščem se ustavita nočna potnika in jameta šepetaje govoriti. Almira se prikrađe blizu njiju ter posluša njun pogovor, skrita za grmovjem.

(Dalje prihodnjíć)

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

YOUTH AND RECREATION BOARD

DISTRICT 1—Mrs. Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, president of Board
 DISTRICT 2—Miss Molly Sumic, 222—57th St., Pittsburgh, Pennsylvania
 DISTRICT 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 S. Lincoln St., Chicago, Illinois
 DISTRICT 4—Mrs. Frances Marinshek, 438 Sheridan St., Ely, Minnesota
 DISTRICT 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Ave., Pueblo, Colorado
 DIRECTOR OF JUNIOR DEPARTMENT—Miss Albina Jancar 1686 E. 32d St., Lorain, Ohio.



My Trip Through Europe

By Evelyn L. Fabian

FLORENCE

We left Rome by train on Saturday afternoon, August 6th, at 2:15 and arrived in Florence at 6:15 P. M. From the station we rode in an omnibus to the Minerva Hotel which is situated in the Piazza Santa Maria Novella (Square of Santa Maria Novella). The proprietor who spoke English fluently directed us to our rooms. It was after 7 o'clock before we got down to the dining room for dinner, and amongst the four of us decided to take a stroll through the streets of Florence.



Hotel Minerva — Piazza S. Maria Novella

The houses are high, and most of them very large, and their walls are covered with plaster or whitewash, which is not white, but tinted with the most delicate shades of yellow, brown and pink, which makes Florence look very clean at all times. The roofs are tiled with dull red tiles. They do not slope very much, but they generally project two or three yards over the walls which becomes very useful especially when it rains. A great many of the houses have roofed balconies where people may sit in the open air, and yet be protected from the sun or rain. Sometimes they are outside of a restaurant or hotel where people may have meals under. From morning till night they are filled with numberless little tables, covered with clean white cloths, which look most inviting to lunch or dine at.

Some of the streets are so narrow that the overhanging roofs almost meet overhead, and we can just see a slit of the blue sky when we look up.

Then, as we walked along, we were constantly coming to some old building which had a beautiful statue outside, or standing on a balcony, or some picture formed of mosaic and preserved in some way or another. Often the background of these mosaics is formed of gold, and you can imagine how brilliant they are when they catch the light of the sun as we had seen it the following morning. It

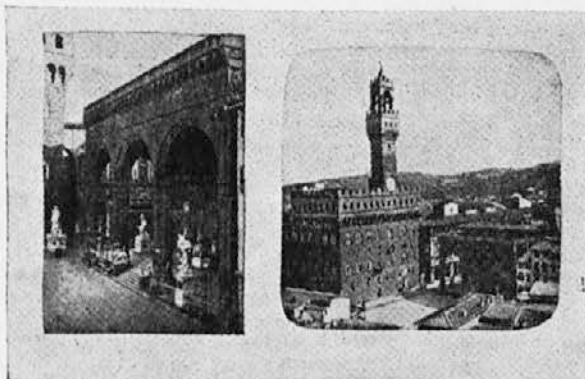


Florence—General view looking towards the Duomo

seems strange to have such pictures out of doors, but of course wind or rain cannot harm this kind of work, although it seems to us almost waste to have such beautiful things in the open streets. When we enter the buildings and see the wonders inside, we realize that the old masters could well afford to let a little of their work adorn the outside also.

Then we were determined to get a glimpse of a panoramic view of Florence at night from Piazza le Michelangelo (Michelangelo's Square). We walked up to an officer, told him what we desired to see and asked for directions to get there. He smiled and politely replied, he was sorry but did not understand. So we walked another block and inquired of another handsome gentleman, but before we finished talking, he was well on his way shrugging his shoulders. We didn't give up—there came walking down the street another man, who by chance spoke several languages and so we obtained the desired information. Mrs. Priland was quite tired, so she decided to take us to the street car and return to the hotel to rest.

It was about a 20-minute ride to Michelangelo's Square. In the middle of the square stands a monument in honor of Michelangelo—a statue of "David" in bronze. Michelangelo was particularly fond of this view of Florence from this height, and I was told that during her residence here, George Eliot also, came frequently at sunset to gaze at this view. From here we saw S. Croce, the dome of the Medici Chapel at S. Lorenzo, the Library, the Sacristy, the Arno River,



The Portico of the Lancers
The Perseus of Cellini
The Palazzo Vecchio

and S. Miniato the church on the hill-top above the Piazzale. A young man (Bruno was his name) whom we had met on the Square pointed out these various places to us. Although he spoke only Italian and with my little knowledge of Spanish, French and Greek, we managed quite well. That crowded street car ride back to the hotel—will we ever forget how exciting it was? Before retiring—Alice craved for some ice-cream—she always did in every city we came to. She liked ice-cream quite well, and she still does. Hermine and I had a soda.



Bridges Vecchio — Trinita — Carraia

We retired at 10:30. Since we were already leaving Florence the following afternoon, we decided to get up early and see as much of the city as possible by ourselves.

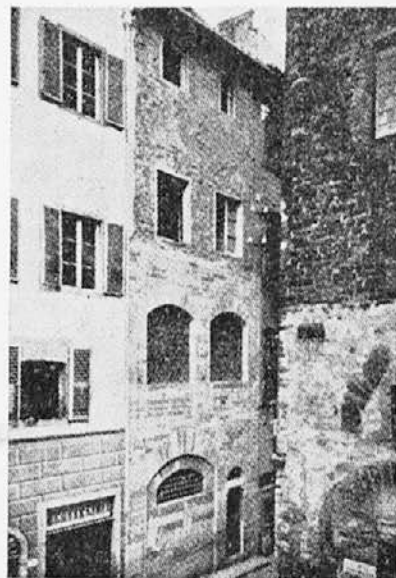
The following morning, Bruno was waiting to take us around. Being Sunday morning we went to the Cathedral and heard a French sermon. They have Masses every hour on the hour. Leaving the Cathedral we stopped for a moment in the square of the Duomo. We almost felt as if we were in fairy-land as we looked around us. The magnificent cathedral, second only to St. Peter's in Rome, is entirely covered with marble black, white, and pink, rising like a snow palace in the sunshine. Over every doorway, and in other places as well, are pictures in glittering mosaics, so large that the figures are life-sized and all representing scenes from the Bible. This church is by no means overcrowded with masterpieces as so many others are. There are certainly many beautiful things round the choir, in the middle of the building, at the foot of the vast altar, and on the walls which stretch away out of sight; but they are not too obvious,—one has to search for them. The most celebrated of these is the picture of Dante.

Beside the Cathedral stands a wonderful Campanile, or bell tower with marvellous carvings. This is called Giotto's Tower, and it is considered one of the most perfect pieces of architecture in the whole world. It is difficult to speak of it without the appearance of exaggeration, and equally impossible to overstate its beauty. Nearly 300 feet in height, it is yet as delicate and graceful as a stately flower. Rising in five stories, each loftier than the one beneath it, it is entirely composed of variegated marble, and its whole surface is adorned with exquisitely pointed windows, slender columns, elaborate statues and reliefs, together with many minor sculptured decorations. No wonder the people of Florence have a habit of saying when coming to the climax of a comparison,—“It is as beautiful as the Campanile.”

Close beside these two buildings is a third, the Baptistry, also covered with marble. The Baptistry hardly looks like a church outside, for it is a round or rather an octagonal building—that is, as you know, a building with eight sides, and it has a very plain octagonal dome. It has three doors, two exactly opposite each other, on the north and on the south and another on the east, which, however, is always closed, being just behind the altar. In the point of art, too, the Baptistry, though far more modest in appearance than the adjoining Campanile and Cathedral, is rich in the possession of a series of bronze doors which have elicited for centuries the admiration of the world. These wonderful portals, by Pisano and Ghiberti are filled with life-like figures which could by themselves make Florence famous. Michelangelo once said, “They are worthy

to be the gates of Paradise.” It was originally the Cathedral of the city until the grand Cathedral was built. At its font, even now, all the children born in Florence are baptized there. All three of these buildings are within a stone's throw of one another, while any one of them is beautiful enough to make a city famous for that one building alone.

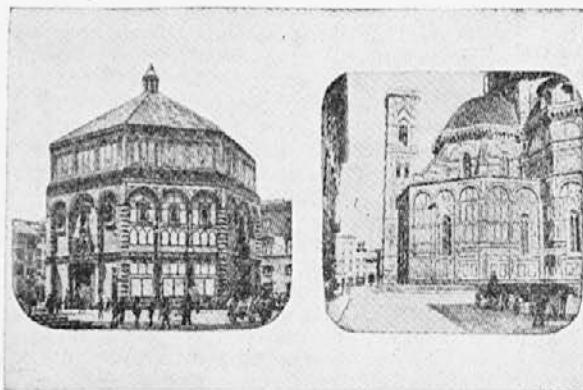
We walked on and passed through one of the oldest and narrowest streets in Florence, where I saw above a doorway of a tall stone house a marble tablet. Nearing it I read with interest the words: “In this house, in 1265, was born the divine poet, Dante.” Unfortunately the house had been completely rebuilt, so it has not the associations that it otherwise would have had, but at least we can say that it was here that the poet was born, and in this square that he played as a child. The little church across the road is where he was married.



Dante's House

Then we came to Piazza della Signoria which is to my estimation a beautiful symbol of Florence. In the morning when we were there it was full of sunlight and swarming with people; with a lemonade stand here and newspaper stall there. On the benches of the Loggia men lay asleep in the shade, and the children were chasing one another among the statues. The Piazza was so gay, and so full of life. On the right was the Loggia dei Lanzi, and before us the lofty Palazzo Vecchio (Palace of the Priors).

With Bruno as a guide we went through Palazzo Vecchio. We made our way up a series of stone steps and came to a very large room containing beautiful frescoes. In another room we saw frescoes from Roman History. We went through so many different rooms and saw so many beautiful paintings and frescoes that before I realized it—I was lost and separated from the other three. Bruno and I went back through a couple of rooms, but could not locate them, so, we both decided to continue and see as much as we pos-



The Baptistery — The Duomo and the Campanile

sibly could by one o'clock. We walked rapidly through, observing only the most important paintings and statues.

Across Palazzo Vecchio we came to the Loggia of the Lancers which took its name from the Swiss lancers. The statuary is both old and new with such modern masterpieces as Cellini's Perseus, and G. Bologna's Rape of the Sabines. The best of the antiques is the Woman Mourning which is indeed a superb creation. Another magnificent group is the seizure of Polyxena by Achilles. For more than 500 years, this beautiful arcade of lofty arches has charmed all visitors who came to Florence, from the most casual observer to the accomplished architect. It forms an imposing canopy for works of art, which are so numerous in Florence as to overflow, apparently, from her great sculpture galleries into the streets, where they command the admiration of every passer-by.

Close by the Loggia is a narrow passageway extending from the Palazzo Vecchio to the river Arno,—is the Palazzo degli Uffizi. It contains the great picture gallery. In four of the rooms there are Portraits of the Painters,—after that I went hurriedly through them just glancing, not pausing to read the titles, for time did not permit. In these galleries hang hundreds of beautiful paintings some of them celebrated all over the world, and if we had time we might well spend days and weeks in doing nothing else but studying them.



Florence—A view of Arno River

Then we walked through the corridor which connects

the Uffizi Galleries and the Palazzo Pitti. Looking out of the window I saw the Arno River. Close to the Arno runs a very handsome broad street or quay, known as the Lung Arno, bordered with old palaces and high massive dwelling-houses, and in some parts of the street these houses have loggias running along the lower part of the building, which are nice and cool to walk in, and in which are a number of tiny shops, filled with all kinds of jewelry, pictures and lace.

About the middle of the Lung Arno, there is one of the most picturesque bits of building that one can see anywhere. This is the Ponte Vecchio, which represents the most ancient bridge in Florence. At first, when you look at it, you almost wonder what it is meant for, for it is only the stone piers that support it, and the arches over the water, tell you that it is not a bridge at all. Looking at it from the banks of the river it seems a mass of tiny houses, piled like bird-cages, one above the other, while rising even higher than they do, is a covered stone gallery.

When we were on the bridge, it was simply like a street of little shops, all filled with jewelry and works of art, some of which are very beautiful, some quite tawdry. Both above and below this curious old bridge on the left bank of the Arno, there is no broad street as there is elsewhere, only the backs of quaint, high, old-fashioned houses, the walls of which go straight down into the river (as shown on picture above), and are one mass of queer gables, little projecting windows, hanging gardens, and uneven roofs, showing us clearly by their quaint architecture that they were built in medieval times. In fact, it is absolutely impossible to describe them, or to tell how picturesque they are, and their clear tints of cream-coloured wall and dull red tiles, rising against the deep blue of an Italian sky.

My time was just about up, so I suggested we return to the hotel, and we all bid Bruno farewell. I found they all had already packed so I dashed to my room, packed my belongings, and was down in a jiffy. We left at 2 o'clock that afternoon for Venice, Italy.

No one can really enjoy Florence without knowing a little of its history. For it is almost the greatest Art centre in the world, and the Art that we saw here is the work of men who lived from five to six hundred years ago. It is known as the Art of Italian Renaissance, and, although we can see beautiful collections of pictures and statues and frescoes in other Italian towns, there is no other place where we can see so many of them together.

Florence is sometimes called the "City of Flowers."

(To be continued.)

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 1, Sheboygan, Wis. — The installation of officers was held at the meeting on January 2, 1940. The various committees and officers read interesting reports. A benefit card party will be held as soon as dates for the Midwest Bowling Tourney will be announced.

Five new juniors were initiated and welcomed into our group.

The widows' bowling team is a live-wire group which has a lot of fun, too. Saturday, February 3, that's on "pustna sobota" the team will sponsor a dance at Fludernick's hall to defray expenses to the bowling tournament. An evening full of fun and entertainment is promised to all. Music will be furnished by a popular accordionist who will play new and old time numbers as well.

On Dec. 27, 1939, Mrs. Marie Prislund delightfully entertained the members of the Glee Club at her home. It was a grand gesture on her part and the members heartily thank her for it. Another vote of thanks and appreciation is extended to the Glee Club by the writer and Miss Olga Plesetz for the lovely gifts presented to them at the party by Miss Theresa Mervar, president of the Glee Club for their

work in the club.

PAULINE RUPAR, Reporter.

No. 6, Barberton, O. — We held our Christmas party on December 14th and everyone seemed to have enjoyed it very much. We played different games and when it was time to go home, we hated to part. The table setting was beautiful with all the trimmings of the season. The Christmas tree was there all lit up for the party. Our little mascot was pleased above all to see the tree, because she was most concerned, if there would be a Christmas tree at the party. We ate by candle-light. This was followed by a gift exchange. There were plenty of oh's and ah's!

At our last meeting we held election of officers. They are as follows: Mary Ambrozic, president (she really means business, doesn't she, girls?); Jennie Hete, vice president; Mary Tansk, secretary; Agnes Virant, treasurer; and last but not least, our Ann Wadnjak, reporter. Chairman Evelyn Krizay has not as yet appointed the different committees.

Good luck to my successor, Ann!

JENNIE HETE, Reporter.

No. 9, Detroit, Mich. — We are facing another year, one which we hope will bring more success and good luck to every cadet and the best of everything to our wonderful organization. It's up to you, girls, put your chins up and your right foot forward, determined to make 1940 a very eventful year!

Our last meeting was held at the home of Virginia Semenek, 247 Rademacher. The cadets wish to thank Virginia for the delicious strudle and that wine certainly put most of the girls in high spirits. The meeting was short, mainly for the purpose of discussing plans for our coming dance. No definite date was set. The next meeting will be held at Molly Wozniak's home, 6916 Pinehurst, Dearborn. All the girls paid up their dues which is a good start for the new year. Keep it up!

Again I wish to remind you, that our campaign for new members is still on, so work hard and round some up. Best of luck!

ROSAMUND DODICH-INTIHAR.

No. 10, Cleveland (Collinwood), O. — We were glad to see Dorothy Rossa

and Patsy Lou Baron among us again. Welcome back! Hoping you stay well hereafter!

Our Christmas party on December 19th was a success just as predicted. Thanks to Sonya Kozely for obtaining the recorded music for us. We danced and sang and had a grand time. Thanks to the refreshment committee for arranging the eats, they sure were swell! Presents were exchanged and the girls found themselves in possession of cologne, perfumes, hankies and what not!

The cadets who attended the Frances Rupert Cadets dance enjoyed themselves immensely and yours truly was sorry she was unable to be there but you can count on me next time, for I'll be there!

Bowling is going along with much improvement. We welcome our new bowler Marion Benson on whom we can depend to chalk up a high score. Faye and Joy Bittens, our twin cadets, are still out to beat one another. It seems like Faye had a very good instructor, somewhere, by the way her score is going up each time. Good luck, girls! We'll be seeing you all Tuesday nites. Good luck and good health to all!

ROSE MARY ROSSA, Reporter.

No. 14, Cleveland (Nottingham), O.

— Dear young ladies of our Branch! Now that the Holiday season is over, may I ask you to take a more active interest in your Branch and show the older members how to create more pep among us! As you know, we have a membership of 416 adult members and 47 junior members. Acquaint yourselves with them, thereby creating sort of a mutual understanding which is a certain incentive towards progress at the present time and in the future. The meetings are held every first Tuesday of the month at the National Home on Recher Avenue, at 8 p. m. Do not forget to keep the dues paid up to date, for after all, it is directly for your own benefit to be a prompt member at all times. Dues may be paid at every meeting and also on the 25th of each month at the hall.

Please attend the February meeting and help us arrange another interesting program for the 14's. Don't let the weather keep you from coming to the meeting. Our January meeting was well attended and the little private party after the meeting was enjoyed by all present. Fraternal yours,

FRANCES MEDVED, Secretary.

No. 16, So. Chicago, Ill. — I wish

to express congratulations to the editor of our Dawn which I enjoy reading. It is very interesting all the way through, especially the English pages. I love to look at so many lovely pictures which give us a much better impression reading about them. I enjoy reading about the trip to Europe by Miss Evelyn L. Fabian for it's well formed. Please say Hello for me to columnist Miss Frances Bogovich for her fine articles and about her trip to the tropics. The Junior Page is also full of lively reading. The Fashion News by Emma Shimkus is up-to-the-

minute and I get much good by reading the Household Hints and recipes by Anne Petrich and also the timely articles by Josephine Bradach.

I am well pleased that I have joined the Slovenian Women's Union and I thank Mrs. Agnes Mahovlich for encouraging my enrollment.

To all the sister members and officers I extend sincere wishes for a very successful year with best regards to all!

AGNES KLAWITTER,
8433 Essex Ave.

No. 20, Joliet, Ill. — A Yuletide

birthday party was held in the home of Miss Dolores Hren on Elizabeth St., Tuesday evening, December 26, 1939. Lovely gift were presented to the following celebrants: Misses Dorothy Dolinshek, Dolores Hren, Helen Mahkovec, Betty Martincich, Bertha Planinsek, Ann Puz, and Agnes Rosetich. Games were played throughout the evening, after which luncheon was served, informally. This closed a series of birthday parties held throughout the year.

May each cadet be earnestly determined to attend all practices in the coming year. It is only through this co-operation that we can make a better drill team.

Until next month, I remain your reporter,

OLGA ERJAVEC.

No. 21, Cleveland (West Park), O.—

We have a complete change of officers in our drill team for the ensuing year. They are as follows: Olga Sustersic, president; Rose Kozuh, secretary; Josephine Zallar, treasurer; Dorothy Sinkovec, reporter; Helen Kozely, captain.

We wish to express our deepest appreciation and gratitude to our past officers Josephine Intihar, Helen Kozely, Alice Weiss and Mary Stevens for their fine work in the past year. It was your untiring efforts that brought the team success. We sincerely hope that the new officers will keep up the good work!

A Christmas party was enjoyed by the cadets following the December meeting of the team. The girls exchanged gifts and everyone was delighted with what each received. The lunch was prepared in a very delicious manner and served by candlelight which put into us all the good old Christmas spirit. Then we danced and sang to the music of Joe Lach's accordion. We had a wonderful time and we missed Ann Hosta who could not attend and take part in the fun with us.

Congratulations to Josephine Zallar who recently became an aunt. (Hi, aunt Jo!) — Best wishes to the girls who have celebrated their birthday in January and to those who will in February.

In closing I wish to remind the cadets that meetings and drill practice will be held every third Thursday at 7:30 p. m. sharp until further notice. Don't forget to pay your dues and also for the team pictures.

DOROTHY SINKOVEC, Reporter.

No. 23, Ely, Minn. — The following were elected to serve as officers of the Sub-club for the ensuing year: Julia Velcheff, chairman; Mary Starkovich, vice chairman; Mary Shikonja, secretary; Mary Kordich, recording secretary.

In retrospect, the past year has been very happy, busy and successful. The following new members have joined our ranks: Pauline Brownell, Mary Bill, Frances Pechek, Hanna Senta, Mollie Strucel, Rose Labernik, Mary Kordich, Julia Velcheff, Jo Pirtz, Mary Skradski, Mary Donovan, Ann Stoll, Louise Markovich, Christine Cadari, Christine Grahek, Ann Dergantz, Mayme Kochevar and Mary Jasper.

Main events of the year were: a bake sale in March; the trip to convention city and our banquet in May; bed-spread awarding in June; the outing at Vertin's in August; the Christmas party in December. The most outstanding memories of these delightful events were the privilege of meeting and conversing with National President, National Secretary and our editor of Zarja and other officers.

Mrs. Frances Marenshek who has been elected to serve on the Youth and Recreation Board is a member of our club. She is in charge of sports activities for Minnesota.

Our meetings have been very well attended but we miss those who fail to come. There have been murmurs of organizing a glee club, a drill team, a bowling team, and what have you. So come along and vote for your favorite form of entertainment and let's have some fun. Greetings!

MARY SKUFCA.

No. 32, Euclid, O. — This is to notify all our members that dues are to be paid by the 25th of each month. If at all possible come to the meeting on the first Tuesday of the month at St. Christine's hall and I also collect two Wednesdays of the month at the hall and at all times dues will be accepted at my home, 22371 Beckford Ave., telephone KENmore 2975-J. A notice will appear in the local paper to inform you of the date of the Wednesdays I'll be there to collect. This should be ample time for every member to make her payment. I'd like to make it understood clearly that I will do absolutely no collecting, therefore, do not depend on my coming but please take that pride in your membership to come and pay the dues on time and regularly each month. Your co-operation will be greatly appreciated.

EDITH BOICH, Secretary.

No. 38, Chisholm, Minn. — Many thanks to our members for the splendid attendance in January when we celebrated the eleventh jubilee since the instituting of No. 38, which was on January 12, 1930. During the ten years we made a remarkable progress considering the size of our city. We have made many worth while gains through the wonderful co-operation of every member and our friends for which we are very proud. We are especially proud of our outstanding drill team which has brought to us

much happiness and honorable distinctions at every appearance. Our drill team won the first award as the best performing team at the last National Convention of our Union and it has since distinguished itself with many other first awards. We congratulate our drill team and wish the cadets the best of luck in the future undertakings! We shall work together and help you keep up the good spirit and interest in our organization. United we shall achieve many laurels and fulfill the promise to do our best!

We had a wonderful time at our celebration in January. The smiles on the faces of all present were a proof of satisfaction and happiness. Our charter members were also present. Mrs. Anne Trdan was among the first ones to see the importance of organizing a Branch in our city and she is responsible for much of the success in the beginning. Mrs. Mary Smoltz-Lenich was another diligent worker among us. She was our president for nine and a half years, until last July when she established her residence with her husband in Eveleth, Minn. We were happy to have her with us at this time. She presented us with a beautiful cake with colorful decorations on which was written: Tenth Anniversary No. 38 SZZ.

The committee in charge of the festivity made beautiful arrangements. The table settings were very pretty and to make it more appealing, the lunch was served by candlelight. The entertainment consisted of a recitation by Miss Rose Mary Tekauc, accordion music by Mr. Perkovich and Mr. Samsa, duet, singing and musical numbers, and the Koscak sisters also rendered some lovely vocal numbers. The program was followed by community singing and to make everybody happier, Mr. Perkovich started playing dance numbers on his accordion and we danced for the remainder of the evening.

We wish to express our sincere thanks to everyone who took part on the program and to all who helped to make it such a beautiful evening!

Hoping to see a good attendance at our next meeting after which we shall play cards and other games and have a delicious lunch.

May we be blessed with good fortune, health and happiness all through the New Year!

MARY KNAUS, President.

No. 40, Lorain, O. — Now that all the holiday activities are things of the past, our team is down to serious business again. Drill practices have begun after a vacation of over a month.

At our January meeting, a calendar of events for this year was planned. A busy year is in store for all with at least one event scheduled for every month. In our schedule, we have included dances, a card party, an anniversary celebration, a picnic, several outings and a host of other things.

First on our list is the Pre-Lenten Dance to be held Tuesday, February 6, at the Slovenian National Home on 31st and Pearl Avenue. It will feature the music of the popular Lorain Top-

Hatters. To you people who live to have a good time (I'm sure that includes everybody), attend this dance. The "Esser Special" will be there as the first-aid to an evening of fun. "Uncle Bill" and his girls—"nieces" is what he calls us—will be there to meet you and greet you. We'll be wearing red roses, a symbol of true love. Last time it was gardenias but with St. Valentine's Day being so close, we decided red roses would be just the thing. With Leap Year coming only once in four years—and this year being one of the four—we're taking advantage of it by having a girls' robber dance and several other dances where the ladies ask the gentlemen to dance. We're always glad to see new faces along with our old friends, so come one, come all—this evening was planned just for you.

Just a reminder.—Now that we have a Mum Chum, let's not forget her on her birthday and other special days; and please keep it mum!

As a Valentine greeting to all, I'll end with this toast, "Old friends like old wine, grow more precious with age."

ANGELINE TOMAZIN, Reporter.

No. 41, Cleveland (Collinwood), O.

— Last month, Louise Radell missed the privilege to a three dollar award due to her absence. Therefore, it will be four dollars at the next meeting and such an award should be an inducement to every member to be present because no one knows who'll be called to receive the award.

Five new members joined our Branch last month. We extend them a most cordial welcome. Let's see how many you'll encourage next month to come with you to join the Union, supposing each of us brings at least one friend!

The next meeting will be February 6. Refreshments and dancing will follow the business part of the meeting. Music furnished by Vadal. Come and enjoy an evening of fun!

As you know our next big event is in May, sponsored by the drill team and the Branch, about which we shall report in the coming editions.

IRMA GOLOP.

No. 46, St. Louis, Mo. — The attendance at the last meeting was favorable. The new officers, all young girls, were installed and the meeting was very interesting. The social that followed was enjoyed by all present. We are very proud of our young girls who take time to show us they are capable in every respect and we sincerely believe that the time will come when they'll be well able to undertake all important positions. We wish them the very best of success in every undertaking. Mrs. Mary Jakopovich joined our Branch and we welcome her into our midst.

The secretary wishes to remind every member to please pay the dues on time. It is much easier to pay 25 cents regularly than it is when the months roll by with 5, 6 or 7 months of dues in arrears. Please be kind to the secretary and keep your membership in good standing. — Greetings!

JOSEPHINE SPECK.

No. 47, Garfield Heights, O. — On Christmas Day the Little Flower Cadets participated in part of the Christ-Day program at St. Lawrence's Church by joining the other lodges and marched from the Slovenian National Home of the church where we attended the ten o'clock Mass. The streets were quite slippery, but fortunately we reached our destination safely.

Our Christmas Party held on December 26, proved a grand time for all. Refreshments were served and gifts exchanged.

The next event on our program is a card party to be held on March 2, 1940. More of it will be reported in the next issue. In the meantime be sure to reserve March 2 for a joyful evening with the Little Flower Cadets and No. 47.

May I remind the Cadets that the meetings have been changed to the first and second Wednesday of each month. We hope that you will attend these meetings and also be prompt, and work diligently with our hard-working captain, Miss Rose Locniskar.

THERESA FRANCK, Reporter.

No. 50, Cleveland, O. — No doubt all our members will be deeply interested to know that the main topics at our last meeting are to be very important events for our Branch during the next three months. We have set a tentative program for our February, March and April meetings, which is as follows:

In February, we shall choose a name for our April dance, to be held at the S. N. Home with music by Louis Trebar. After the meeting we'll have a Valentine party, a prize to be given to the member who receives the most valentines. Refreshments will also be served. — In March we'll be honored with the presence of our Spiritual Advisor Rev. A. Andrey. There will be a "Question Box" where a girl may ask any question pertaining to religion without signing her name and Father Andrey will give the answers for the benefit of all present. — In April we shall make the final arrangements for the dance. With all these important events in view, the members may become more interested in attending meetings regularly.

The officers will try very hard to make the meetings as pleasant as possible. All we ask of the members is to please attend and show your appreciation to the officers who work so diligently for the good of all of us. Make this agreement with yourself: "I will attend meetings as often as possible. I will promptly pay the dues!" By keeping this agreement with yourself, you will show that you are a loyal member of SWUA and at the same time enjoy the time you spent at the meeting. Plan to meet with your friends in Room 2 of S. N. Home, rear building, every first Wednesday of the month.

We were very pleasantly surprised by the presence of Mamie Perse, for you know Mamie just returned from a six-month stay in Europe. After the meeting she told of many interesting experiences from her travels. Too bad

some of you missed hearing her extra fine report. So, till we meet again!

FRANCES KURRE, President.

* * *

The Marie Prislend Cadets unanimously re-elected Frances Kurre as our drill captain and Rosalie Jerman as lieutenant. Congratulations to both of you!

Our cadet Mamie Perse has just returned from a trip to Jugoslavia. But she came back with the title Mrs. Marin. Nice going, Mamie! She presented each cadet with a beautiful blessed souvenir from Jugoslavia. — Thanks, again, Mamie!

We have drill practice every Thursday and the cadets are showing fine progress which makes us very happy!

MARY KASIC, Reporter.



Mr. and Mrs. Stanley Marin

Miss Mamie Perse, member of No. 50 and the Marie Prislend Cadets met Cupid during her recent trip to Jugoslavia. Her marriage to Mr. Stanley (Stanislav) Marin took place on September 16, 1939 in Mirna, Dolenjsko, Jugoslavia. For their honeymoon was chosen an extensive trip through many interesting parts of Jugoslavia. They visited Zagreb, Sušak, Trsat, then traveled by steamer to the different islands on the Adriatic Sea, among them Cerkevica, Rab, Krk and a few others. They stopped in Kočevje from where they made bus connection through Ribnica, Ljubljana and then back to their home.

Mamie returned to Cleveland, Ohio, by her parents and sister the day before Christmas. It was a very pleasant surprise for all of us to see her back safe and sound. Being a native American, it wasn't difficult to get her passport for the return trip, as for her beloved husband, it may take some time before every arrangement can be made for his passport.

We extend our best wishes for a happy future to both of them and hope the Divine Goodness will unite them very soon.

No. 55, Girard, O. — After the happy and successful year just past, we

are looking forward to an equally prosperous 1940! The officers for the ensuing term are as follows: Theresa Lozier, president; Rose A. Umek, vice president; Anna Prevec, secretary; Amelia Robsel, treasurer; Stephanie Turk, recording secretary; Catherine Ansek, sentinel. The meetings will be held every first Tuesday of the month at the Slovenian Home. Please attend!

Our Branch decided to sponsor a card party in collaboration with the local Branch of Slovenian Men's Union some time in April. Watch for further announcements! Greetings to all!

STEPHIE TURK.

No. 57, Niles, O. — Our anniversary celebration will be in the form of a Leap Year Dance featuring Sadie Hawkins dances and prizes to the holders of ceartin hearts. Jack Persin's orchestra from Warren will render musical selections to please the palate of the most critical, when he plays at our affair at the German hall on February 3. We hope to see all of our friends from nearby Branches present.

Our officers for the ensuing year remain the same as in the past with the exception of recording secretary and reporter who will be Elizabeth Logar and the auditors will be Virginia Secola, Helen Profato and Agnes Opalka.

During the recent juvenile campaign we accepted into our midst the first set of twins, namely, Pauline and Jennie Logar, nine years of age, daughters of our sentinel Mrs. Jennie Logar. Other junior members are Virginia Shirkman, Justina Logar and Joanne Mollis.

The angel of death crept into our midst and took away the beloved husband of our treasurer Mrs. Anna Prinz and son of our president Mrs. Johanna Prinz. The name of late Rudy Prinz will always receive an honorable mention in our Branch for his untiring work for our benefit. He died very suddenly, while celebrating Christmas with friends. May his soul, through the mercy of God, rest in peace! Our deepest sympathy to the bereaved.

We wish a very speedy recovery to all our sick members.

During the Holiday Season two of our very diligent members announced their engagement. They are: Nellie Supeck - Joe Spoljaric; Mary Spoljaric - John Kos. Lots of happiness and contentment to the engaged couples!

The day and place of our meeting has been changed to the first Thursday of the month at the rear of Midway Taverns, 749 Belmont Avenue.

ELIZABETH LOGAR,

No. 73, Warrensville, O. — Our first meeting of 1940 was opened with a good attendance. Keep it up, girls, as this is the way we like to see it. The New Year brought about a few announcements and changes.

Mrs. Josephine Novak of California got her wish, a bouncing baby boy. We were very happy to hear this surprise and to think we have a member where she can lie in the sun while we're hiding in our homes to keep warm. Lots of luck to you, Josephine

and baby Michael!

Miss Helen Walters walked into our Club rooms last meeting with a grin from cheek to cheek. Well, she surprised us all with her beautiful engagement ring and the lucky man is Allan Truce of Aurora, O. Before we know it, we'll have the 48 states represented in our group. Let's hope this keeps up!

Rev. L. Baznik, our spiritual advisor gave a very interesting lecture on the Eighth Commandment which opened our eyes. It would do everyone good to abide by this commandment. We are grateful to Rev. Baznik for his interest in the younger group and hope he takes time to enjoy our conversation and refreshments next time he comes and not dash off in a hurry. It was a pleasant day for all of us.

Our meetings are held every third Sunday of the month at 3 p. m. Next meeting will be February 18. Be sure to come! A surprise is in store for all. — Please pay the dues before the 20th of the month. MARY TURK.

No. 80, Moon Run, Pa. — Hello again, from the Holy Trinity Club which we have to represent No. 80, which holds its meetings the first Thursday of each month at 7:30 p. m. promptly. We are hoping to have all members obey the rules and regulations and always be good boosters. The newly elected officers were installed at the last meeting in the presence of many members. After the meeting was closed we exchanged Christmas gifts which was a little late but very exciting.

We wish our members would visit the sick members. Hoping a speedy recovery for our ill sister Frances Ulager. Please come to the meeting Feb. 1.

MARIE DE BUTTS, Rec. Secretary.

No. 88, Johnstown, Pa. — First of all, I wish to thank our Supreme Vice President Mrs. Mary Coghe for the friendly visit at the last meeting. We appreciate having someone like she is, come to us and instill in our hearts a lot of sisterly love and esteem. (The list of officers is included in the Slovenian section.)

Our second anniversary dance will be held in May. Further plans will be discussed at our next meeting. I would like to see all of the members at the meeting. Each one come with some good thought in her mind, which will help us to a grand success.

Congratulations to Mary Pechek and Florence Bizack who said "I do!" in the last two months. We wish them a lot of luck and happiness. Please come to the next meeting and receive your gift. — The stork paid a visit to Mrs. Josephine Klancher and left a baby girl. Congratulations!

We have two members on the sick list: Mesdames Cekada and Sandak. Please visit them. May they soon recover!

Just in case you don't know, our meetings are held the first Sunday of the month at 3 p. m. See you at the meeting!

MARY KUZMA, President.

"AMERICA FIRST, THEN JOLIET!"

"America First, then Joliet," such was the slogan which encouraged the members and officers of Branch 20, to work for success in this first junior campaign.

And it really proved to be a success; at the close of this junior membership drive the Joliet Branch was on the top. It now has the largest number of junior members.

Much credit for this success is given to officers, members and their local secretary Mrs. Josephine Muster, who, as we know is also our Supreme Treasurer. If we were reading her articles from month to month, we have noted that she has been very much interested in this junior class, and to prove her interest in the young ladies, she was the first one to show example.

I extend my congratulations to Branch 20, and to the award winner Mrs. Muster, as well as to all other Branches which took part in this first junior membership drive, especially to Branches 14, 25, 10, 23, 3, 5, 54, 89 and 40 as well as all others in succession with my sincere wish, that the same spirit will prevail in the future campaigns and that many of those who were unable to do their share in this first junior campaign, will surely do better in the future campaigns.

Wishing all officers, new and old, much success in the future months.

JOSEPHINE ERJAVEC, Supreme Secretary.

JUVENILE CAMPAIGN RESULTS

The last month of our Juvenile membership drive brought us outstanding results. We now have exactly 300 junior members, of which 253 joined in the month of December. This wonderful success has brought joy to every one of us and we sincerely hope that this number will keep on increasing month after month, for every Branch has a promising field for securing new members.

The first award of this recent campaign will go to Branch No. 20, Joliet, Illinois, for securing 53 junior members. Secretary of No. 20, Mrs. Josephine Muster, enrolled 41 of them and to her will be given the first award. A very close second place was earned by Branch No. 14 and the most diligent worker was Mrs. Frances Rupert who secured 33 new members.

A complete report on the campaign is given on Pages 78 and 79.

Our hats off to every one who has contributed a part to this remarkable success which is an honor to every member of the Union.

To our dear juniors, we extend our warmest welcome,

hoping that they'll be loyal to the Branch they joined and love the Union as much as the adult members.

OUR NEXT CAMPAIGN

The next membership campaign begins February 1, which will end June 30, 1940. This will be a combined drive for adult and junior members.

Admission will be free to every Catholic Yugoslav female between 4 to 55 years of age.

Beautiful awards will be given to the best workers.

Two junior members are equivalent to one adult member in the counting for awards. Members 4 to 14 years of age pay 10 cents monthly dues; from 14 to 55 years 25 cents per month.

A complete report on awards will appear in the next edition.

The campaign manager will be our editor, Mrs. Albina Novak, who will solicit the assistance of every loyal member of the Union and we sincerely hope that every good member will be generous in co-operation, thereby making this coming campaign an extraordinary one.

Do not delay but enroll your friend, daughter, sister or niece at the coming meeting of your Branch. You know the saying: The early bird catches the worm!

No. 20, Joliet, Ill. — In the November edition our Supreme President, Mrs. Prislant, made a public appeal to all the Branches to take action at the meetings and adopt resolutions on peace and send same to the Congressman or U. S. Senator. Our Branch adopted such a resolution by an unanimous vote and mailed it to the U. S. Senator J. M. Slattery of Illinois. We received the following reply:

UNITED STATES SENATE

November 30, 1939.

Slovenian Women's Union of America
Branch No. 20, Joliet, Illinois.
Dear members!

I have received the resolution adopted by the Joliet Branch of Slovenian Women's Union of America opposing our entrance into the European war.

I thank you for giving me the views of your organization.

I am opposed to war and shall do what I can, to prevent our entrance into this conflict.

Yours truly,

James M. Slattery.

We recommend to all other Branches to adopt similar resolutions and mail it to the proper authorities.

JOSEPHINE MUSTER, Secretary.



TO YOU ON VALENTINE'S DAY!

by
Frances Bogovich

FEBRUARY 14th, St. Valentine's Day —Sweethearts' Day—a day of memories sweet and precious—a day of excitement and joy. Do you still remember that first "valentine"—a heart of red embedded in lace with that little verse of



"Roses are red and violets are blue?" And, although only a tot, how your cheeks burned when the name of the sender

was revealed, remember? Of course, you do! Then a few years later you were grown-up and Valentine's Day began to mean so much more. You have found someone to care for and love—you were sweethearts!

To you, Sweethearts, the world over I dedicate this month's column. A toast to you whom the whole world loves and admires. May your joys and happinesses be many and unending, and your lives as beautiful as the lines in the following immortal poem entitled—"The Eternal Ballad."

Darling, when you and I grow old, and our golden locks have turned to silver,

In the Springtime, when our garden shall be filled with sunshine,

We will again sit on our favorite bench and imagine that we are young lovers, We will look and smile at one another under that vine-covered trellis,

Darling, when you and I grow old and our golden locks have turned to silver.

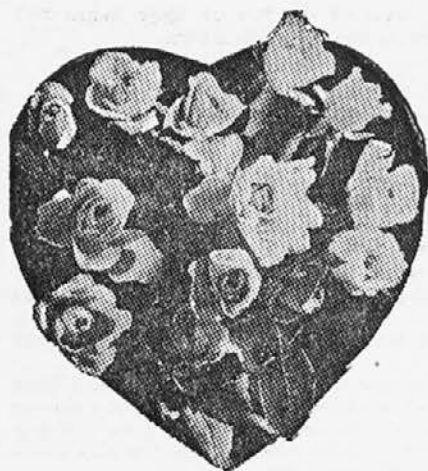
To our friendly old and mossy bench, to the dear bench of yesteryear

We shall return for our long chats, Our joy will be peaceful and calm, each phrase finishing with a kiss, And, do you remember, darling, how often in the past I said, "I love you," Then with renewed love we will repeat those beautiful words again, We will dream and recall those many little incidents, and will dote like old people on things of no importance, On our old and mossy dear bench of yesteryear.

And as every day I love you more and more; Today more than yesterday and less than tomorrow, What difference will it make if our faces are wrinkled—my love will be more sober and serene, For day by day our common souvenirs will bring us closer to one another 'Tis true, we will be old then, very old, weakened by time,

But stronger every day I will press your hand in mine—for don't you see

Every day I love you more and more; today more than yesterday and less than tomorrow.



And of our sweet love which passes by like a dream, I want to precious keep each detail, Retain in my heart, if possible, the altogether too fleeting impression, To slowly savour it in years to come; as everything will be so precious then, I shall be rich then, but of a richness which none other will know, For I have kept all the gold of my youthful love, And of our sweet love which passes by like a dream I want to precious keep each detail in my heart, darling, just for you and me to have in years to come.

BRIEF SKETCH OF LIFE OF GREAT MEN

ABRAHAM Lincoln, 16th president of the United States, was born on February 12, 1809, in a humble log cabin at Nolin Creek, Ky. When he was about 8 years old his family moved to Indiana.

Lincoln had practically no schooling but through his own efforts he added considerably to his store of knowledge. He worked on a farm until he reached the age of 22. Then he clerked in a store for a year. When the Black Hawk War broke out he was elected Captain of Volunteers, a highly honored position. He ran for the Legislature in 1832 and was defeated—the only time he was ever beaten by the people. He studied law and removed to Springfield, Ill., to practice. In 1846 he was elected to the Lower House of Congress. In 1860 he was elected President.



Edward Deems said of Lincoln: "He rose from social obscurity, through a youth of manual toil and poverty, steadily upward to the highest level

of honor in the world, and all this as the fruit of earnest purpose, hard work, humane feeling and integrity of character. He is an example and an inspiration to youth unparalleled in history."

Lincoln once described himself thus: "I am in height six feet four inches, nearly; lean in frame, weighing on an average, one hundred and eighty pounds; dark complexion, with coarse black hair and gray eyes—no other marks or brands recollected."



GEORGE Washington was born on February 22, 1732. This year is the 208th anniversary of the birth of the first President of the United States and Founder of the Republic. No greater privilege is afforded to the patriotic citizens of America than the opportunity to participate in the celebration of George Washington's birthday. In his great life and works, the most outstanding relations are in the following acts of his greatness which are portrayed and depicted every time a program is being staged in his immortal memory.

- 1—Spirit of '76.
- 2—The Legend of the Cherry Tree.
- 3—Washington Gives Up Naval Career.
- 4—Washington, the Surveyor.
- 5—Washington Crossing the Delaware.
- 6—Washington at Valley Forge.
- 7—Washington asks Betsy Ross to make the Flag.
- 8—Washington inaugurated as First President.
- 9—Washington declines to accept third term as President.

By Doris: Catholic Girls' Question Box

Is it true that the first free schools in the United States were Catholic schools?

Yes. They were founded by the Spanish missionaries in St. Augustine, Florida.

Is it wrong for a Catholic to attend the funeral services of a Protestant who had been very friendly with her in life?

Generally speaking, Catholics must not attend any services of a Protestant sect. Sometimes, however, circumstances and conditions arise when a Catholic, for social reasons, as a mark of respect for the deceased, and as a sign of sympathy for the bereaved, may be allowed to attend. In a case of this kind, such attendance, when

there is no danger of scandal and provided you take no part in the religious service, may be tolerated.

I would like to ask if Christ was born on the 25th day of December or is it merely the date fixed by the Church for commemorating his birth?

The feast of Christmas, or the birthday of Our Lord, was observed in the Eastern and Western churches as early as the close of the third century and certainly throughout the entire Christian world on December 25th at the beginning of the fifth century. The most probable opinion is that this observance is based on carefully preserved tradition of the true date of Christ's birth, although most of the ancient documents with which to verify it are lost.

CHARM

WHAT is charm? What is this quality that seems to work miracles in the lives of those fortunate enough to possess it to a marked degree? Ask a hundred different people and get a hundred different interpretations of the same thing.

How nice it would be if we could say, truthfully, "Only the good, the true and the beautiful are charming." But this is not true. Charm, like gold, is where you find it. Those who consider charm superficial and beneath the notice of their red flannel virtues, will watch the pleasant, happy things of life go to less worthy men and women who have considered charm important.

The new world does not belong to the lazy. Modern science of living is teaching us how to wring each moment dry—to get all the pleasure and profit to be had from each day. And when we fall too far behind a certain generally accepted standard of efficiency along that line, we are inviting the indifference of our associates.

Our influence anywhere is in exact proportion to our charm. Just that and no more.

Every man, woman and child has the birthright of charm. There is no such thing as a hopelessly unattractive person. It is true, however, that very few individuals have been fortunate enough to be charming with no effort on their part. Occasionally we do see some one who delights us, who impresses us deeply, whose presence gently pervades our senses like an elusive perfume and we say, "Ah, one must be born with that quality." And the glorious truth is that every one is born with charm inherent within him. Whether it is brought out or held back by accidental environment is beside the point.

Isn't it lovely that way down within each of us there is the same latent charm and ability we admire so much in the world's attractive and successful people?

The same seed of potential becoming is hidden in the nature of every one. Given warmth, nourishment and fostering, that seed will burst forth and fulfill its eternal promise of development to the satisfaction and happiness of each.

Juniors' Page

Dear Junior Members!

February, already! It seems as though Christmas was ages ago! Can you imagine, we have been organized



Albina Jancar

four months already! Pretty soon we will have so many juniors that they'll be the talk of the Union. The Lorain Junior Circle made plans to meet every first Sunday of the month at 1:30 p. m. Entertainment follows the business meeting with the committees assigned to the different activities, this will give the girls a chance to show their co-operation and get better acquainted with each other. Let's hope we'll have oodles of fun at our get-togethers. If the girls keep up their enthusiasm, it will be just perfect.

Before I go ahead with anything else I must congratulate the writer of the most marvelous letter of encouragement I have ever read that appeared in the last edition. If every senior member was equally interested in our junior activities, our Union would be a much better one. So hats off to the "Ghost encourager" and "Pepper-upper"!

Come on, girls, Bubbles is anxiously awaiting for some fan mail from you. If nothing turns up, her secretary (the little lady that isn't there) will have to be fired, and you'd never want that to happen! Would you?

Now that Corrine has made her debut and has been through the presentation to the Junior Circle Society, how about the others following in her footsteps? As one would say, "she'll be a leader some day!" — Soon. Why not all try to be leaders and keep up the society with societies?

February brings us another day for fun and laughter — "St. Valentine's Day." I have looked at many Valentines, to pick one especially nice for you, dear juniors and after scanning from counter to counter the nicest verse that I could find was "I LOVE YOU!" And I do mean every Junior member, too!

ALBINA JANCAR.

Dear Juniors!

February 14th—Valentine Day! We see signs in every store window reminding us of this important day. I wonder if the little girls, who get so much fun out of this day, know about the life of Saint Valentine. My interest was quite aroused when reading the facts which took place in his life.

St. Valentine was greatly loved because of his big heart—he placed baskets of food on the door steps of the poor, without sign or word from whom they came and helped those in distress. He has been dead almost 2000 years, but the Valentine spirit, symbol-

ized by the sign of the heart has come down through ages.

So it is with everything in life. The things into which we put our heart endure and live. The things we do in a half-hearted way never amount to much. Let us put our heart in our Junior work and have a big year for all the Branches of our Union.

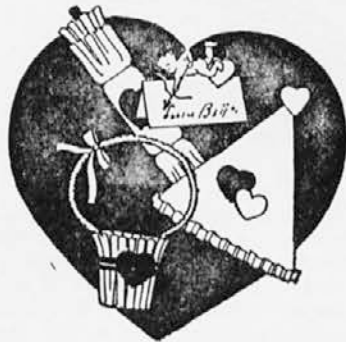
Like many great men in history, St. Valentine was a martyr and was put to death on February 14, 270 A.D. and it is in memory of this day that we celebrate Saint Valentine Day.

Since this is such a big month for celebrations, I am submitting a few suggestions for parties that I hope may be a help for I am sure many parties are being planned.

Wishing every member a very enjoyable party and with the very best wishes to everyone, I am,

Your good friend,
BUBBLES.

A HEART GAME



DIVIDE the group into two equal sides and pass tooth picks to everyone. Have two bowls some distance apart to reach side with some candy hearts in them. At the word "go" the first one in line on both sides gets a small heart on the end of his toothpick and carries it to the opposite bowl. The next in line takes his turn until all have had a chance. If a heart is dropped along the way, that person must go back for another. The side whose players finish carrying all the hearts to the other bowl first wins.

MATCH MY HEART

HAVE as many large paper hearts as there are players. Any paper which can be written upon, even wrapping sheets, will do for this. Across each heart write a quotation pertaining to Valentines. Then cut the hearts in half and hide one-half of each.

Give each player half a heart. Form them in line and march around the room to hand clapping. When the signal is given all break ranks and the object is to see who can first find the missing half of his or her heart. This person wins the game and the prize if there is one. (Lace Valentine or a small basket or box of candy hearts.)

PUT ON YOUR GUESS-MASK!

- 1.—What holds all the snuff in the world?
- 2.—What makes a man bald-headed?
- 3.—Why is it impossible for a bare-headed boy to cut down a cherry tree?

PRIZES FOR ST. VALENTINE PARTIES

A ST. VALENTINE'S Party need not involve any great expense. Simple little favors, in keeping of the day, such as a ten-cent valentine or little heart-shaped box of little candies, can be used as prizes as the small guests will not be critical. A few red streamers hanging from the chandelier or red hearts will be appropriate to carry out the spirit of Valentine.



VALENTINE PARTY REFRESHMENTS

These should be suggestive of the day, but may be very simple. Heart-shaped cookies or cakes and coffee may be served. Or if a more elaborate menu is desired we suggest sandwiches made of cream cheese and red jelly cut with a heart-shaped cutter, and strawberry ice cream. You might have some of the tiny candy hearts with love words written on them.



ANSWERS TO GUESS-MASK

- 1.—No one knows (nose).
- 2.—Want of hair.
- 3.—Because he hasn't a hat yet (hatchet).

GONE WITH THE WIND?

Three pieces of paper are laid on the back of the hand. The magician states that he will blow away one, two or three, as requested, the onlookers specifying the pieces to be blown away. But the others will not leave the hand.

It seems impossible to blow away two pieces without disturbing the third, or one without blowing the others also. But the magician accomplishes the feat by placing the fingers of the other hand upon the papers to be designated to remain. Then when he blows only the loose papers will blow away. Catch on?

A GOOD HABIT

A good habit will stick with you just as a poor one. So choose for yourself which you would rather have!

The careless person tosses a book down, possibly leaving it face down or with a page ear-marked to keep in place. The way you leave your book tells a great deal about you. Form a good habit by always remembering that a well-bred reader uses a book-mark of some sort.

Cruising the Caribbean

By Frances Bogovich, Member of No. 25 SZZ

JAMAICA—QUEEN OF THE ANTILLES—KINGSTON

FREQUENTLY I have heard about Jamaica and "that Jamaica Rum" . . . but little did I realize what beauty, excitement, and pleasures these names truly represent.

Jamaica is, without doubt, one of the most fascinating islands of the West Indies. It is an island of great charm and beauty, of wonderful colour and luxuriant vegetation,



Jamaica—Port Maria

standing well out of the sea. Its shores are lined with glittering silver sand, clusters of waving palm groves casting their welcome shadows at intervals along the turtle shaped coast, and the wonderful glamour of opalescent waters breaking over the red coral strand to rest in the tranquillity and shelter of the various small bays. Its a land of springs and streams, of green clad hills, beautiful cascades and fine motor roads. Off-setting all this is the range of the "Blue Mountains" which rising tier by tier to a height of more than 7000 feet of rugged grandeur lends an air of majestic beauty to the island.

The population here numbers about one million and comprises mostly of colored people. English is the pre-



Jamaica—Natives and Home

vailing language; and the chief religion is the Church of England. The natives with whom we have come in contact during our land travel were very friendly and courteous; from them we have learned that Jamaica has a history which is very romantic and exciting. Columbus discovered this island once known as Xaymaca in 1494. The British forces took it from the Spanish in 1655, and ever since the island was a British Crown Colony.

Kingston, the capital, is situated on the Southern coast with its large natural harbor. This, at first sight, appeared

to us to be almost landlocked, the only entrance from the sea as through a narrow bottle-necked channel which passes the ancient and historic Port Royal, and then spreads out into this beautiful harbour. Port Royal, we were told, was a rendezvous of the 17th century pirates until 1692 when an earthquake destroyed most of the city, submerging more than half of it under water. As we were slowly gliding through the narrow channel we saw many shallow spots which undoubtedly were caused by the mountains of the submerged city. Travel in this channel, for that reason, is



A Village Street
Jamaica

very dangerous and no steamer is permitted to enter the harbour unless it is escorted by a "Pilot Boat." Unforgettable to us all was the market place of Kingston, it was so colorful, so amazingly different with its semi-tropical fruits and motley costumes that we just stood there spell-bound, and had almost rebelled at the thought of leaving it and hurrying on to the other spots of interest.

In Jamaica vegetation is very dense—trees for every purpose, beautiful flowers, (orchids grow wild in great profusion), tropical fruits and vegetables of all kinds, coffee, cocoa, sugar and nuts. While the bitter winds of our northern winter are sweeping through the bare branches and gardens decimated by frost, in Jamaica the blooms of 2180 distinct species of flowering plants are nodding in the gentle trade breezes borne in from the encircling Caribbean. In addition to the more than 2000 varieties of blooming plants the island has nearly 500 species of ferns which drape themselves in tropical profusion over the landscape.

Differences in altitude, temperature, and humidity account in large measure for the lushness of Jamaica's growing things. Mountain flowers make flaming vistas thousands of feet above the level of the sea. In the lowlands there is an abundance of typical "hot country" vegetation.

We were surprised to learn that there are fourteen distinct species of fireflies in Jamaica, no venomous serpents, numerous harmless snakes and lizards, crabs and land turtles. Birds also abound, and we have seen about 43 species which are peculiar to the island. This place is quite known for its number of land-shells and coral-dwelling animals.

Jamaica proudly boasts about 365 days of sunshine in the year. The natives said that there are very few days, if any, upon which the sun does not shine at all. Even in the short rainy seasons, hardly a day passes without a break in the clouds and the bursting forth of the warm, golden rays, which soon dry up the roads. Although Jamaica is blessed with the maximum of sunshine, sun-stroke is practically unknown in the island. It is claimed that the sun's rays are not felt so much here as in the northern lands suffering under a heat wave.

(To be continued.)

OFFICIAL REGULATIONS AND INSTRUCTIONS TO BE CARRIED OUT BY THE SWUA DRILL TEAMS

(Continuation.)

THE other day, someone asked at a meeting, which Branch was the first to organize a drill team? Perhaps this same thought has arisen in your mind at one time or another, therefore, we decided to give the question a brief answer in this column pertaining to the early history of our drill teams.

The first successful drill team was organized by Branch No. 50, Cleveland, Ohio, through the efforts of our editor, Mrs. Albina Novak, in the spring of 1933. The drill team made its first public appearance at the opening exercises of the third National Convention held in Cleveland (Collinwood), O., in May, 1933. Miss Sophia Posch was chosen as the captain. The first uniforms consisted of a white muslin dress, sport style, over which was worn a three-quarter length cape of royal blue percale lined with a vivid red color percale. The girls made their own dresses, the entire cost of the uniform was one dollar and one cent. This first uniform made by the cadets at such a nominal cost, will always deserve an honorable mention whenever the topic of uniforms and their cost is discussed. These uniforms looked so prim and neat that the onlooker would stop and take a second look and then exclaim: "How nice!" So you see, it isn't the quality that catches the eye but it's the neatness and simplicity together with the radiant faces beaming with fervent enthusiasm that really is impressive.

In the spring of 1936, the Milwaukee Branches were arranging the program for the reception of the fourth National convention and the young members of Branch No. 60, Milwaukee, organized a drill team which made its debut during the convention. The drill team of No. 50, Cleveland, Ohio, also made the trip to Milwaukee for the purpose of encouraging more interest for drill teams. The two teams performed very well and the delegates expressed their highest approval of promoting this work. It was at this convention that our drill teams received their official recognition.

Realizing the beauty of public tribute to those who devote their life for the interest of our organization, the cadets of No. 50, adopted the name of our beloved National President and have since been known as the Marie Priland Cadets.

TOLERANCE AND CO-OPERATION

Through some unsolicited reason, the No. 60 drill team dissolved soon after the convention. We regretted this loss due to "hurt feelings" because such should never arise among a group of girls known as a "team" for as a "team" the group should be prepared to fight any setback and weather every storm that may be caused through prejudice or some personal disappointments. Each of us has shortcomings which should never get much attention but rather be politely corrected or overlooked and forgiven. None of us are perfect, there is a good and weak side to everybody, therefore, why point finger at the faults of others? Why not make the good side so strong and outstanding that the weak side will never get a chance to get worse.

"Experience is the best teacher," is what we often hear from famous people and people who have achieved their goals. Remember one thing, and this we pass on to you from those who have gone through the mill, "It is only those who through experience take hold of the good side of things and have enough will power and courage to continue in spite of all that may have arisen against them, who eventually benefit by experience."

What we mean to instill in the mind of every cadet, is the fact, that if you wish to promote progress among your group, then by all means try to build up your own personality by being TOLERANT and UPRIGHT. Anyone inclined to be cynical or is very easily irritated, would do the group a lot of good by not belonging to a drill team. The easiest thing to create in any group is DISSENSION and if the disease once takes root, there isn't any remedy for the situation as long as the under-current is there to do the damage. Therefore, we repeat with much emphasis: a successful drill team is one where the cadets observe the Gospel truth: Do unto others what you would have others do unto you! We know very well, that YOU never wish others to talk about YOU, treat YOU unkindly or be ungrateful to YOU! Every good deed will sooner or later reflect goodly upon YOU and when YOU get funny with others, well, you know, they'll treat YOU the same way.

What we have written in these paragraphs is not really a continuation on the caption of this column but there are times when complaints come to our attention which are a direct development of personal aggravations among the cadets and the result is: the team breaks up or is at a standstill which means that unity is shattered and the future is hanging on a thread. Who suffers the loss in these cases? The organization. Whenever a member drops the membership in a drill team, she just plainly "quits the whole thing!". And this is wrong, cadets! Very wrong of you to take it out on the organization by dropping your membership, because the organization had nothing to do with your trouble neither to displease you in any way. You punish the giver of good things when you quit flat, thinking that you have taken your revenge in a sweet manner. We repeat, you have done wrong to the organization and yourself by quitting the Union. If anything, what you should have done is shown up the rest by sticking it out, and continue being an even better member of the Union. That would be a feather for your hat! It would be an exemplification of good and a strong character and that is something that will always bring honor to YOU.

In the last article we gave a list of officers of a drill team and their duties. We hope you have read them carefully and will try to fulfill the duties to the best of your ability.

JURY ATTENDANCE COMMITTEE

Some of our drill teams have a lot of trouble with attendance. That is, some of the cadets simply will not come on time. They think it "funny" to come late and it really is "funny" for those who are expected to sit and wait for half an hour or longer before the group gets together. In most cases those who come late, are the first to be ready to leave. This again is "funny" for those who come on time and stay until the end. Therefore, we recommend a **Jury Attendance Committee**, it may be just the instrument your group needs to have promptness at every drill team meeting and practice.

This committee should consist of three members (cadets), who must always come on time. One of the committee has a list of members and calls the roll on time. The team should set the schedule and carry it out to the minute. If your meeting is called for 8 p. m., it should be started on the minute. When a cadet comes late, she reports to the jury attendance committee and gives her reason for coming late. The excuse must be worthwhile, not merely: "Oh, I don't know, why I'm late." If a cadet has a good reason for coming late, she cannot repeat it more than three times unless given dispensation of rules by this committee. Cadet absent from more than three meetings or practices without sufficient reason, should be asked to substitute until such time when she can come on time.

Every cadet is an important member of her team. She has a designated place in ranks and when she comes late or is absent, her partner is greatly handicapped and it also affects the entire team because that place is vacant through the entire practice.

We advise through experience that it is a very good policy to have short meetings and if your practice is over an hour and a half, it gets too tiresome and it is too long for most of the girls who have to work all day. Make your meetings and practice short, sweet and likeable!

When joining a drill team imbed this thought in your mind and you'll never go wrong: I have become a member of a small group in a large organization. I shall strive to be an example of good conduct and reputation and I must make myself worthy of the trust that the members of this group have in me and will at all times be prompt and try to do my best! Then you'll be a MODEL CADET!

MONTHLY DUES

Many of our drill teams have been collecting a small monthly contribution from the cadets. Every drill team needs money and the cadets are the ones mostly interested in the financial success because they know that the money is to be used for their own benefit. In approving a monthly dues system, we also suggest to the teams, to be careful not to overdo it. In communities where the drill team has success in social functions or by other means, it is much easier for all as far as finances are concerned. But where there's a will, there's a way! If the cadets wish to have success, nothing will be too hard for them to do neither will they grumble over donations. If each cadet will render her best assistance, you'll soon reach the goal.



Fashion and Beauty

By
Emma
Shimkus

WITH spring just around the corner our thoughts turn to new clothes. So let's select an entire wardrobe for a young mother with little time left over for primping, one that is inexpensive and easy to care for. Her individual coloring will help to select a suitable color scheme. Let us start with three that are most practical: Black, navy blue and brown for the long coat and a two-piece light weight wool suit made with a four gore skirt and short jacket or bolero.

With the black coat select a print dress in rose, black and white combination, black shoes, bag and hat, white washable gloves, and some sort of black pin with a rose colored stone set, to wear on your coat. A white frilly blouse and one tailored made of rose colored wash silk will keep you well satisfied for an entire season.

A navy suit and coat calls for a red and navy print dress with belts, one navy and other red. Navy shoes, hat and bag with white and navy gloves and blouses in white and pastel blue. A red monogrammed pin or clip for your purse will complete this costume.

If you're partial to brown, select a coat or suit in this shade, then add a print dress of champagne and olive green with a brown belt. Your hat and bag of olive green, gloves and shoes of brown with a gold colored flower clip to wear on your suit, and one blouse in olive green and the other in champagne. Then add as many summer dresses as you can in all the new colorful shades.

* * *

PRINTS, dots (both large and small), stripes and plaids all play an important role in fashions for girls of high school and college age. Early spring styles are made with shirrings for front fullness on the skirt, Dutch style pockets, long or three-quarter length full sleeves. Collarless neckline and revers. This type of frock in a two-tone color combination is best suited to the tall thin girl with a small waistline.

* * *

FASHION is full of pockets by the pairs and plenty of them. Some of the big square ones are called "cash-and-carry" pockets by Mme. Schiaparelli, who, as reported in the current Harper's Bazaar, recently arrived in New York by clipper with a wardrobe limited in weight, but filled with pocket. They'll be used in quartets and sextets as well as in pairs on some of the new spring suits and coats.

Most of the trim frocks will have

full skirts because they are youthful in effect. They are easy to wear, too, as they create an optical illusion and conjure a bit of mystery as to which is pocket and which is your hipline.

HANDBAGS

COLORFUL handbags will be one of the attractive accessories for that spring suit. They are wearing them in the south and by spring the air gets us, too. Perhaps you have already seen the displays of these stunning handbags made of felt in glorious shades like drum major red, royal blue, butter yellow, shell pink and clear sky blue. A lovely selection of colors among them coral, turquoise and gold, can be had in the sculptured leather handbags, big puffy ones that add a splash of color. Get a vivid red one, for instance, to flaunt with the new gray frock which you're likely to want for spring.

SHOES

NOVELTY heels and a combination of two or more colors and materials are the outstanding features in shoes. Materials used are cellophane, gabardine, patent and suede for dress shoes, with alligator, kidskin and snakeskin more popular for sport wear.

For sport there are oxfords that zip and oxfords that tie, in all shades of pastel suede.

Some of the newest models of beach slippers fit high up on the ankle to keep out the sand. For late summer wear, shoes of calfskin in such colorful shades as orange, fuchsia and green, take the spotlight to complete the colorful ensemble.

* * *

HATS

HATS are different, many trimmed with wide black velvet ribbon and white veiling. Other styles are loaded with imitation fruit, flowers and vegetables.

P.S.—I was pleased to learn that many of my friends in Ely, Minnesota are faithful readers of fashion news. The members are also showing great interest in bowling, and my wish is that they'll have a successful season.

Anne Petrich:

OUR KITCHEN

PROPER STORING OF FOODS

Proper storing of foods is an important economy measure. Eggs, for instance, should be stored in an open mesh basket in the refrigerator. The breakfast bacon should be kept cold. When taking off a few slices to cook in the morning, return the remainder immediately to the refrigerator. Letting it stand around at room temperature for several hours is deleterious to the bacon.

Meats should be put into the refrigerator as soon as they are delivered, not in their original wrappings, but placed on a clean plate covered over lightly with a fresh piece of waxed paper. In storing cooked meats, let stand uncovered until cold, then cover loosely and place in the coldest part of the refrigerator.

Raw Vegetable Sandwich

Finely chop raw carrot, celery and cucumber (if your youngster likes it) and combine with salad dressing. Car-

rots and raisins, ground together, make a fine combination, too. Shredded lettuce makes it easier to eat than entire leaves.

Pineapple Custard Pie

1 cup grated canned pineapple
1-3 cup butter
2 eggs
½ cup milk

Drain the pineapple thoroughly and save the juice for a chilled drink or other purpose. Cream the butter and sugar and stir in the pineapple with a dash of salt. Beat the egg yolks with the milk and add. Fold in the stiffly beaten egg whites and pour into a raw pastry shell. Bake in a hot oven for 15 minutes, reduce to 325 degrees and bake until set in the center. If a little of the unbeaten egg whites is spread over the crust before filling, there is less danger of soaking.

Cream Sauce

4 tablespoons melted shortening
4 tablespoons flour
1 teaspoon salt
1 cup evaporated milk
1 cup cold water

Melt shortening; blend in flour and salt; add combined milk and water gradually, stirring constantly. Cook until thickened, stirring frequently. Makes about 2 cups sauce. Serve as sauce for creamed vegetables, meats, or fish.

Applesauce Doughnuts

1½ cups brown sugar
2 tablespoons shortening
2 eggs
1 cup applesauce
½ teaspoon salt
1 teaspoon baking soda
½ teaspoon nutmeg
½ teaspoon cinnamon
¾ cups bread flour
4 teaspoons baking powder

Cream brown sugar and shortening together. Add eggs, then applesauce, salt, baking soda, cinnamon and nutmeg. Sift flour and baking powder together. Add to first mixture. Mix thoroughly. Roll out on board sprinkled with one-quarter cup flour and cut with floured cutter. Fry in deep fat at 365 degrees until brown, drain. Roll in sugar. These have a different flavor from ordinary doughnuts.

Corn Waffles

Beat 2 egg yolks, add 1 cup milk, 1 cup chopped corn and 1¼ cups flour sifted with 3 teaspoons baking powder, 2 teaspoons sugar and ½ teaspoon of salt. Mix well, add 4 tablespoons butter, melted, and the 2 beaten egg whites. Bake in a hot waffle iron. Makes 4 waffles.

This is delicious with butter and sirup or with a sauce of creamed peas and carrots.

Coffee Eggnog

4 eggs
5 teaspoons sugar
2 cups strong coffee
2 cups milk

Beat egg yolks and sugar together in large mixing bowl with rotary beater until well blended; add chilled coffee and milk. Beat egg whites until stiff but not dry; fold into coffee mixture. Serve immediately. Serves 6, allowing approximately 1 cup per person.

NOTICE MIDWEST BOWLERS!

IN a short time we shall meet again at our Annual Midwest Bowling Tournament. By the looks of things Sheboygan will again be represented 100 per cent. As you know, the trophy is in Sheboygan and my girls are determined to keep it here. But don't let that stop you, because we all have an even chance. We are hoping to see many new teams from Chicago and nearby towns. Last year we excused you on account of it being too far to come to Sheboygan, but now there is no reason why you can't come because of the central location. So let's see you there this year with strikes and spares or gutter balls. We all make them, so come for sports sake.

Antonia Retell, president,
925 Ontario Avenue,
Sheboygan, Wis.

Bowling Scores

| NO. 15, Cleveland (Newburg), O. | | | |
|---------------------------------|-----|-----|-----|
| DR PERKO DENTIST | | | |
| T. Jeric | 298 | 284 | 304 |
| E. Urbancic | 349 | 349 | 387 |
| A. Peskar | 408 | 359 | 445 |
| F. Gobokar | 343 | 418 | 424 |
| R. Urbancic | 453 | 470 | 476 |
| COUNCILMAN LUCAK | | | |
| A. Kastelic | 358 | 270 | 259 |
| J. Duplay | 393 | 364 | 367 |
| A. Glavic | 362 | 423 | 287 |
| F. Kovach | 432 | 377 | 420 |
| M. Novak | 400 | 462 | 409 |
| MANHATTAN CAFE | | | |
| A. Trattar | 260 | 336 | 327 |
| J. Gorsky | 378 | 298 | 303 |
| B. Huth | 447 | 460 | 326 |
| J. Zupancic | 439 | 376 | 364 |
| Al. Arko | 464 | 443 | 327 |

PARK HEIGHTS CLEANERS

| | | | |
|-------------|-----|-----|-----|
| S. Hoocevar | 295 | 363 | 306 |
| A. Zaletal | 393 | 341 | 333 |
| Ang. Arko | 400 | 410 | 362 |
| F. Maurer | 313 | 373 | 350 |
| J. Turk | 435 | 393 | 369 |

No. 77, N. S. Pittsburgh, PA.

| GARDENIAS | | | |
|------------------|-----|-----|------|
| B. Conway | 342 | 344 | 282 |
| A. Knauss | 310 | 315 | 348 |
| A. Eichenmueller | 360 | 310 | 348 |
| J. Sikovsek | | | 435 |
| ROSES | | | |
| D. Mravine | 342 | | 326 |
| E. Bragie | 268 | | 279 |
| E. Lieb | 275 | 262 | 270 |
| M. Yardis | 380 | 310 | 415 |
| VIOLETS | | | |
| E. Sebrey | 286 | | 358 |
| V. Sebrey | 250 | | 251 |
| A. Flore | 219 | 239 | 200 |
| B. Potetz | 330 | 312 | 335 |
| TULIPS | | | |
| M. Tomec | 330 | 269 | 318 |
| A. Boskovich | 330 | 310 | 268 |
| Mrs. Sikovsek | 277 | 178 | 237 |
| Mrs. Boskovich | 314 | 288 | 310 |
| Standings: | | Won | Lost |
| Gardenias | | 27 | 15 |
| Roses | | 21 | 21 |
| Violets | | 16 | 26 |
| Tulips | | 15 | 27 |

ATTENTION MIDWEST BOWLERS!

HERE'S the date you've all been waiting for: the Midwest Bowling Tournament will take place Saturday and Sunday, April 27 and 28.

Please reserve that date and come to Chicago and have a grand time with us. You won't be sorry if you attend. Start preparing your teams for this big event. It will be one of the outstanding tournaments in the history of the SWUA League. More data on this in the next edition.

LILLIAN KOZEK.

BY-LAWS OF THE SWU BOWLING LEAGUE

ARTICLE I

Section 1. The league shall be composed of five groups:

First group: Branches in the states of Pennsylvania and New York.

Second group: Branches in the state of Ohio.

Third group: Branches in the states of Wisconsin, Illinois, Indiana, Missouri and Kansas.

Fourth group: Branches in the states of Minnesota and Michigan.

Fifth group: Branches in the states of Colorado, California, Oregon and Washington.

Section 2. There shall be annual group tournaments with awards for the winners in all divisions.

ARTICLE 2

Section 1. Teams shall be composed of individuals who have been members of Zveza for a period of no less than two months and in good standing in the organization.

Section 2. The bowling teams shall be of two types: "regular teams" which shall be composed of members of any age, and an age limit teams which shall be composed of members who have reached the 35th year, and be known as "seniors." Teams interested in competing in the field of Duckpin Bowling may also be organized.

ARTICLE 3

Section 1. The officers of a group shall be a president and secretary, elected by the captains of that group during the time of the tournament and shall serve that office for the period of one year. If the offices of president and secretary are not filled through regular voting procedure the president of the Youth and Recreation Board is empowered to choose members to fill vacancies in those offices.

Section 2. The president of a group shall organize bowling teams in her group and contact all captains through the medium of the official organ Zarja, or by direct correspondence with the branches comprising her group.

Section 3. The secretary of a group shall receive team

Anne Petrich:

HELPFUL HINTS

Cream butter and sugar easily, particularly in cold weather, by adding one or two tablespoons boiling water and mixture will cream at once.

Flavor a canned cherry, peach or apricot pie with a few drops of almond extract to make it taste as if a few pits had been left in.

Doughnuts or small cakes may be sugared evenly by tossing in a paper bag with sugar. Remove from bag with meat stick to prevent finger marks.

For lighter cakes, grease only bottom of pan and then dust pan with flour. You can always run knife around edge of pan.

To cut hard cooked eggs dip knife into cold water to prevent yolk from sticking.

To insure thorough cooking and delicious flavor in sausage, chops and other pork products, put in skillet half covered with water, cooking covered 5 minutes. Remove cover, allow liquid to evaporate and meat to brown.

Spinach is delicious served raw in salad; also attractive under salad like lettuce or for garnish in place of parsley.

To restore fluffiness to blankets, add 1 tablespoon glycerine to the rinse water for each pair of blankets.

To prevent blisters from new shoes, cover irritated surface or place where shoe is likely to rub, with small piece of adhesive tape.

entries and handle all money for the tournament bowling and together with the president be responsible for determining money awards to be distributed among those attaining the highest scores during the tournament. The secretary shall arrange a bowling schedule for distribution among the captains one week before the start of the tournament. She shall notify the teams, through Zarja, of the time and place of the event two months before it is scheduled.

Section 4. The group president and secretary shall attend the tournament, and they shall be granted one per diem plus traveling expenses to and from the tournament city. The president and secretary shall, with the aid of the branches of the city in which the tournament is held, handle all affairs in preparation for the tournament and all business during its duration. It is the duty of the president and secretary to see that ALL RULES and REGULATIONS as set forth in the by-laws of the bowling league ARE ADHERED TO BY ALL OFFICERS AND THOSE PARTICIPATING IN THE TOURNAMENT.

Section 5. Each team captain shall file a list of her team members and register all TEAM and MEMBERSHIP MONEY with the secretary of her group not later than three weeks before the tournament date.

Section 6. The captains, with the president and secretary of their group, shall determine the place for the tournament of the following year at the meeting held during the time of the tournament.

ARTICLE 4

Section 1. The fee for a team entrance in tournament bowling shall be \$5.00. For participants in other than team events, a fee of \$1.00 per person is assessed. These fees shall be entered into the prize fund, which is kept by secretary of the group.

Section 2. Every individual participating in the tournament shall be required to pay a membership fee of 25 cents, which sum shall be entered into organization's bowling fund, and shall be sent directly to headquarters of the Zveza by the secretary of each group. Every person registering

for the tournament shall receive from the secretary a membership card which shall serve as an admission card into various events of the tournament.

ARTICLE 5

Section 1. Besides the cash prizes for teams and other awards paid out of the entry fee, the following additional awards shall be offered:

1) The team scoring the highest team total of each group shall receive a traveling trophy which shall become the property of that team for the period of one year, after which it is again contested for. In the event that a team is successful in winning the trophy for three successive years, the trophy shall become the permanent property of the branch to which the team belongs.

2) Gold engraved Zveza pins shall be awarded to all members of the winning team.

3) Zveza will contribute a special award of \$3.00 to every team, participating in the tournament providing a total of at least 10 teams comprise a group tournament.

ARTICLE 6

Section 1. The entry blanks shall be obtained from the district officer of the Youth and Recreation Board, by the secretary of a group. The district officers of the Youth and Recreation Board shall assist the president and secretary of their respective districts in handling tournament affairs through correspondence or through the official organ, Zarja. — They shall publish timely articles in the official organ to stimulate interest in the group tournaments.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION SPORTS FUND

Balance June 30, 1939\$254.62

Income:

Rental of films (Branch No. 16 So, Chicago, Ill., No. 19, Eveleth, Minn., No. 23 Ely, Minn.)\$15.00

Total Income\$ 15.00

\$269.62

Disbursements:

Express charges on films\$ 2.03
Ad for Field Day Program, Cleveland, O. 5.00
Drill Teams, Branch No. 20, 21, 87 15.00
Antonia Tanko, for transportation, postage, telegrams, and postal cards 16.25
Writing desk for Sports Director 15.00
Traveling expense and per diem to Detroit, Michigan for Sports Director 19.15
Stationery for the Recreation Board 20.17
Repair of typewriter for Sports Director..... 3.66

Total Disbursements\$ 96.26

Balance in Sports Fund, December 31, 1939\$173.36

POROČILO IZ GLAVNEGA URADA

NOVE ČLANICE V DECEMBRU, 1939

| Podr. | Ime nove članice | Ime agitatorice |
|-------|--------------------|-------------------|
| 1 | Mervar Helen | Theresa Mervar |
| 1 | Plesetz Olga | " |
| 1 | Stempihar Agnes | " |
| 1 | Zore Vivian | " |
| 12 | Markelc Mary | Rose Zmavc |
| 12 | Setina Mary | Frances Halozan |
| 14 | Turk Antonia | Frances Medved |
| 14 | Turk Caroline | " |
| 15 | Silbitzer Emily | Helen Mirtel |
| 19 | Gornik Theresa M. | Mary Lenich |
| 20 | Piccilo Angeline | Barbara Musich |
| 23 | Deyak Angela | Barbara Rosandich |
| 26 | Galobic Mary | Molly Sumic |
| 30 | Menke Anna | Antonia Aister |
| 45 | *Myers Mary | Mary Roso |
| 55 | Zimmerman Gertrude | Theresa Lozier |
| 57 | *Opalka Anne | Frances Mollis |

| Podr. | Ime nove članice | Ime agitatorice |
|-------|----------------------|-----------------|
| 73 | Rivacuk Mara | Maxine Dusek |
| 84 | Judes Marie | Feni Holeshek |
| 84 | Muhlberg Mitzi | Mary Valetich |
| 87 | Anzick Clara Mae | Lisbeth Anzick |
| 87 | Blatnik Virginia | " |
| 87 | Klitz Sylvia | " |
| 87 | Grahek Mildred | Jane Dolgan |
| 87 | Mauser Gladys | " |
| 87 | Plute Elsie | " |
| 87 | Garner Shirley I. | Frances Krall |
| 87 | Ruse Rose Margaret | " |
| 88 | Drager Frances E. | Teresa Zallar |
| 88 | Hitti Jenny Hilda | " |
| 88 | Hitti Valeria Teresa | " |
| 90 | Dolinar Sue | Frances Moore |
| 93 | Bizjak Antoinette | Agnes Persic |
| 95 | James Matilda | Mary Markezich |

*Pristopile v novembru.

KONČNI PREGLED KAMPANJE

| USPEŠNE PODRUŽNICE | | USPEŠNE POSAMEZNE AGITATORKE | | Št.novih | |
|--------------------|----------------------------|------------------------------|------------------------------|----------|------------------------------|
| Št.podr. | Št.novih | | Št.novih | | |
| 20 | Joliet, Ill. | 53 | Josephine Muster (20) | 41 | Anna Modic (1) |
| 14 | Nottingham, O. | 46 | Frances Rupert (14) | 33 | Anna Batic (5) |
| 25 | Cleveland, O. | 33 | Frances Susel (10) | 21 | Ivana Berkopes (5) |
| 10 | Cleveland, O. | 26 | Mary Otonicar (25) | 20 | Mary Dragan (5) |
| 23 | Ely, Minn. | 24 | Frances Rasket (3) | 20 | Mary Dugar (5) |
| 3 | Pueblo, Colo. | 20 | Mary Shepel (23) | 16 | Anna Mauser (5) |
| 5 | Indianapolis, Ind. | 12 | Frances Medved (14) | 13 | Mary Mervar (5) |
| 54 | Warren, O. | 12 | Rose Racher (45) | 12 | Justina Trusnik (5) |
| 89 | Oglesby, Ill. | 10 | Mary Meglich (89) | 10 | Jennie Urbancic (5) |
| 40 | Lorain, O. | 8 | Barbara Rosandich (23) | 8 | Mary Vidmar (5) |
| 21 | Cleveland, O. | 6 | Albina Jancar (40) | 8 | Rose Jerome (19) |
| 57 | Niles, O. | 6 | Frances Mollis (57) | 6 | Mary Lenich (19) |
| 1 | Sheboygan, Wis. | 5 | Mary Urbas (10) | 5 | Emma Planinsek (20) |
| 12 | Milwaukee, Wis. | 5 | Mary Schimenz (12) | 5 | Mary Terlep (20) |
| 18 | Collinwood, O. | 5 | Josephine Praust (18) | 5 | Frances Vranichar (20) |
| 15 | Newburgh, O. | 4 | Josephine Erjavec (20) | 5 | Mary Hostan (21) |
| 55 | Girard, O. | 3 | Mary Hrovat (15) | 4 | Anna Pelcic (21) |
| 77 | N. S. Pittsburgh, Pa. | 3 | Anna Berry (20) | 4 | Anna Sustercic (21) |
| 19 | Eveleth, Minn. | 2 | Louise Jugg (5) | 3 | Josephine Weiss (21) |
| 88 | Johnstown, Pa. | 2 | Marie Prislant (1) | 3 | Anna Arko (25) |
| 91 | Verona, Pa. | 2 | Frances Blatnik (21) | 3 | Julia Bokar (25) |
| 38 | Chisholm, Minn. | 1 | Mary Grdina (25) | 2 | Jennie Luzar (25) |
| 41 | Cleveland, O. | 1 | Albina Novak (25) | 2 | Jennie Paike (25) |
| 50 | Cleveland, O. | 1 | Anna Boskovic (77) | 2 | Frances Ponikvar (25) |
| 74 | Ambridge, Pa. | 1 | Mary Kirn (91) | 2 | Paulina Rogel (25) |
| | | | Mary Krainc (1) | 1 | Jennie Strnad (25) |
| | | | | 1 | Margaret Tomazin (25) |
| | | | | 1 | Mary Zajc (25) |

| | |
|------------------------------|---|
| Anna Gradisher (38) | 1 |
| Ella Starin (41) | 1 |
| Josephine Seelye (50) | 1 |
| Matilda Cigolle (55) | 1 |
| Anna Umeck (55) | 1 |
| Antonia Flore (77) | 1 |
| Frances Klucevsek (88) | 1 |
| Teresa Zallar (88) | 1 |

USPEŠNE ODBORNICE
PODRUŽNIC

| | |
|------------------------------|----------|
| | Št.novih |
| Josephine Muster (20) | 41 |
| Frances Rupert (14) | 33 |
| Frances Susel (10) | 21 |
| Mary Otonicar (25) | 20 |
| Frances Raspet (3) | 20 |
| Mary Shepel (23) | 16 |
| Frances Medved (14) | 13 |
| Rose Racher (54) | 12 |
| Mary Meglich (89) | 10 |
| Barbara Rosandich (23) | 8 |
| Frances Mollis (57) | 6 |

| | |
|------------------------------|---|
| Mary Urbas (10) | 5 |
| Mary Schimenz (12) | 5 |
| Josephine Praust (18) | 5 |
| Josephine Erjavec (20) | 5 |
| Mary Hrovat (15) | 4 |
| Louise Jugg (5) | 3 |
| Marie Prisland (1) | 3 |
| Rose Jerome (19) | 1 |
| Frances Blatnik (21) | 2 |
| Mary Kirn (91) | 2 |
| Mary Krainc (1) | 1 |
| Anna Modez (1) | 1 |
| Ivana Berkopes (5) | 1 |
| Mary Mervar (5) | 1 |
| Jennie Urbancic (5) | 1 |
| Emma Planinsek (20) | 1 |
| Mary Hosta (21) | 1 |
| Anna Pelcic (21) | 1 |
| Anna Sustersic (21) | 1 |
| Josephine Weiss (21) | 1 |
| Frances Ponikvar (25) | 1 |
| Margaret Tomazin (25) | 1 |

| | |
|------------------------------|---|
| Ella Starin (41) | 1 |
| Josephine Seelye (50) | 1 |
| Matilda Cigolle (55) | 1 |
| Antonia Flore (77) | 1 |
| Frances Klucevsek (88) | 1 |
| Teresa Zallar (88) | 1 |

USPEŠNE GLAVNE ODBORNICE
Št.novih

| | |
|------------------------------|----|
| Josephine Muster (20) | 41 |
| Frances Rupert (14) | 33 |
| Frances Susel (10) | 21 |
| Frances Raspet (3) | 20 |
| Mary Otonicar (25) | 20 |
| Mary Shepel (23) | 16 |
| Albina Jancar (40) | 8 |
| Josephine Erjavec (20) | 5 |
| Marie Prisland (1) | 3 |
| Albina Novak (25) | 2 |
| Mary Lenich (19) | 1 |
| Rose Jerome (19) | 1 |
| Frances Ponikvar (25) | 1 |
| Josephine Seelye (50) | 1 |

FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC DECEMBER 1939

| Št. | Podružnica | DOHODKI: | | | | Razno | Skupaj | Število članic | |
|-----|--------------------------------|----------|--------|-----------|--------|----------|--------|----------------|-------|
| | | Mesečna | Redni | Mladinski | Prist. | | | Redni | Mlad. |
| 1 | Sheboygan, Wis..... | \$ 38.00 | \$.50 | \$ — | \$.10 | \$ 38.60 | 152 | 5 | |
| 2 | Chicago, Ill..... | 35.50 | — | — | .45 | 35.95 | 142 | | |
| 3 | Pueblo, Colo..... | 59.50 | 2.00 | — | — | 61.50 | 238 | 20 | |
| 4 | Oregon City, Ore..... | 9.25 | — | — | .10 | 9.35 | 38 | | |
| 5 | Indianapolis, Ind..... | 35.00 | 1.20 | — | .30 | 36.50 | 140 | 12 | |
| 6 | Barberton, O..... | 48.50 | — | — | .30 | 48.80 | 194 | | |
| 7 | Forest City, Pa..... | 40.00 | — | — | .20 | 40.20 | 161 | | |
| 8 | Steelton, Pa..... | 20.25 | — | — | — | 20.25 | 82 | | |
| 9 | Detroit, Mich..... | 20.35 | — | — | .10 | 20.45 | 82 | | |
| 10 | Cleveland (Collinwood), O..... | 142.50 | 2.60 | — | .30 | 145.40 | 567 | 26 | |
| 12 | Milwaukee, Wis..... | 72.25 | .60 | 1.50 | .20 | 74.55 | 288 | 6 | |
| 13 | San Francisco, Cal..... | 40.00 | — | — | — | 40.00 | 159 | | |
| 14 | Cleveland (Nottingham), O..... | 102.80 | 4.70 | .75 | .50 | 108.75 | 412 | 47 | |
| 15 | Cleveland (Newburgh), O..... | 92.75 | .70 | — | — | 93.45 | 372 | 7 | |
| 16 | South Chicago, Ill..... | 50.03 | — | — | — | 50.03 | 191 | | |
| 17 | West Allis, Wis..... | 44.00 | — | — | — | 44.00 | 170 | | |
| 18 | Cleveland, O..... | 25.75 | .50 | — | — | 26.25 | 103 | 5 | |
| 19 | Eveleth, Minn..... | 27.00 | — | — | .20 | 27.20 | 110 | 2 | |
| 20 | Joliet, Ill..... | 95.75 | 5.40 | .75 | 1.40 | 103.30 | 386 | 54 | |
| 21 | Cleveland, O..... | 32.60 | .60 | — | .10 | 33.30 | 131 | 6 | |
| 22 | Bradley, Ill..... | 6.75 | — | — | 5.00 | 11.75 | 27 | | |
| 23 | *Ely, Minnesota | 152.25 | — | .75 | .60 | 153.60 | 303 | 24 | |
| 24 | La Salle, Ill..... | 36.00 | — | — | .30 | 36.30 | 147 | | |
| 25 | Cleveland, O..... | 256.50 | 2.40 | — | .85 | 259.75 | 1,026 | 33 | |
| 26 | Pittsburgh, Pa..... | 35.00 | — | .75 | .35 | 36.10 | 143 | | |
| 27 | North Braddock, Pa..... | 23.50 | — | — | — | 23.50 | 94 | | |
| 28 | Calumet, Mich..... | 28.25 | — | — | — | 28.25 | 113 | | |
| 29 | *Browndale, Pa. | 12.75 | — | — | — | 12.75 | 26 | | |
| 30 | Aurora, Ill..... | 9.50 | — | — | .10 | 9.60 | 39 | | |
| 31 | Gilbert, Minn..... | 26.00 | — | — | .10 | 26.10 | 104 | | |
| 32 | Euclid, O..... | 66.40 | .20 | — | — | 66.60 | 194 | | |
| 33 | New Duluth, Minn..... | 17.75 | — | — | .10 | 17.85 | 71 | | |
| 34 | Soudan, Minn..... | 9.75 | — | — | — | 9.75 | 39 | | |
| 35 | Aurora, Minn..... | 22.00 | — | — | .40 | 22.40 | 92 | | |
| 36 | McKinley, Minn..... | 6.75 | — | — | .10 | 6.85 | 28 | | |
| 37 | Greaney, Minn..... | 11.50 | — | — | .30 | 11.80 | 49 | | |
| 38 | Chisholm, Minn..... | 63.25 | .10 | — | .65 | 64.00 | 256 | 1 | |
| 39 | Biwabik, Minn..... | 13.50 | — | — | .10 | 13.60 | 55 | | |
| 40 | Lorain, Ohio | 38.95 | .80 | — | .70 | 40.45 | 153 | 8 | |
| 41 | Cleveland (Collinwood), O..... | 81.75 | .10 | — | — | 81.85 | 327 | 1 | |
| 42 | Maple Heights, O..... | 9.75 | — | — | .25 | 10.00 | 39 | | |
| 43 | Milwaukee, Wis..... | 22.75 | — | — | — | 22.75 | 91 | | |
| 45 | Portland, Ore..... | 15.25 | — | — | .20 | 15.45 | 63 | | |
| 46 | St. Louis, Mo..... | 8.25 | — | 1.50 | — | 9.75 | 33 | | |
| 47 | Garfield Heights, O..... | 44.00 | — | — | — | 44.00 | 154 | | |
| 48 | Buhl, Minn..... | 5.00 | — | — | — | 5.00 | 20 | | |
| 49 | Euclid (Noble), O..... | 26.67 | — | — | .45 | 27.12 | 108 | | |
| 50 | Cleveland, O..... | 38.60 | .20 | — | 2.50 | 41.30 | 154 | 2 | |
| 51 | Kenmore, Ohio | 6.50 | — | — | — | 6.50 | 22 | | |
| 52 | Kitzville, Minn..... | 12.25 | — | — | .25 | 12.50 | 49 | | |
| 53 | Cleveland (Brooklyn), O..... | 11.50 | — | — | — | 11.50 | 46 | | |
| 54 | Warren, O..... | 15.25 | 1.20 | — | 1.00 | 17.45 | 61 | 12 | |
| 55 | Girard, O..... | 15.25 | .30 | .75 | — | 16.30 | 49 | 3 | |
| 56 | Hibbing, Minn..... | 36.25 | — | — | .35 | 36.60 | 145 | | |

| Št. | Podružnica | Mesečnina | | | | Skupaj | Število članic | |
|-----|---------------------------|-----------|-----------|--------|-------|--------|----------------|-------|
| | | Redni | Mladinski | Prist. | Razno | | Redni | Mlad. |
| 57 | Niles, O..... | 12.75 | .60 | — | — | 13.35 | 50 | 6 |
| 59 | Burgettstown, Pa..... | 6.50 | — | — | — | 6.50 | 26 | |
| 61 | Braddock, Pa..... | 25.25 | — | — | — | 25.25 | 48 | |
| 62 | Conneaut, O..... | 6.25 | — | — | .10 | 6.35 | 25 | |
| 63 | Denver, Colo..... | 14.50 | — | — | .40 | 14.90 | 58 | |
| 64 | Kansas City, Kas..... | 13.75 | — | — | — | 13.75 | 55 | |
| 65 | Virginia, Minn..... | 21.00 | — | — | .25 | 21.25 | 84 | |
| 66 | Canon City, Colo..... | 12.25 | — | — | — | 12.25 | 49 | |
| 67 | Bessemer, Pa..... | 19.50 | — | — | .10 | 19.60 | 67 | |
| 68 | Fairport Harbor, O..... | 5.75 | — | — | — | 5.75 | 23 | |
| 70 | West Aliquippa, Pa..... | 5.50 | — | — | .20 | 5.70 | 24 | |
| 71 | Strabane, Pa..... | 11.00 | — | — | .20 | 11.20 | 44 | |
| 72 | Pullman, Ill..... | 13.50 | — | — | .30 | 13.80 | 54 | |
| 73 | Warrensville, O..... | 14.00 | — | — | — | 14.00 | 45 | |
| 74 | Ambridge, Pa..... | 17.75 | .10 | — | .10 | 17.95 | 60 | 1 |
| 77 | N. S. Pittsburgh, Pa..... | 16.50 | .30 | — | — | 16.80 | 66 | 3 |
| 78 | Leadville, Colo..... | 14.75 | — | — | .30 | 15.05 | 60 | |
| 79 | Enumclaw, Wash..... | 5.50 | — | — | .50 | 6.00 | 22 | |
| 80 | Moon Run, Pa..... | 8.75 | — | — | — | 8.75 | 35 | |
| 81 | Keewatin, Minn..... | 18.25 | — | — | — | 18.25 | 73 | |
| 83 | Crosby, Minn..... | 4.00 | — | — | — | 4.00 | 16 | |
| 84 | New York, N. Y..... | 14.75 | — | 1.50 | .30 | 16.55 | 57 | |
| 85 | De Pue, Ill..... | 9.50 | — | — | .10 | 9.60 | 38 | |
| 86 | Nashwauk, Minn..... | 3.25 | — | — | .10 | 3.35 | 13 | |
| 87 | Pueblo, Colo..... | 16.75 | — | — | .70 | 17.45 | 67 | |
| 88 | Johnstown, Pa..... | 31.00 | .20 | — | 1.60 | 32.80 | 124 | 2 |
| 89 | Oglesby, Ill..... | 16.25 | 1.00 | — | .20 | 17.45 | 64 | 10 |
| 90 | Bridgeville, Pa..... | 25.25 | — | .75 | .90 | 26.90 | 101 | |
| 91 | Verona, Pa..... | 15.50 | .20 | — | — | 15.70 | 58 | 2 |
| 92 | Crested Butte, Colo..... | 3.75 | — | — | — | 3.75 | 15 | |
| 93 | Brooklyn, N. Y..... | 10.00 | — | .75 | — | 10.75 | 40 | |
| 94 | Canton, O..... | 9.50 | — | — | — | 9.50 | 38 | |
| 95 | South Chicago, Ill..... | 18.05 | — | .75 | — | 18.80 | 68 | |
| 96 | Universal, Pa..... | 10.90 | — | — | — | 10.90 | 42 | |

| | | | | | | | |
|--|------------|---------|---------|---------|------------|--------|-----|
| Skupaj..... | \$2,668.60 | \$26.50 | \$10.50 | \$25.25 | \$2,730.85 | 10,127 | 300 |
| Obresti od U. S. Treasury bondov (\$9,000) | | | | | 148.75 | | |
| Obresti od bančnih vlog | | | | | 230.17 | | |

Skupni dohodki v decembru\$3,109.77

* Asesment za november in december.

IZDATKI:

| | |
|---|-----------|
| Za umrlo Mary Cepek, podr. št. 10 (rojena 4. aprila 1894, pristopila 4. marca 1937, umrla 16. nov. 1939) | \$ 100.00 |
| Za umrlo Anna Pristavec, podr. št. 25 (rojena 22. julija 1876, pristopila 14. maja 1934, umrla 21. okt. 1939) | 6.50 |
| Za umrlo Anna Anich, podr. št. 33 (rojena 16. junija 1883, pristopila 11. februarja 1930, umrla 19. nov. 1939) | 100.00 |
| Za umrlo Theresa Gillach, podr. št. 39 (rojena 31. jan. 1876, pristopila 20. feb. 1930, umrla 16. dec. 1939) | 100.00 |
| Za umrlo Annie Barbic, podr. št. 89 (rojena 16. maja 1897, pristopila 5. feb. 1939, umrla 21. dec. 1939) | 25.00 |
| Ameriška Domovina, za tiskanje decembrske Zarje | 595.74 |
| Pošta in raznašanje decembrske Zarje v Clevelandu | 45.00 |
| Amerikanski Slovenec za tiskanje 12,000 pravil, izredno delo v tiskarni in razpošiljanje. Ureditve in prestava pravil, sestava Articles of Incorporation, in rekordiranje | 666.86 |
| Nagrada za ustanovitev vežbalni krožek pri podr. št. 20 | 5.00 |
| Potrebščine glavnemu uradu za november in december: poština, znamki, kuverte, brzjavni in pisemska vaga | 18.41 |
| W. L. McKay, za "zone" knjižico | 1.00 |
| Popravo stroja v glavnem uradu | 2.45 |
| Za tiskanje posebnih naznanil podružnicam | 3.50 |
| Glavni predsednici po uradnih potih za časa državne revizije zvezinega poslovanja | 26.60 |
| Department of Insurance, za pregledovanje zvezinega poslovanja | 112.50 |
| Office Supply and Printing Co., za tiskanje in državne kuverte | 19.65 |
| Ameriška Domovina, za letni oglas | 30.00 |
| Amerikanski Slovenec, za pol-letni oglas | 15.00 |
| Stroški gl. predsednice v novembru in decembru 1939, za tele fonske klice, brzjave, znamke in poštino | 9.66 |
| Ameriška Domovina, za mesečna poročila in za imenike uradnic | 48.00 |
| Avsec Brothers, za mladinske prošnje in obvestilo tajnicam | 12.00 |
| Expressne stroške pri pošiljanju mesečnih poročil | 3.50 |
| Predsednici in tajnici finančnega odseka za pol-leta | 120.00 |
| Glavni blagajničarki za pol-leta | 50.00 |
| Najemnina za uradniške sobe: tajnici in urednici | 20.00 |
| Uradne plače za mesec december: glavna predsednica, glavna tajnica in urednica | 350.00 |

Skupaj\$2,486.37

Ostalo v blagajni 30. novembra 1939\$94,219.69

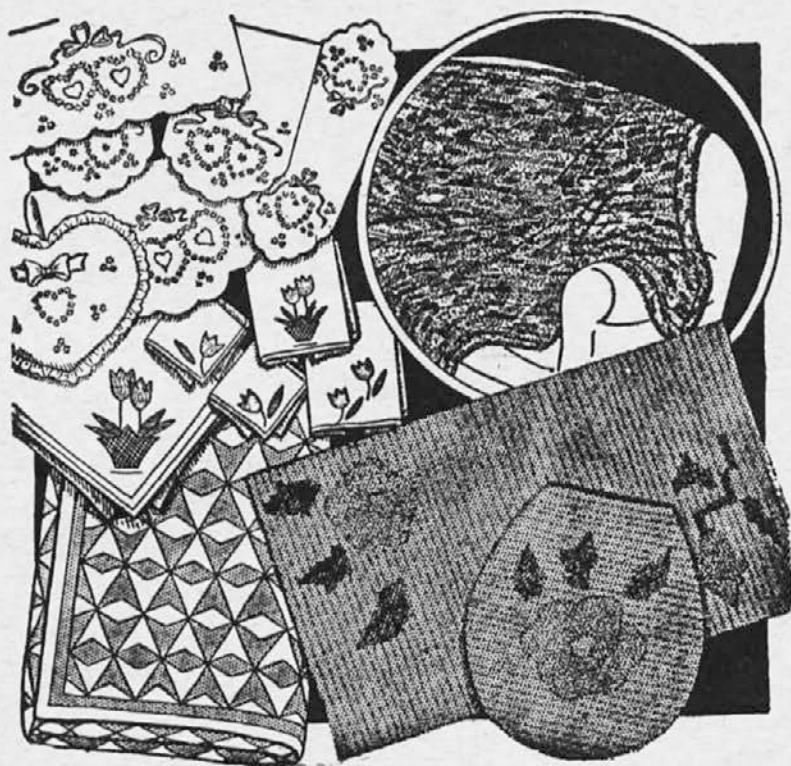
Dohodki v decembru 1939 3,109.77

Skupaj\$97,329.46

Izdatki v decembru 1939 2,486.37

Preostanek v blagajni 31. decembra 1939\$94,843.09

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.



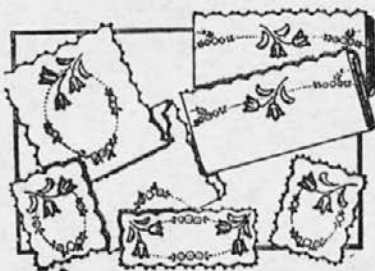
THE WORKBASKET

Thoughts of spring housecleaning in the not too distant future, inspire the items included in this issue of the WORKBASKET. A dainty heart bedroom ensemble includes transfer motifs for vanity, scarf and pillow slips. Colorful appliqued tulip designs for breakfast cloth and napkins also come on the transfer; and cutting guide, yardage and directions are given for the Starfish quilt. Besides these items, this little monthly needlework publication brings you directions for crocheting the "Hit and Miss" afghan from odds and ends of yarn, and for the bath mat and seat cover to be made of old hose and rayon lingerie. C941 contains these items as described and illustrated.

By ordering C94112 you get not only this issue of the WORKBASKET, but one each month for the next 11 months as published.

To order ask for C941, 15c, or C94112, (12 issues), \$1.00.

ACCENT ON SIMPLICITY FOR LINENS



Those who prefer linens of distinction will be won by the neatness and simplicity of these designs for the bedroom. Tulips, appliqued if desired, are complemented by small flowers, and French knots. These are motifs you will admire so much that you will wish to repeat them for gifts. Number C8772, is a NUMO transfer giving you several stampings of each motif. There are designs for pillow slips, vanity set and scarf, and some of these might

even be used for other linen needs around the house.

Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.

FOR BABY'S OWN CRIB



Baby's bed will indeed be one of roses when this dainty quilt finds its way into the nursery. Lovely wild roses with tiny elfin faces outlined in French knots make happy companions for the child at naptime or at night. The flowers may be appliqued . . . perhaps in shades of pink and soft rose. A blue bow in solid embroidery, with green stems and leaves in outline and lazy daisy make a pretty quilt. Colored bands between the embroidered portions, matching one of the shades used for the roses, will bring out the beauty of the design. Simple but effective quilting completes this cunning spread, and number C8770 brings the complete transfer for stamping. Directions are included.

Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.

MAKE IT YOURSELF PATTERN BUREAU

Box 166, Kansas City, Mo.

Enclosed is cents (coin or stamps) for

Pattern No.

Name

Address

City..... State.....

"Dawn" monthly magazine.

Compliments of

EILER PLACE

BEER GARDEN, Josephine Glavich, lastnica

Phone 1218W

Pueblo, Colorado

Compliments of

KNAFELC

LUNCH and BEER GARDEN

Dobra pijača in kranjske klobase. Se priporoča
PRIMOŽ KNAFELC, lastnik

Phone 3455 W

Pueblo, Colorado

Compliments of

MAY MERCANTILE ASSOCIATION

301-303 E. Northern Avenue

GROCERY and MEAT MARKET

Phone 778

Pueblo, Colorado

Compliments of

STEVE'S GROCERY

A modern store with unexcelled service
STEVE SEPESI, Prop., 515 S. Santa Ave.

Phone 3961 W

Pueblo, Colorado.



VSAK VEČER

legam z mirnim srcem spat
in me misel: kaj bo z mojo
družino, če se ne bi prebudila
več—ne teži odkar sem zavaro-
rovana jaz in moja družina pri

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

ki je prva, najstarejša in 122.49% solvent-
na slovenska podporná Jednota v Ameriki.

Pridružite se h K. S. K. Jednoti tudi vi s tem,
da postanete njena članica vi in vaša družina!

Za informacije o zavarovalnici in za vse
podrobnosti se obrnite na tajnika ali taj-
nico lokalnega društva K. S. K. Jednote
ali pa pišite naravnost na:

JOSIP ZALAR, glavni tajnik
351-353 North Chicago Street,
Joliet, Illinois.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

Tel.: HEnderson 0628

Compliments of

JOHN GORSICH
MEATS and GROCERIES

1200 S. Santa Fe
Pueblo, Colorado
Phone 1934

Compliments of

PACHAK HARDWARE
GENERAL HARDWARE

Complete line of fishing tackles, Guns and
Ammunitions, Sherwin-William Paints
Keys Fitted

320 W. Northern-Bessemer Pueblo, Colo.

Compliments of

FRANK BLATNIK

440 S. Santa Fe Ave.

BEER — WINE — LIQUOR

Phone 1619 Pueblo, Colorado

Za simpatično postrežbo se obrnite na
ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

...Invalid Car Service Postrežba noč in dan
Avtomobile za vse prilike. Tel. HEnderson 3113

DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212
AT 1856 W. CERMAK RD.
4:30—6:30 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence Tel.: Crawford 8330

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 37 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjet-
ja; prihranili si boste denar in dobili stopro-
centno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HEnderson 2088

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KEnmore 1235

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd St., Cleveland, O.
Tel.: HEnderson 2088